

ఆంధ్ర పత్రికా

స్వాతంత్ర్యదినసంచిక

సచిత్ర వార పత్రిక



4 అణాలు

ANDHRA PATRIKA ILLUSTRATED WEEKLY





ఆంధ్ర, సీడెడ్ :  
కాంతిపిక్చర్స్, విజయవాడ.

డిస్ట్రిబ్యూటర్స్  
మైసూరు : విజయలక్ష్మీ అండ్ కో,  
గాంధీనగర్, బెంగళూరు.

నైజాం :  
శుభోదయఫిలిమ్స్, సికిందరాబాదు.

వివరములకు : శుభోదయ ఫిలిమ్స్, మద్రాసు-17

సంవత్సర చందా  
రూ. 12-0-0  
విడిచిత్రం 4 అ.

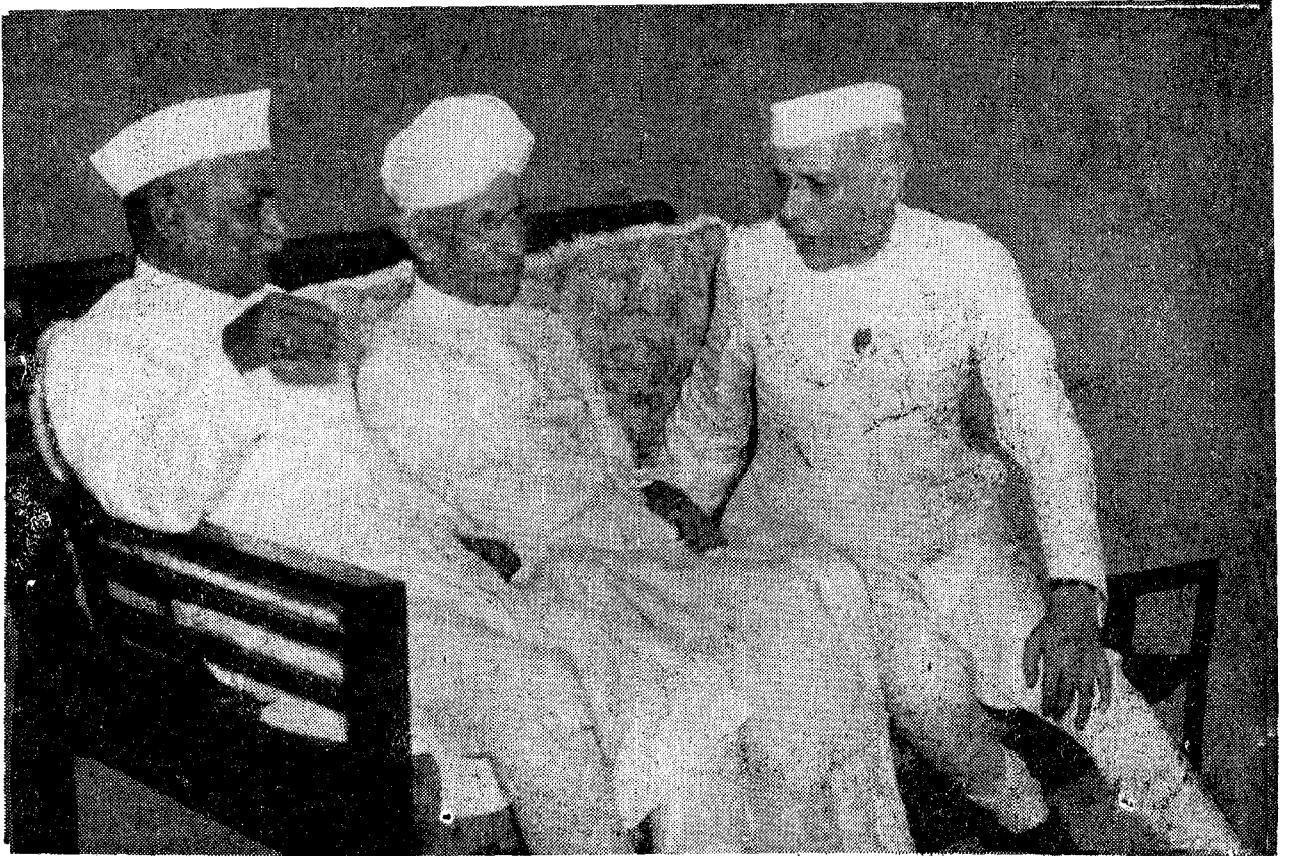


సంపుటము 44  
సంచిక 49  
13.8-52

సచిత్తవారపత్రిక

Founder : K. NAGESWARA RAO

నందన శ్రావణ బహుళ అష్టమి బుధవారము



రిపబ్లిక్ అద్యక్ష ఉపాధ్యక్షులు, ప్రధానమంత్రి,

[గాంధీజీ, నెహ్రూ చిత్రాలను 4, 5 పేజీలలో చూడండి]

# Stars prefer Star performance

మద్రాసు అందాలరాణి

టి. సూర్యకుమారి

వారు కొంటున్నది  
“నాణ్యత ప్రధానమైన” కారు

మో రీన్  
మైనర్

అడిసన్ & కో., లిమిటెడ్.

మద్రాసు - బెంగళూరు  
కోయంబతూరు - చెల్లింగన్  
పరియ అమ్మకము, వర్క్సు  
చేసే జిల్లా డిలర్లు





# చేదెక్కిన స్వాతంత్ర్యమా?

“స్వాతంత్ర్యం” కేరు చెప్తే కొందరు స్వార్థాన్ని భావంతో పెదవి విరుస్తారు; కొందరు పోలీసుచేస్తారు; కొందరు ఆశాభంగం పొందినట్లు దీర్ఘనిశ్వాసం విడుస్తారు; ఇదంతా మోసమన్నట్లు కొందరు ఆపేశానికి లోనౌతారు. కొందరు పూర్వస్వార్థంతో ఉక్కిరిబిక్కిరిస్తారు.

కొని అందరూ 1947 వ సంవత్సరంలో 15 వ తేదీని ఏదో ఉన్నతని సాధించినట్లు గర్వించారు. కలవారూ లేనివారూ కూడా కొద్దిగానో గొప్పగానో పండుగ చేసుకున్నారు. పండుగ చేసుకోడానికి బొత్తిగా తాహతులేనివారు సహితం దేశంలో ఎల్లడలా వ్యాపించిన సంతోష ఉత్సాహాలను చూసి మురిసిపోయారు. జాతి కుల మత భేదాలతో గాని వర్ణప్రభుత్వాలతో గాని నిమిత్తం లేకుండా యావన్ముందీ దృష్టిగోచరం గాని ఏదో మహత్తరఫలాన్ని అనుభవిస్తున్నట్లు ఆనందించారు.

అయితే ఆనాటి ఆగస్టు 15 కీ, అయిదేళ్ల అనంతరం ఈ ఆగస్టు 15 కీ ఇంత వ్యత్యాసం ఎందుకొచ్చింది? పండుగలు పాతి బడిపోవడమనేది మన దేశంలో ఎన్నడూ లేదు. దీహవళి మొదలైన పండుగలు నిత్యనూతనమైనవి. పూర్వంనుంచి ప్రజల కెంత ఆనందం చేకూర్చుతున్నాయో ఇప్పుడూ అంతే ఆనందం చేకూర్చుతున్నాయి. అయినా స్వాతంత్ర్య దినోత్సవానికి

మొదటి ఉల్లాసం, ఆనందం ఈనాడు కనిపించడం లేదు.

ఒక విధంగా చూస్తే దేశం “స్వాతంత్ర్యాన్ని” ఆనందంతో అనుభవించినది 1947 ఆగస్టు 15 వ తేదీని ఒక్కరోజునే అనిపిస్తుంది. తరవాత ఆ “స్వాతంత్ర్యం” వంటిదే ఒక “హక్కు” లభించినట్లు సర్వజనులకూ అనుభవమైనది ఈ సంవత్సరారంభంలో జరిగిన ఎన్నికలలోనే. ఆ “స్వాతంత్ర్యం” మాదిరిగానే, ఈ సార్వజనీనమైన “వోటింగ్ హక్కు” కూడా మాయలేడి మాదిరి ఒకసారి కనిపించి అంతలోనే మాయమైనట్లు అది ఏదో కంటి కనుపించని ఫలమన్నట్లు ప్రజలకు దౌత్యకమయింది. తరవాత తెలవారగానే తిరిగి జీవితం మూలగానే సాగిపోవారంభించింది

అయితే స్వాతంత్ర్య లబ్ధికి పూర్వానికి, తరవాతకీ నిజంగా వ్యత్యాసమే లేదా? ఏదైనా వ్యత్యాసమంటే, అది ప్రజలకు నిత్యజీవితంలో ఎలా అనుభవానికి వస్తున్నది?

స్వాతంత్ర్యం లభించినదంటే స్వర్గం అవతరిస్తున్నదని అపోహపడినవారికి ఆశాభంగం కలిగిన మాట వాస్తవమే. జాతి అభ్యుదయానికి అడ్డుగోడగా నిల్చిన పరాయిప్రభుత్వం తొలగడంతోనే జాతి అభ్యుదయం అరచేతిలో పడలేదు. ఒక ప్రతిబంధకం, మాత్రం తొలగిపోయింది.

ప్రజానీకంపై గల ఒక మహాభారం ఏమోయింది. జాతి అంతా ఔరసాలనుంచి విడుదలైనట్లు తోచింది. దేశీయ సంపదను పరులు ప్రత్యక్షంగా దోచుకోడం నివారించబడింది. ఆ తదుపరి కర్తవ్యం ఎంతటి భారవంతమైనదో పూర్తిగా గ్రహించినది ఏకొద్దిమంది నాయకులలో ఉంటారు. అయితే స్వాతంత్ర్యలబ్ధితోపాటు దేశవిభజన, మతకల్లోలాలు, ఆ పైన జాతిజనకుడైన గాంధీ మహాత్మునిహత్య ప్రజలమందు ప్రత్యక్షమైనాయి. ఆర్థికస్థితి నానాటికీ హీనస్థితికిరారారంభించింది. ప్రజల నిత్యజీవితం మరింత దుర్బలమౌతువచ్చింది.

“స్వాతంత్ర్యం” మనది ప్రజలకు అనుభవంలో కేవలం ఉపోమాత్రిమే కాగా, జీవితమాత్రం భారవంతమై కనపడింది. లభించిన స్వాతంత్ర్యం సంతోషించుకోడమే ప్రధానసమస్యగా పరిణమించగా కాంగ్రెస్ నాయకులు తమ యావన్ముఖాన్ని అందుకే వినియోగించవలసి వచ్చింది. బెంగాల్, పంజాబ్ రాష్ట్రాలలో ప్రజలకు స్వాతంత్ర్యం దుఃఖదాయకమయింది. ఉత్తరాదినీ భయంకర హత్యకాండ చేలరేగింది.

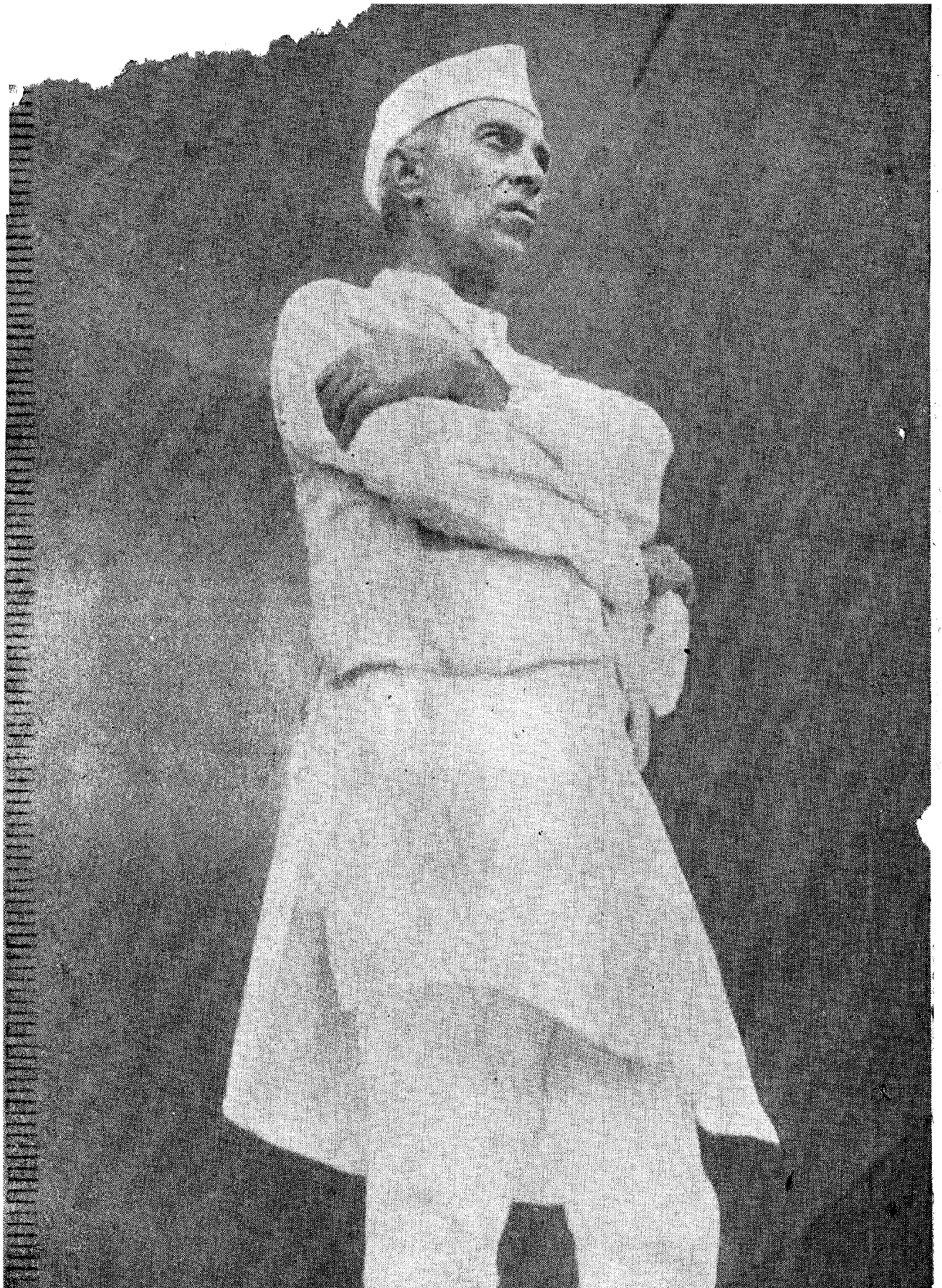
అందువల్లనే స్వాతంత్ర్యమనేది కొందరికి కొంపలుకూల్చినదిగా కనబడితే కొందరికి బంధు మిత్రాదులకు పేరుచేసినదయింది; కొందరికి మోసంగా కనపడింది. కొందరికి -కొద్దిమందికి మాత్రం-కొండంత లాభాలు చేకూర్చినదయింది. కొందరికి రాజకీయ జీవనమనే కొత్తవృత్తి లభించలేనిది. కాని వారివారి కష్టసుఖాలకు కాని లాభనష్టాలకు కాని “స్వాతంత్ర్యమే” కేవలం కారణం కాదని ప్రజలు స్పష్టంగా గ్రహించ

## విజయదశమికి ప్రత్యేక సంచిక

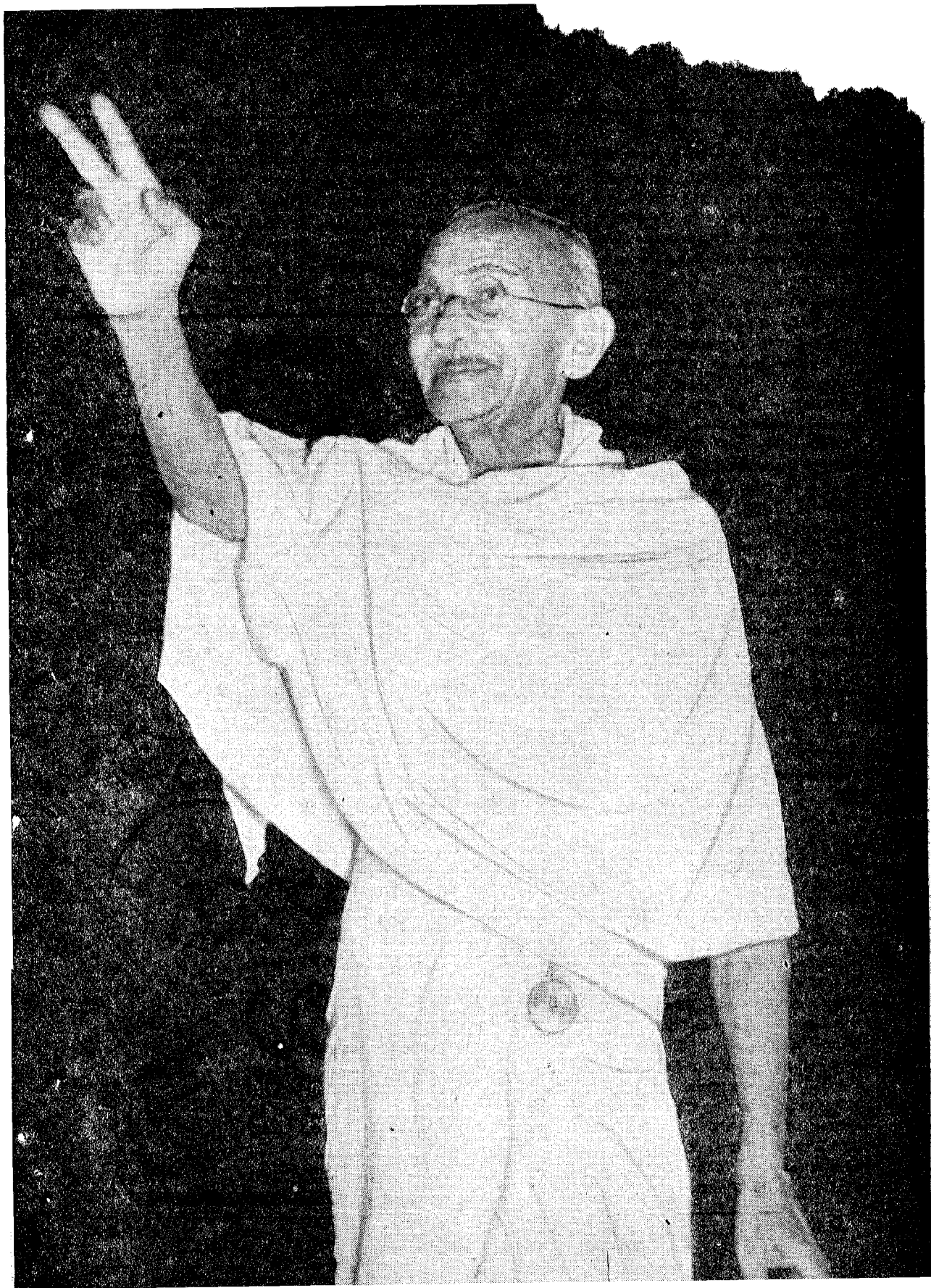
ఆంధ్రప్రదేశ్ సచిత్రవారప్రతిక రాబోయే విజయదశమికి (సెప్టెంబరు 28) పిల్లల ప్రత్యేక సంచికగా వెలువడుతుంది. బాలబాలికలకు ఉల్లాసం, విజ్ఞానం కలిగించే చక్కని కథలతో, పాటలతో, వ్యాసాలతో, బొమ్మలతో ఆకర్షణీయంగా తయారవుతుంది. రచనలు పంపగోరువారు ఆగస్టు నెలాఖరులోగా మా కార్యాలయానికి అందేలాగ పంపాలి.

పిల్లలరచనా శక్తిని, చిత్రలేఖనశక్తిని ప్రోత్సహించే ఉద్దేశ్యంతో పోటీపూడా ప్రవేశపెట్టదలిచాము. పదిహేనేళ్లలోపు బాలబాలికలుమాత్రమే ఈ పోటీలోపాల్గొనాలి. పోటీకివచ్చినవాటిలో ఒక మంచికథకు, ఒక మంచిపాటకు, ఒక మంచి బొమ్మకు బహుమతు లివ్వబడతాయి. రచనలు స్వతంత్రంగా ఉండాలి. రచయితలు తమవయస్సు, చిరునామా వివరంగా రాయాలి. పోటీకొరకు రచనలను, బొమ్మలను పంపేవారు; కవర్లపైగాని; లోపల వేరే కాగితంపైనగాని “పోటీకొరకు” అని స్పష్టంగా వ్రాయాలి.

—సంపాదకుడు







చడంలేదు. స్వాతంత్ర్యంతోపాటే ఈ స్వాతంత్ర్యాన్ని తెచ్చిపెట్టిన కాంగ్రెస్ సంస్థకూడా కొందరికి చేదెక్కింది. స్వాతంత్ర్యంవల్ల కష్టనష్టాలు కలిగినాయని నిలాభిమతపడుతున్నారో, అదేరీతిగా కాంగ్రెస్వల్లనే కష్టనష్టాలు సంభవిస్తున్నాయనికూడా అనేకులు అపోహ పడుతున్నారు.

స్వాతంత్ర్య లబ్ధికి పూర్వంకంటే ఇప్పుడు జీవనం కష్టతరమైనమాట నిజమే కావచ్చు. కాని మనదేశమేకాదు యావత్ప్రపంచమూ క్షిప్రమైన ఆర్థిక హైన్యంలో చిక్కుబడిఉన్నదని మరిచిపో కూడదు. స్వాతంత్ర్యం లభించినా, లేకపోయినా, ప్రభుత్వాధికారం కాంగ్రెస్వారి చేతిలో ఉన్నా మరొకరిచేతిలో ఉన్నా ఈ ఆర్థిక హైన్యం ప్రపంచ పరిస్థితులదవ్యా అనివార్యం కాకతిప్పుదు. ఏ పార్టీ అధికారంలో ఉన్నప్పటికీ స్వాతంత్ర్య సంరక్షణకోసం దేశరక్షణకోసం పాటుపడక తప్పదు. ఏ పార్టీ పరిపాలిస్తున్నప్పటికీ ప్రజలఅసంతృప్తికి గురికాక తప్పదు.

ఉద్యోగులు, వ్యాపారులు, రాజకీయ వాదులు అవినీతి పరులై సంచరిస్తున్నారనీ, ఇందుకు కాంగ్రెస్ పరిపాలనే పోతువనీ ఒక అభిప్రాయం ప్రబలిపోయింది. ఇతర ప్రజాస్వామ్య దేశాలను గమనించినట్లయితే అవినీతి విషయంలో ఏ దేశమూ మనదేశానికి తీసికొని గ్రహించవచ్చును. ప్రజల సంపూర్ణచైతన్యంమైతే ప్రజాస్వామ్యం ఆధారపడిఉంటుంది. ఈ నాటికీ ఇతర ప్రజాస్వామ్య దేశాలలో ఇది సాధ్యపడలేదు.

ఆనాటికీ ఈ నాటికీగల వ్యత్యాసంలో ప్రజల కష్టాలు, ఆర్థిక హైన్యం అవసరమన్న వులకు కరువులు మాత్రమే ప్రజలకు ప్రత్యక్షంగా గోచరిస్తున్నందువల్ల స్వాతంత్ర్యం చేదుచేదుగా ఉంది. అయితే మరొక ముఖ్య వ్యత్యాసం అట్లే గుర్తించబడలేదు. ప్రజలను ప్రభుత్వాధికారం నుంచి దూరదూరంగా ఉంచే పరిపాలనా యంత్రాంగాన్ని ప్రజలకు సన్నిహితంగా తెచ్చివారి హక్కులను తెలియపరచగల రాజకీయ చైతన్యం క్రమక్రమంగా వృద్ధి చెందుతోంది. అయితే పరిస్థితులు అనుకూలిస్తున్నందువల్ల ప్రజలను మోసపుచ్చే కొందరు రాజకీయవాదులమూలంగా ఈ కార్యకలాపం ధనార్జన కొక వృత్తిగా మారినమాట నిజమే. కాని ఈ నిరోధాలకు ఆగేదికాదు ఆభ్యుదయం. ప్రజలు చైతన్యవంతు లౌతున్న కొద్దీ పరిపాలనా కలాపం వారికి సన్నిహితం కాగలదు. అలా సన్ని

హితమైనప్పుడు పరిపాలన ప్రజలకోసం ప్రజల అభీష్టంప్రకారం ప్రజల సహకారంతో కొనసాగడం కల్గారా చూడవచ్చును. ఆ రోజు ఇంకా రాలేదు. త్వరలో రాగలదని ఆశించవచ్చును. అది వచ్చినప్పుడు స్వాతంత్ర్యమంటే చేదైనది మాత్రమేకాదనీ, దానివల్ల ప్రజలకు చేకూరినది అభ్యుదయమేననీ

బోధపడగలదు. స్వాతంత్ర్యం వాస్తవంగా ప్రజలకు అనుభవంకొనాలంటే, అది పరిపాలనా యంత్రాంగం వారి కతిసన్నిహితం కావసంవల్లమాత్రమే సాధ్యమాతుంది. కొంతవరకూ ఇప్పటికి సన్నిహితం కాకపోలేదు. ముందు మరింత సన్నిహితమైనప్పుడు స్వాతంత్ర్యాన్ని ప్రత్యక్షంగా గమనించవచ్చు.





గంటలతరడి ఇంపుగా. సొంపుగా, కళికలాడుతు ఉండేందుకు మీరు ఆధారపడదగినది రెమి స్నో. టాయిలెట్ పౌడర్. ఇవి చర్మమునకు, మృదుత్వము నిచ్చును, మనోహరమైన సువాసనగలవి.

# రెమి

## స్నో / టాయిలెట్ పౌడర్

Distributors  
**A. V. R. A. & CO.**  
MADRAS 1 & BOMBAY 2





# రామచిలుక

**“గూటి చిలకేదిరా? చిన్నన్నా!**

గూడు చినబోయేరా.  
పంచవన్నెల రామచిలుకా  
పంచలా పాలయేగా.”

తత్వాల అనబడేటటువంటి ఒక రకమైన పాతసంప్రదాయపు జ్ఞానతత్వార్థ బోధగల కీర్తనలు కొన్ని మన తెలుగు దేశంలో చిరకాలంగా పరిపాటిగా ఉండేవి. బ్రహ్మంగారి తత్వాలు చాలా ప్రసిద్ధిగా ఉండేవి. కష్టసుఖాలు చాలా అనుభవించి, జీవితపరమార్థాన్ని జీర్ణం చేసి కొన్న పెద్దవాళ్ళకు యీ తత్వాలు చాలా మనోహరంగా ఉండి మనశ్శాంతి నిస్తూ ఉండేవి. కాని కాలం మారిపోయింది. తత్వవిచారణచేయడం సోమరిపోతులక్షణం అనిపిస్తే, అన్నీ ఉడిగిన ముక్కాలి ముదుసళ్ళకూ అసమర్థులకూ అప్రయోజకులకూ మాత్రమే అటువంటి ఆత్మతత్వవిచారణ అర్థమైన మనోవ్యాపకంగా ఉండగలదనిపిస్తే, నవనాగరిక నవయావనుల మతం. మనస్సుకు విశ్రాంతికావాలంటే సిసెనూ ప్రదర్శనానికి వెళ్లి రావచ్చునంటారు. లేకపోతే కబ్బుకు పెళ్ళికొనేపు చీట్లపేక ఆడుకొని, కాఫీ త్రాగి రావచ్చునంటారు. ఇదంతా

మనస్సుకు హుమారు కలిగించే వ్యాసంగమే గాని మనస్సుకు శాంతిని నిశ్చలత్వాన్ని కలుగజేసేవికావు. హుమారు కలుగజేసేవన్నీ నిషావస్తువులవంటివి. తాత్కాలికమైన ఉత్సాహాన్ని, ఉల్లాసాన్ని, ఉద్రేకాన్ని కలుగజేస్తాయి. దానిమీద మోజు కొద్దికాలం ఉంటుంది. మరొక కొత్తఫిల్ము చూడాలి; మరొక కొత్త మోజు కావాలి. లేకపోతే మనస్సు ఆ పోవదు. అది మనస్సుయొక్క “ఆపోవని ఉనికి”-“కోపము-నుబ్బును-గర్వము-నాపోవని యునికియును, దురభిమానము-నిర్వాప్తి పారత్వము-నను నివి కాపురుషగుణంబు లుండు. కారవనాధా!” అని భారతిలో స్పష్టంగా చెప్పబడి ఉంది. “ఆపోవని ఉనికి” అనే లక్షణము “కాపురుషగుణం” అనగా దుర్బలక్షణం అన్నారు. ఏమైనప్పటికీ ఏదో ఒక వ్యాపకంతో తాపత్రయపడుతూ విసుపు, విరామం లేకుండా ఊపిరి సలుపకుండా తిరుగుతూ ఉండడమే పురుషలక్షణంగా భావిస్తున్నాము “ఉద్యోగం పురుషలక్షణం” అన్నారు గనుక, ఏదో ఒక పనిమీద తిరుగుతూ ఉండాలి. గుర్రాన్ని రవ్వంతఅయినా కట్టివేయకూడదు. గుర్రపు పంచెముల కొరకయినాసరే పరుగెత్తుతూ ఉండాలి. క్రాసువర్త పజిల్లొకసం కలకాలం తన కలకాలం వినియోగిస్తాడుగాని కదురు చేతబట్టి నూలువడికే సడివయస్సువాడు ఇమ్మహిలో సహి-ఆపోవనిఉనికి అనేది పరుషలక్షణమైనా, పురుషలక్షణం అంటున్నారు. ఎందుచేతనంటే ఇది నిర్వాప్తి

పారత్వంకాదు గనుక.

అలాగయితే, తత్వాలు పాడుకొనడం, తన్మూలంగా ఆత్మప్రబోధం కలుగజేసి కొనడం మాత్రం నిర్వాప్తిపారత్వం ఎట్లా అవుతుంది? “గూటి చిలకేదిరా? చిన్నన్నా! గూడు చినబోయేరా!” అంటే ఏమిటి? దేహం అనే గూడులో నుంచి “జీవుడు” అనే చిలుక ఎగిరిపోతే, ఆ పక్షిగూడుయొక్క జీవకళ పోతుంది. ఆ గూడు చిన్నబోయినట్లుగా ఉంటుంది. ఈ శరీరానికి యీ గౌరవం, యీ గొప్పతనం అంతా, లోపల జీవుడు ఉన్నంత కాలం మాత్రమే-ఈ శరీరంలో ఉండే జీవుడు ఎటువంటివాడయ్యా అంటే, పంచభూతాత్మకమైన శరీరముయొక్క పంచవర్తములతోపైకి ప్రకాశించేటటువంటివాడు. చివరకు ఎక్కడికి ఎగిరిపెళ్ళి పోయినదయ్యా అంటే, అది పంచల పాలైంది. ఆ జీవుడు ఏ ప్రాంతాలకో ఏ లోకానికో ఎగిరిపోయి ఉంటుంది. లేదా పంచభూతాలలోనే తిరిగి లీనమైపోయిందేమో! అయితే యీ జీవుడు కేవలం పంచభూతాల సమేళనవల్లనే ఉద్భవించి తిరిగి ఆ పంచభూతాలలోనే లీనమై పోతున్నదేమో!

ఇక్కడ చెప్పబడిన చిలుక పంచవర్తపు రామచిలుక అని గ్రహించాలి. మనకు తిరుచుగా కన్పించే చిలుకలు ఆకుపచ్చని రంగుతో ఉంటాయి. అయిదురంగులు గల చిలుకలు కూడా ఉన్నాయి. అవి చాలా అందంగా కూడా ఉంటాయి. చిలుకలు అన్నింటిలో ఇది శ్రేష్ఠమైన జాతి అని అంటారు. దీనినే “రాజకీరము.” అని నెప్పువలసి ఉంటుంది. హంసలలో శ్రేష్ఠమైనదానిని “రాజహంస” అని వ్యవహరించి నట్లుగానే చిలుకల్లో శ్రేష్ఠమైనదానిని “రాజచిలుక” అనే తెలుగు సంస్కృత

దీని వాడుక రాళ్ళ

సంకర మిశ్రమ శబ్దమును ప్రయోగిస్తే ప్రయోగించి ఉండవచ్చు. "రాజహంస"ను తెనుగులో "రాయం" అన్నట్లుగానే, "రాజచిలుక" అనేదానికి "రాచిలుక" అనే శబ్దం ప్రయోగంలోకి వచ్చిఉండవచ్చు. కాని, దానినే "రాంచిలుక" అనినీ చివరకు "రామచిలుక" అనినీ ఉచ్చారణచేయడంవల్ల "రాజచిలుక" లేదా "రాచిలుక" అనే శబ్దము "రామచిలుక"గా మారిందేమో. కాని, యీ రాచిలుకకు మనుష్యుల మాదిరిగానే మాట్లాడడం సులభంగా నేర్పవచ్చు. ఇటువంటి చిలుక చక్కగా ఎవరియింట్లోనైనా "రామ! రామ!" అనే శబ్దం పలుకుతూఉండిన సందర్భంలో దానికి "రామచిలుక" అనే పేరు అప్పటినుంచీ ప్రచారంలోకి వచ్చి, పరిపాటియై, పర్యవేక్షణగా రూఢినామం అయిందేమో! కాని యిదంతా ఋజువు చేసేటందుకు తగినంత పుక్కిటిపురాణగాధా ప్రమాణము రూఢిగా నిర్ధారణగా కన్పించడంలేదు. ఏమైనప్పటికీ సంస్కృతంలో కీరము అనే శబ్దానికి "రాజ" అనే విశేషణపదం చేర్చబడి "రాజకీరం" అనే శబ్దం ప్రయోగంలో ఉంది. "రామ"శబ్దం చేర్చినటువంటి "రామకీరం" అనే మాట వాడుకలో కన్పించదు.

ఇంకో విషయంకూడా గమనించాలి. చిలుకలను రాజమందిరాలలోనే ఎక్కువగా పూర్వం పెంచేవారు. అంతఃపురాలలో రాణివాసంలో పెంపుడుచిలుకలు ఉండేవి. వాటిని "వీలా శుకములు" "కేళి శుకములు" అంటారు. వాటిని వినోదార్థంగా అంతఃపురస్త్రీలు పెంచుకుంటూ ఉండేవారు. ఈ కాలంలో దొరసానులు కుక్కలను పెంచి పెంటపెట్టుకొని తిరిగిన విధంగానే, రాణివాసస్త్రీలు పెంపుడు చిలుకలను పంజరాలలో ఉంచి పెంచి వాటికి దాని మృగింజలు, కలకండము క్కలు మేత పెడ్తూ చతుర్శక్తిగా మాట్లాడడం, సరససల్లాపాలు చేయడం వాటికి నేర్పవారట-ఈచిలుకల మెలకువమూలంగా అవి గర్భాధానపు గదిలోని దంపతులు చెప్పకొన్న మాటలు కూడా రాత్రివిని, ఆ వగలమాటలు పగలు పల్లడించేవి - అందుమూలంగా ఆ రామలకు ఆ రామచిలుకలకు పగలు పెరుగుతూ ఉండేవి. రాజులుకూడా ఇతరత్రా కొంత ఖరకు మన్యక తాపోపశమనార్థము మన్యకులకు తర్పణములు విడిచి, చాలా ప్రాగ్భోయినవిమర్శలు, రాత్రి మూడోఆటముగిసి సినిమాసరసులు (Film Fans) తిరిగి కొంపలకు చేరేపేళ్ళకు రాజులు రాకుమారులు అంతఃపురానికి వచ్చేవారు. అయ్యవ

సరంబున అప్పుగారు అలకపాన్పుపైచేరేది. రాణిగారి అలక తీర్చడానికి రాజుగారికి చిలుకద్వారా అన్యూపదేశ సరససల్లాప ప్రసంగాలు జగుగురూ ఉండేవి. "పలుక మన్న పలుకవే! పంచదారచిలుకవే!" అని కొన్ని విలపదాలు, తిజనపాటలు, కమాన్ లోనో, కాఫీలోనో జావళీలపాడితే ఆయా టుమ్రీ, టప్పూ, తోహరా, గజ్జల్ వగైరా గనాయి దరువులతో రాణికి ఖయల్ తిరిగి, ఖుషీ కల్గి, ఉల్లము పల్లవించి రాజుగారిపై చల్లని అపొంగవీక్షణములను అప్పడు రాణిగారు ప్రసరింపజేయవచ్చు. అంతటితో ఆమె ప్రణయకోపప్రణయము శాంతించవచ్చు - ఈ ప్రణయకోపాలు, యీ కోపాటోపశమనశీయన సల్లాపాలు అంతఃపురగోష్ఠిలో ఎప్పటికప్పుడు నిత్యవినిపించుకొనేవగా గరంగరం తాజామాలాగా ఉండేవి - అందుకనే "రాధికాసాంత్యనం" "సత్యభామాసాంత్యనం" వంటి కావ్యములు, పారిజాతాపహరణంవంటి ప్రబంధాలు వ్రాసిన కవులకు ఆస్థానం కవులు కిచ్చివేసినట్లుగా రాజులు ఆకాలంలో కవులను సన్మానించారు. చిలుక చెప్పినకథలు అనేపేరుతో కవి కీరములే రచించాయి. రంకు నేర్చిన బొంక నేర్చి యుండవలెననే లోక సిద్ధాంతమును ఋజువు చేయడానికి శుకసప్తతి కథలు వ్రాశారు. ఇవన్నీ పచ్చిశృంగార కథలని కొందరు అన్నారు - ఎండినవాటి కన్నా పచ్చివాటిలోనే వైటామినులు (జీవధాతువులు) ఉంటాయి. ఏమైనా యీ కథలు పక్షి చెప్పిన కథలు గనుక పక్షికథలే గాని పచ్చికథలుకావు. ఇదేవిధంగా యింకా పురాతన పురాణకాలంలో హంసలు కూడా యిటువంటి రాణివాస మర్మకర్మధర్మములను గ్రహించి రాజులకు రాణులకు మధ్య రాయబారాలుకూడా నడిపించినవని పురాణాలు ఘోషిస్తున్నాయి. వ్యాసమహర్షి వంటి పరమహంస వ్రాసిన పురాణంలోనే భారతంలోనే, నలమహారాజుకు దమయంతికి మధ్య రాయబారాలు నడిపించి ఉభయులకూ వలపు పుట్టించి, వారికి మనఃప్రభవానల జ్వాలలు రేట్టించి, నలునచేత దమయంతికి పుస్తకట్టించుటకు కారణం ఎవరంటే దమయంతి కాసారంలో తిరుగుచుండిన ఒక రాజహంస - ప్రబంధయుగంలో రామచిలుకలు ఎట్లాగో, పురాణయుగంలో రాయంచలుకూడా అదేవిధంగా రాయబారాలు నడుపుతూ అంతఃపురకాంతలకు అంతరంగ కార్యదర్శులుగా ఉండేవి. శుకసప్తతి కథలు ఎట్లాగో హంసవింశతి కథలు కూడా

"ఎప్పటి కయ్యది ప్రస్తుత మప్పటి కామలలాడి యన్యులమనములో నొప్పింపక తానొవ్వక తప్పించుక తిరుగువాడే - ధన్యు గు కుముతీ!"

అని బోధించాయి. పూర్వకాలములో రాణివాసపు స్త్రీలు తమ పెంపుడు చిలుకలను వెంటపెట్టుకొని తిరుగుతూ ఉండడం ఒక ఫ్యాషనుగా, రాణివాస రీతిగా ఉండేది. చిలుకను చేతి మీద నెక్కించుకొని గాని, బుజంమీద ఎక్కించుకొని గాని తిరిగేవారు. ఆండాల్ గోదాదేవి (చూడిక్కుడు త్రానాంచారమ్మ) విగ్రహమందుగాని, ఆమె పటంలోగాని రామచిలుక యొకటి బుజంమీదనో చేతి మీదనో ఉంటుంది. రాణుల బొమ్మలను చిత్రించినప్పుడు ఆవిధంగా చిత్రించడం ఒక సంప్రదాయంగా ఉండేది - "రామ" అంటే "స్త్రీ" అనే అర్థంఉందిగనుక, "రామచిలుక" అంటే స్త్రీలచే పెంచబడు చిలుక అనికూడా అన్వయించవచ్చు నేమో. లేదా, ఆరామం అంటే తోబగనుక "ఆరామచిలుక" అంటే తోటలలో విహరించే చిలుక అనే పదప్రయోగం కూడా ఉన్నదేమో. "ఆరామచిలుక" అనే శబ్దం కొంత కాలానికి "రామచిలుక" అనే రూపంలోకి మారియుండవచ్చు - లేదా రమ్యమైన చిక గనుక దానిని రామచిలుక అని వ్యవహరించి యుండవచ్చు. ఇంగ్లాండులో ఒకప్పుడు గొప్ప గొప్ప సామిం ప్రభువులు డేగలను పెంచేవారు. వారి బులాలమీద వాటిని ఎక్కించుకొని తిరగడం ఆకాలపు రాజరీతిగా ఉండేది. సారంగధరుడు పాపురాలను పెంచినోకుగా వాటిని వెంటపెట్టుకొని ఎగుర వేళేవాడు. ఆనాటి రాజుల కులములో పాపురములను పెంచడం ఫ్యాషనే అయియుండవచ్చు.

అగ్నుడు నొంగబెరిగివేడం వేసికొని బలరాముని చెల్లెలైన సుభద్రచేతి శుశ్రూష చేయించుకుంటూ ఉన్న సందర్భంలో, పెండ్లికి సిద్ధంగా ఎదిగిఉన్న ఆ పవీలా పచ్చీసు పడుచుపిల్తో అగ్నుడు సరసాలు ఆడి "సరే" అనిపించాడు. కాని యీ సరసాలన్నీకూడా ఆ సుభద్రదండ వెంటఉన్న పెంపుడు చిలుకతో సంభాషించినట్లుగా చేశాడు. అసలు అగ్నునివద్దకు సుభద్ర వచ్చేటప్పుడు ఏవిధంగా వచ్చిందో చూపింది -

"కంగుల్ దీర్చిన పైగిణీ అనిక చక్కట్లంటి రాణింపగా జెంగల్స్ నేటికొప్పునందు నొబ్బై చెంతన్ నుభాంపగా



బంగారందియ ముక్కునం గమచి  
పైపై నంచ యెరింపగా  
సింగారం బగు ముద్దుజిల్క తనకుం  
జేదోడు వాదోడుగాన్."

తా|| ముకుతలలేని జరిబుటా పైరిణి  
రవిక తోడుకుంది. చెంగల్యపూలు  
కొప్పలో పెట్టుకుంది. పెంపుడు హంస  
తన పాదాలవెంటనే నడుస్తూ ఆమె హంస  
నడకను ఎక్కిరిస్తోంది. చేతిమీద ముద్దు  
చిల్కను ఎక్కిరిచుకొని వాదోడుగా  
(మాట లందివ్వడానికి) తెచ్చుకుంది.

ఇదంతా చూచి సుభద్రతో అర్జునుడు  
యిలా అన్నాడు. చాలామందికి లోకంలో  
శృంగారకథలు చెప్పి ఎందరో దంపతులను  
జతీకూర్చిన శృంగారపక్షిలలానికి చెందిన  
ఓ కీరమా!

రతికిన్ భారతికిన్ వివోదకథ

లం బ్రాగల్మ్యముం జూపి, త  
త్పతులం గూరిచి, మాటవాసిగను  
పెద్దోగారి మీవార? లా  
చతురత్వం బిట గొంత కానబడ  
నీ చంద్రానన్ గూర్చి, నన్  
బ్రతికింపంగదె, ముద్దు గీరమ  
సుధాంభూభవద్గీరమా?

తా. సుధా = అమృతమునకు బంధూ  
భవత్ = చుట్టము అగుచున్న (అనగా  
అమృతమువంటి) గీ = వాక్కుయొక్క,  
రమా = సంపదగల్గినదానా? ముద్దుకీరమా!  
ఈచంద్రముఖికి నాకు జ త గూర్చి బ్రతి  
కించు - ఆ మాటవిని సుభద్రఅందుకొని—

"మేరలా యివి మీయంత వారలకును?  
పెద్దలున్నారు, వారెరి పెండ్లిసేయ  
గలరు - వేగిర పాటింత వలదటంచు  
విన్నపము సేయరాద ఓచిన్నిచిలుక?"  
అన్నది.

అప్పుడిక అర్జునుడు చిలుకకు వకాల్  
నామా యివ్వకుండా, కేరాఫ్ రాజకీరం  
అనకుండా, సరాసరి సుభద్రనే సంబో  
ధించాడు.

"మీవా రెండుగుట యెన్నడు?

కావించుట యెన్నడింక గళ్యాణంబున్  
నీవేల జంపు నడపెదు?

రావే మాతాడ కిందు రాకేందుముఖి!"

అన్నాడు. నీవేల జంపు నడపెదు?  
అంటే నీవేందుకు (జాప్యం) ఆలస్యం  
చేస్తావు. అని అర్థం.

ఈ విధంగా చిలుకలు రాజమందిరా  
లలో అనుసంధానోద్యోగులుగా (Liaison  
officers) లాగున వ్యవహరిస్తూఉండేవి.

అసలు రాజులకు రాణులకు మధ్య అను  
సంధానంగాని పరస్పర రాగానుసంధానం  
గాని చేసేవాడు మన్మథుడు కానేకాదు.

మన్మథునియొక్క వాహనమైన చిలుక  
ద్వారానే చాలావరకు యీ పనిఅంతా  
జరిగిపోతూ ఉండేది. చిలుకవల్ల కూడా  
సాధ్యం కాకపోతే అప్పుడు హైకమాండు  
బోకల్వం కల్పించుకున్నట్లుగా మన్మథుడు  
తన పరివారంతో అనగా వసంతుడు,  
చంద్రుడు, మలయమారుతం, కోకిల,  
వగైరా ఫౌజుతో వచ్చి, ఏ అభ్యర్థులను ఏ  
స్థానానికి తమపార్థితరపున నిలువ బెట్టవలెనో  
నిర్ణయించి, రాజకీరములకు సాధ్యంగాని  
స్వకీయ పరకీయ రాజకీయ తంత్రములను  
నడిపిస్తాడు.

చింతామణి అనే వేళ్ళవలలో చిక్కిన  
బిల్వమంగళుడు, ఆ చింతామణివల్లనే  
ఆత్మజ్ఞానప్రబోధం పొంది లీలాశుకు డను  
పేరుతో గొప్పభక్తుడై యోగియై "కృష్ణ  
కర్ణామృతం" అనేటటువంటి గ్రంథం  
రచించాడు. అందులో ఉన్న శ్లోకాలు  
భక్తిరసపరమమైన ఆ లీలాశుక యోగి  
యొక్క ఆత్మానందసుధాజలధి తరం  
గాలు. అతడు "చింతామణి రాయతు" అనే  
శ్లోకంతో "చింతామణికి జై" అని గ్రంథం  
ప్రారంభించాడు. ఘోగియై కామయై  
చింతామణియొక్క పెంపుడు చిలుకవలెనే  
(లీలాశుకంలాగున పే) సంచరించాడు.  
యోగియై, విరాగియైనతర్వాత కూడా  
"లీలాశుకయోగి" అనే పేరు పెట్టుకొ  
న్నాడు.

పూర్వకాలంలో ఊర్వశి అనబడే  
అప్పర్న అనగా యింద్రుని స్వాడియోలో  
ఉండే ఒక సిసెమాతార పురూరపుడు  
అనే రాజును వలపించి ఆయనకు బోకరా  
వేసి పారిపోయివచ్చింది. అది పారిపోయే  
సమయంలో చిలుకరూపం పొంది పారిపో  
యింది. ప్రోవలో వ్యాసులవారు దానిని  
చూచారు. ఆయనకు కూడా దాన్ని చూచే  
సరికి మనస్సు చలించింది.

"మనసు గుఱుంబు, కళేంబు

మఱియు మఱియు

నెంత లాగిన నిలువక

గంతుడిన,

నగ్నికై మంధనము సేయ

నరణియందు

నా తపసిరాయని

శుక్ర పాతమయ్యె."

"శ్రీమద్రమారమణ గోవిందోహరి"యజ్ఞ  
హోమాగ్ని పుట్టించడంకోసం అరణి అనే  
కర్రలతో కవ్వంలాగున మధిస్తూఉంటే  
అక్కడ పడిన వ్యాసభీజంలోనుంచి

"వ్యాసుబోలినవాడు, పావనుడు, దివ్య  
మూర్తిగలవాడు, చక్కని మోమువాడు,  
భవ్యతేజంబువాడు, పాపరహితుండు,

ముద్దుబాలు డొకండు సముద్భవించె."  
వ్యాసమహర్షికి ఆ రీతిగా కలిగిన అప్ర  
యత్ని పుత్రుడే పరమపవిత్రుడైన శుక  
యోగి—

"అరణి మధియంప బుట్టిన యమ్మునీంద్ర  
బాలునకును శుకీరూపమోలిదాల్చి  
యున్న యూర్వశి యమ్ముని యునికి

గాన

బడిన కలమున శుకనామమిడిరి ద్విజులు"

చిలుకరూపంలోఉన్న ఊర్వశియొక్క

సమ్మోహనాస్త్రం మూలంగా అరణితో

అగ్నిని పుట్టించేచోట పుట్టిన పిల్వాడు

కావడంచేత ఆ పిల్వానికి "శుకు" అని

నామకరణం చేశారు. ఆ శుకయోగి ఎటు

వంటి వాడయ్యాడంటే—

"నాకు వలదు పెండ్లి నాయనా పెం

డ్లాము

మెడను గట్టునట్టి పెద్దబండ్

కట్టికొట్టనేల కాలి సంతలి నాకు

ననుచు బలక దండ్రీ యనియె నిట్లు"

"దనుము విడచునొద్దకు" అని చెప్పి

జనకమహారాజువద్దకు పంపించాడు జన

కుడు చెప్పినా, జనకమహారాజు చెప్పినా

ఆ శుకుడు పెండ్లిపందెర తాటియాకుల

వాసనగాని, ముత్రయిపుడుల పసుపుగంధం

వాసనగాని తనకు గిట్టదన్నాడు.

"పెండ్లివలదయ్యి పెండ్లాము పెద్దజెలగ;

యొడలి నెత్తురు మెత్తగా నొత్తి పిల్చు

మగువ వగలను దగిలి కామమున జిక్కి

యెడలగుమానవులెటుంగ లెరుక తెరవు"

అన్నాడు.

అటువంటి శుకయోగి దేహభిమానం

కూడా విడిచి దిగంబరుడై పోతూఉండే

వాడు. స్త్రీలు వివస్త్రులై స్నానాలుచేస్తూ

ఉండగా ఆయన యీ ఆడవాళ్ళప్రక్క

నుంచే నిర్భయంగా వెళ్ళేవాడు - వాళ్ళు

కూడా నిర్భయంగా స్నానాలుచేస్తూ

ఆయనను ఏమీ అనేవారు కాదు, కాని

యీ శుకయోగి తండ్రీయైన వ్యాసులవారు

రాగానే ఆ స్త్రీలు సిగ్గుపడి చీరకొంగులు

వత్తుష్టలంపొద వెంటనే కప్పకొనేవారు -

ఆ శుకుడు దిగంబరుడై సర్వసముడై పెళ్లి

చేసికోకుండా ప్రకృతియొక్క బిడ్డగా

సంచరించాడు.

"సముడై ఎవ్వడు ముక్తకర్మచయుడై

సన్యాసియై యెంటి బో

వ మహాభీతి నొహో కుమారయనుచున్

వ్యాసుండు చీరంగ, వృ

క్షములుం దన్మయతం బ్రతిస్థులు

చక్కండ్రేనె ము; న్నట్టి భూ

తమయన్ మొక్కెద బాదరాయణి

దపోధన్యాగ్రణిన్ ధీమణిన్."

అని బమ్మెర పోతన్న వంటి మహాభక్తుడు ఆ  
కుకయోగికి నమస్కారం చేశాడు :  
వ్యాసుడు “ఓహో! కుమార!” అని ఆ  
అరణ్యంలో సుకులవారిని సంబోధించి కేక  
వేస్తే, ఆ అరణ్య వృక్షాలన్నీ ప్రతిస్పందిస్తూ  
“ఓహో! కుమార!” అన్నాయి. ఆ మహా  
యోగి ప్రకృతితో లీనమైపోయి  
నాడు అని అర్థం - బమ్మెర పోతరాజు  
గారు తాను రచించే ఆంధ్రభాగవతం ఎటు  
వంటిదో ఒక్క పద్యంలో వర్ణించారు.  
“లలితస్సంధము కృష్ణమూలము  
శుకాలాపాభిరామంబు; మం  
జులతాశోభితమున్ సువర్ణము  
మనస్సు శ్లేయమున్; సుందరో  
జ్వల వృత్తంబు; మహాఫలంబు-విమల

వ్యాసాలవాలంబునై  
నెలయున్ భాగవతాఖ్య కల్పితరు  
పురిష్ఠ సద్విజ్ఞశ్రేయమై.”  
పద్యం మొదటినుంచి చివరవరకు రెండో  
రృతులు కలిగి మహాహరమైన శ్రేణులంకా  
రంతో వ్రాశారు. లలిత అంటే మృదు  
వైనది. లలిత అంటే ఆదిక క్రియైన లలిత  
అనేదేవత. భాగవతానికి మొదలు లలిత  
మైనది. లలితాపరమైనది. భాగవతంతానే  
మహావృక్షం శుకాలాపాభిరామంబు అనగా  
చిలుకల కంఠస్వరాలతో శోభిల్లు నట్టిది.  
శుకమహర్షి చెప్పిన పురాణవిశేషము-అని  
యీ విధంగా భాగవత పురాణగాధలన్నీ  
కూడా శుకాలాపములే అన్నారు. పోతన్న  
గారివి కూడా నిజంగా చిలుకపలుకులే.

ఎందుచేతనంటారా?  
“పలికించెడివాడు రామభద్రుండట; నే  
పల్కిన భవహరముట” అని వ్రాసు  
కున్నారు.  
“నాకేమీ తెలియదు. రామభద్రుడు  
ఎట్లా పలికిస్తాడో ఆవిధంగా నేను చిలుక  
పలుకులు పలికినట్లుగా భాగవతం రచి  
స్తాను” అని పోతన్నగారు అన్నారు.  
అయినయొక్క స్వామి, ఆయన ఇష్టదైవం  
శ్రీరామచంద్రుడు. ఈ కవిత్వధార అంతా  
శ్రీరామచంద్రునిదే అంటారు. మనలో  
కూడా కొందరికి పారీనాయకుడు ఎంత  
చెప్పితే అంతే. శ్రీమాన్ రాజగోపాలాచార్యులు  
గారిని గురువుగా భావించినవాళ్లు తమ  
బహిరంగ ఉపన్యాసాలలో విడిచెప్పినా,

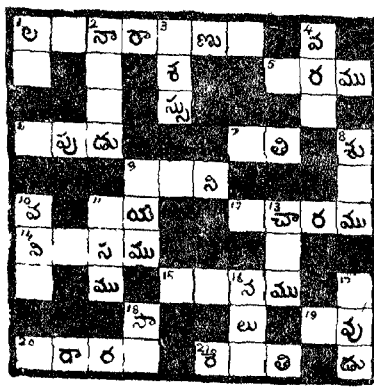
★ ఈసారి రజతపతకములతోనహా 4 తప్పలవరకు మార్పులేని గ్యారంటీ బహుమతులు! గెలవండి!!

రూ 1,500

రూ 600 రైటు—రూ 300 ఒక తప్ప—రూ 200 రెండు తప్పుల—రూ 150 మూడు  
తప్పుల—రూ 100 నాలుగు తప్పుల ఆవృత్త పంపినవారికి—రూ 100. రైటు ఆన్లకు  
పంపిన ప్రతి పోటీదారుకూ ఒక రజతపతకము (వెండి మొదలు) బహుకరించుటకు  
ప్రత్యేకించబడినవి—రూ 50 మెరిట్ బహుమతులు.

శ్రీ సత్యదేవ్ పబ్లిషింగ్ నెం. 28 ★ ముగింపు తేది 5-9-52 ★ { కీ సాల్యాషన్ ప్రైడరంబాడు మర్చెంజెల్  
వ్యాంకిల్ డిపోజిట్ చేయబడినది.

\*ప్రవేశరుసుము:—రూపాయికి 2 కూపన్లు, రూ 2.00లకు 5 కూపన్లు చొ||నపంపాలి. నిఘంటువు: శబ్దార్థచంద్రిక.



★ ఆధారములు: అడ్డుము:—1. కొందరి యిష్టదైవము 5. దీనిని చూచుటకు  
పిల్లలు సరదాపడుదురు 6. జ్ఞానలమస్య పుండుటకు తగనివాడు 7. ప్రతి ఒక్కరికి “—తి”  
పుండుట అవసరమే 9. హిందువులు “—ని”ని హృదయపూర్వకముగా పూజించురు 11.  
కపటము 12. దీనివలన ఆరోగ్యము చెడిపోవచ్చును. 14. అనేక కుటుంబములకు ఇది  
తగినంతగాలేదు 15. తొలిసారిగా ఇది కలిగినవారి ఆనందము పట్ల శక్యముకొదు 19.  
మనకు చాలా వుపయోగపడు జంతువు 20. పూర్వపీఠులు దీనిని ఆయుధముగా వుపయో  
గించిరి 21. ఒక సత్తత్రముపేరు.

★ ఆధారములు: నిలుపు:—1. ఇది లేనివ్యాపారము సక్రమముగా సాగదు  
2. సైనికులను తన ఆజ్ఞప్రకారము నడిపించువాడు 3. కీర్తి 4. దేవుడు యిది యిచ్చిననూ  
పూజారి యివ్వడందరు 8. మంగళము 9. ఎవరికైనా “—యము” స్థిరముగా వుండదు  
10. ఆడుది 11. నెల 13. ధనుస్సు 16. బ్రహ్మ 17. హిందూస్త్రీలచే మొదట పూజింప  
దగినవాడు “—పుడు” అందురు. 18. వ్యాయామము.

★ నిబంధనలు:—ఒక పేరుతో 2 కూపనులకు తక్కువ పంపరాదు. ఎన్ని కూపనులైననూ వ్రాసి పంపవచ్చు. లేదా  
6 కానీబిళ్ళలు పంపిన 10 అచ్చుకూపనులు పంపుదుము. కూపనుల దునుము మని ఆర్థకుద్వారా పంపాలి. M. O. రశీదు కూపనులతో  
కలిపి పంపాలి. ఫలితములకు 6 కానీబిళ్ళలు తప్పక పంపాలి. కీ సాల్యాషన్ 12-9-52 ఆంధ్రపత్రిక డైరీలో ప్రకటిస్తాము.  
పూర్తి ఫలితములు 15-9-52 నాడు పంపుదుము. ఈ పజిలులో ప్రతి పోటీదారు మొత్తము మూడు బహుమతులు గెలుపొందవచ్చు.

★  
SRI SATYA DEV & CO,  
KACHIGUDA, HYDERABAD-DN.



ఆచార్యులవారి వాక్యాలే తిరిగి పలుకుతూ ఉంటారు. వారి వాక్కు స్వామి వాక్కు. అసగా "హిస్ మాస్టర్స్ వాయిస్" (His Master's Voice) అని వ్యవహరిస్తూ ఉంటారు. గ్రామాఫోను గొట్టం ఎదుట కూర్చున్న కుక్క ఆ గొట్టంలో తన స్వామియైన యజమాని కంఠస్వరం ఆలకిస్తూ ఉండడం, ఆ గ్రామాఫోను యంత్రతంత్ర విచిత్ర విశేషం. శునకము కూడా ఆ గ్రామాఫోను సంగీతం పెట్టెలోనుంచి వచ్చే తన యజమానికంఠస్వరం విని ఆనందించ గలుగుతుంది. "శిశుర్యేత్రి పశుర్యేత్రి, వేత్రి గానరసం ఘణి" అని మసలూర్లు అన్నారు. సంగీతరసమును శిశువులు పశువులు సర్పములు కూడా విని ఆనందిస్తాయి అన్నారు. గ్రామాఫోనులు వచ్చినతర్వాత "శ్యానం వేత్రి గానరసం" అని కూడా మరొక ఉదాహరణ చెప్పారు.

శుకములు (చిలుకలు) ఒకప్పుడు గొప్ప వాళ్ళ యిల్లల్లో పెంచబడుతూ ఉండేవి. ఆవిధంగానే శుకములకు బగులుగా శునకములు నేడు గొప్పవాళ్ళయిల్లల్లో పెరుగుతున్నాయి. చాలా విశ్వాసంగా యజమానిని ఆశ్రయించుకొని ఉంటాయి శునకములు. అయితే, వీటికి పూర్వపురాణయుగంలో గౌరవంలేదని చెప్పడానికి వీలులేదు. శుకమహర్షి అని పేరు పెట్టి నట్లుగా శునక శబ్దాన్ని కూడా గౌరవించి శౌనకమహర్షి అనే పేరుతో నెలసిన మహానుభావుడు కూడా ఉన్నాడు. శుకుడు శౌనకుడు వీరందరూ పురాణములను ఉద్ధరించిన పురాణపురుషులు—

కంచర్ల గోపన్నగారు రామచిలుకను ఒకప్పుడు పంజరంలో బంధించి పెంచి నారనిన్నీ అందుచేతనే ఆపాపకర్మను భవంగా రామదాసుగారు బండిఖానాలో శిక్ష ఆనుభవించారనిన్నీ అంటారు. ఆ భయంచేత చాలామంది మనలో శుకమును పెంచడం తగ్గినవలెను పెంచడం ఎక్కువైనదేమో. అయినా గాంధీమహాత్ముడు ఎప్పుడూ 'రఘుపతి రాఘవరాజారాం' అని రామనామస్మరణ చేస్తూనే ఉండేవాడు. కాని ఎప్పుడూ రామచిలుకలను పంజరంలో పెట్టి ఆయన బంధించలేదు. అయినప్పటికీ ఆయన జీవితంలో విశేషభాగం కృష్ణజన్మస్థానంలోనే గడచింది. ఆయన చేసిన ఉపదేశాలు అన్నీ ప్రస్తుతం మనకు వట్టి చిలుకపలుకులైనాయి. ఆ ఉపదేశాల నన్నింటిని అనుసరించడం మాత్రము మనవల్ల అయ్యేపని కాదని ఎంచి, ఆయన ఉపదేశాలకు "రాం! రాం!" అనే రామచిలుకలు ఈడేశంలో చాలా ఉన్నాయి.

రాజకీరముల ప్రజ్ఞావిశేషం ప్రాచీన

ప్రబంధ కవిత్వంలోనే గాని, ప్రస్తుత వ్యవహార ప్రపంచానికి వర్తించదని వాదించడం వట్టి అజ్ఞానం.

ప్రజలకుప్రతికలలోని ప్రకటనలు ప్రమాణాలు గనుక, గతమాసంలోని ప్రతికలలో ప్రకటించిన ఒక వార్త చదివితే అవచ్చు. బ్రిటిష్ ఓవరుసీస్ ఎయిర్లైను కంపెనీ యొక్క చెయిర్లను అయినటువంటి సర్ మైల్స్ థామసుగారు ఆఫ్రికానుంచి ఒక రాజకీరమును తీసికొనిరమని తమ విమానాల సర్వీసుమీద పనిచేసే ఒక వైమానికునితో చెప్పారు. ఆ వైమానికుడు ఆఫ్రికానుంచి లండనుకు ఆ చిలుకను తీసికొనివస్తూ దానిని తనప్రక్కనీటులోనే ఉంచుకుని, దానికి ఒక చక్కని వాక్యం నేర్పాడు. "వైమానికులకు హెచ్చు జీతాలివ్వాలి" అనే మాటలు పల్కుడం నేర్పాడు. ఆ విమానసర్వీసుకంపెనీ చెయిర్లనువద్దకు ఆ చిలుక గాగానే "వైమానికులకు హెచ్చు జీతాలివ్వాలి" అనే పల్లవి ఆలాపన చేయడం సాగించింది. "పారట్" అనే యింగ్లీషు మాటకు "చిలుక" అని అర్థం. "పారట్ క్లౌ" అంటే చిలుక పలుకులు అని అర్థం.

ఈ రాజకీయ వ్యవహారాల్లో ఉన్న తత్వం ఏమిటంటే "నిపు చెప్పిన విద్యయే నీరజాక్ష" అన్నట్లుగా ఏ పాఠం వర్తించమంటే ఆ పాఠం మాత్రమే వర్తించేటట్లు వంటి ప్రజ్ఞ ఉండాలి. అది "పారట్" ప్రజ్ఞ. ఈ "పారట్" లక్షణం మనుష్యులు కూడా అవలంబిస్తే, దానినే "పారటి" లక్షణం అని పిలువవలసివస్తుంది. "కాంగ్రెసు పారటి" (అసగా కాంగ్రెస్ పక్షం) అనేది ఒకటి ఉంది. అది అందరికీ తెలిసిన విషయమే. ఈ కాంగ్రెసు పక్షంలో చేరిన కాంగ్రెసుపక్షం లందరూ ఒక్క మాటమీద ఉండాలి. అప్పుడు కాంగ్రెసు పారటి అనేది ఒక "పారటి" గా గౌరవించబడుతుంది అని అన్నారు. మద్రాసును వదలుకొని ఆంధ్రజిల్లాలతో ఆంధ్రరాష్ట్రాన్ని ఏర్పాటు చెయ్యాలి. అని (జే) జవహర్ లాల్ నెహ్రూ, (వి) వల్లభాయి పటేలు, (పి) పట్టాభి సీతారామయ్యగారు ఒక కమిటీగా తమ నివేదికలో వ్రాశారు. దీనినే జే. వి. పి. రిపోర్టు అన్నారు. జే. వి. పి. రిపోర్టుకూ జేజీలు అన్నారు ఇటీవల ఆంధ్రకాంగ్రెసు సంఘాధ్యక్షులైన సంజీవ రెడ్డిగారు—కాంగ్రెసు పారటిలోనివారు అందరూ—అదే మాట ఆలాపన చెయ్యాలన్నారు, "తానతందాన" అనే బుర్రకథ గాయకబృందం లాగున శాసనసభలోని

"కాంగ్రెసు పారటి" తయారైతే, ఒది బుర్రకథా కాలక్షేపం కాదనిన్నీ బుర్రలేని కథాకాలక్షేపం అనిన్నీ ప్రజాస్వాతంత్ర్య, వాక్స్వాతంత్ర్య, అభిప్రాయస్వాతంత్ర్యవాదులు అంటారు. కాని, కాంగ్రెసు పారటి అనే దానికి క్రమశిక్షణతో కూడిన "పారటి" తత్వం ఉండితీరాలి. రాజకీయాలలో ఉండే రాజకీయాలు చిలుకపలుకులు పలుకవలసినట్లే, వానిని పంజరంలో పెట్టి బంధించడం కూడా పారటి క్రమశిక్షణ అవుతుంది.

"పంజరంబుననున్న కట్టును-పగులదన్నగలేక ప్రుక్కితి" అని బంధింపబడిన పక్షులు విలసిల్తాయి "మద్రాసును వదులుకోవలెనా అక్కరలేదా" అనేవిషయమై వోట్లు తీసికొనడం సంభవిస్తే, కాంగ్రెసుపారటి అంతా "ఒక మాట ఒక బాణం" అన్నట్లుగా వోట్లు యివ్వాలి అదే పారటి కట్టు బొట్ట ఫలిత పర్యవసానంగా పరిణమించాలి కాని రెక్కలువచ్చిన పక్షులను నమ్మడానికి వీలులేదు ఎవరి "వోట్ల రహస్యం" వారికే తెలియాలి కాబట్టి పక్షి శాస్త్రం బాగా తెలిస్తేనేగాని రామచిలుకలనబడే రాజకీరముల నిజతత్వం ఆత్మతత్వం బోధపడదు. వోట్ల సమయం వచ్చేసరికి "కాకా కాకా పికా పికా" అన్నట్లువుతుంది కాకి గూఢాగారి పెరిగిన కోకిల తనదారిన తానుపోయి ఇంకో కంఠస్వరంతో ఇంకో నివాదం సాగిస్తుంది.

"గూటి చిలకేదిరా? చిన్నన్నా

గూడు చినబోయెరా?

అని కలువరిస్తే లాభంలేదు. కాంగ్రెసు పార్టీబలం ప్రజలలో పూర్తిగా పుష్కలంగా ఉంది అనుకుని ఎన్నికలకు దిగిన తర్వాత, ఎన్నికలలో మన కెన్నికలలో కల్లలైనాయి - ఆంధ్రరాష్ట్రం అంటే అది ఒక ప్రజాభీష్టం - అది కేవలం కాంగ్రెసు పార్టీ యిష్టం కాదు - కాంగ్రెసు పారటి "గూడు చినబోయెరా" అని అంది, శాసనసభలో తమ పారటీబలం తగ్గగానే - సొంత చిలుకలు తక్కువైతే పెచిలుకులు కొన్ని చేర్చుకొని ప్రస్తుతం చిన్నతనం లేకుండా పెద్దతనం వచ్చిన రాజాజీ పెద్దతనం వహించవలసి వచ్చింది.

ఇకముందు ఎప్పుడైనా సరే, ప్రజాభీష్టంతో ప్రభుత్వాభీష్టం యీడుబోడు కలిసి చిలుక గోరింకలులాగున ఎగరాలి -

"గూటి చిలకేదిరా

గూడు చినబోయెరా"

అనే విషయం కలుగకుండా రాజకీర రాజకీయ తత్వం బాగా జీర్ణం చేసుకోవాలి. ★

# నాగదుణి చదువు

సమస్య

**మ**ల్లెపువ్వులు కోసి మాలకట్టి సరస్వతి దేవి పటానికి అలంకరించి, భక్తితో నమస్కరించింది నా గమని. 'పేపర్ సార్', అంటూ బిధిలో కేక విని పించింది. మణి బిధిలో కల్లి పేపరు తెచ్చి మేజామీద పెట్టి కుర్చీదగ్గరగా లాగి, కూర్చుని దినపత్రిక చూసింది.

గడిపాడులో గరల్ వాన్సుల్ నిర్మించి దానికి 40 వేల రూపాయలు విరాళం ఇవ్వబడిందనీ, స్కూలు అర్థ భాగం పూర్తయిందనీ, రెండు మాసాలలో పూర్తి కావచ్చనీ, పెద్ద పెద్ద అక్షురాలతో వ్రాసివుంది. ఇది చదవగానే ప్రతిరోజూ ఇంట్లో తన చదువు విషయమై, జరిగే ఘర్షణ గుర్తొచ్చింది మణికి. పేపరు తీసి దూరంగా పెట్టేసింది. స్త్రీలు విద్యావంతులు కావాలని గరల్ వాన్సుల్ స్థాపిస్తున్నారు. కాని తన నాయనమ్మ వంటివారంటే బాలికలు ఎలా వృద్ధిలోకి వస్తారు?

గడియారం చూసింది. స్కూలుకు టైమవుతోంది. డ్రాయరు తీసి టైమ్ టేబుల్ చూసి, లెక్కలు, జాగ్రఫీ, ఇంగ్లీషు, తెలుగు పుస్తకాలు తీసి మేజామీద పెట్టి, తెలుగు నోట్సు చదవాలని తెరిచింది. హోమ్ వర్క్ లెక్కలు గుర్తొచ్చాయి, నోట్సు చూసి లెక్కల పుస్తకం తెరిచి లెక్కలు వేస్తోంది. చెల్లెలు "భారతి" ఏడుస్తోంది. లెక్కలు చేసి ఎత్తుకోవచ్చను అంటూ ఊరుకుంది మణి, కలం కాగితం మీద వుండే కాని మనసంతా భారతి ఏడుపు మీదే వుంది. మల్టీగోల్ వస్తుండేమో అన్నట్లు చేస్తోంది లెక్కలు.

"అక్కా, లెక్క చేసి పెట్టవ్" అంటూ వచ్చాడు మురళి.

"నా లెక్కలే చెయ్యలే దిప్పటికి, నీ లెక్క లేం చేసి పెట్టమరా"

"మా మేమారు కొడతారే ఒక్క లెక్క గదా. ఎంతసేపు చెయ్యాలే, నా ఒక లెక్క చేసి తర్వాత నీయిష్టం వచ్చినంతసేపు చేసుకోరాదూ?"

"నా కిప్పుడు తీరదురా మురళి" విసువుగా అంది మణి.

"చేసి పెట్టవ్ కదూ, సరేలే," కోపంగా చూస్తూ వెళ్లిపోయాడు మురళి. "అక్క

య్యమాడవే ఒక్క లెక్క చేసి పెట్టమంటే చేసి పెట్టడంలేదే నాయనమ్మా, తీరదుట" కోపంలో చెప్పేశాడు మురళి.

మణి లెక్కలు పూర్తి చేసి బుక్స్ సర్టిఫైబుల్ మీద పెట్టి టైమవుతోందని, త్వరగా జడ వేసుకుని మురళి ఏమి చెప్తాడో అన్న భయంతో కిటికీలోంచి తొంగి చూసింది. ఎత్తనే ఎత్తింది ఎప్పటి గోల, ఎప్పుడు వీలవుతుందా అని చూసే మంగమ్మకు సమయం దొరికితే వదులుతుందా?

"ఆ, అదెక్కడ చేస్తుందిరా? దాని పోతులు, దాని రీపి అబ్బో, జడవేసుకుని సింగారిండుకొని, వయ్యారంగా ఆ పుస్తకాలు చంక వేసుకుని బడి కళ్ళమంటే, నాకంటే మించినవాళ్ళు తేరన్నట్లుగా పోతుంది. చిన్నపిల్ల ఏడుస్తోంటే దాని కేమైనా వినిపిస్తోందా? ఆ పుస్తకాలు ముందు పెట్టుకుని ఎవరిగోల పట్టనట్టు రాకేస్తోంటుంది. నీమిటో ఆ బ్రహ్మరాతే! పనిచెయ్యకపోయినా పిల్లనే నా కాస్త చూడొద్దూ, ఎంత గారాల కూతు

రైతేమాత్రం? మీనాన్న చేస్తున్నాడు లేరా, దాని కింకం చదువు, మాన్పించమంటే, ఇక ఒక్క ఏడు చదివితే స్కూల్ ఫైనల్ పూర్తవుతుంది, ఏం మించిపోలేదులే అంటాడాయ్. ఇంటిదగ్గరవుంటే కదా నే చెప్పడానికి. బ్రాడ్లున్నే బడి కళ్ళడం, సాయంత్రం రావడం, అన్నీ రెడీ చేసి పెడితే అమ్మగారు భోంచేయడం. ఆ పుస్తకాలు తిరగేస్తూ కూర్చోవడం, తీరికెలా వుంటుంది? అబడి మానేస్తే అప్పుడు చెబుదును దానిపని. మా కాలంలో దినంత అయ్యేటప్పటికి, పెండ్లయి, ఇంట్లో పనంతా రాత్రునక, పగలనక చేసే వాళ్ళం. ఆ యోగ్య రాత. అన్నీ మారి పోయాయిలే. కాబట్టే కాలంగూడ ఇలా కరువు కొట్టుకుని ఏడుస్తోంది. ఆ స్థాళ్ళకు జీతాలు కట్టడానికే చాలదు వున్నడబ్బు. రెండురోజుల కొక సారి, పుస్తకాలూ, పెన్నులూ, సిరాలూ కొనాలాయ్. మీ నాన్న అడిగినవన్నీ లేదనకుండా తెచ్చిపెట్టాడు. మనమంటే దానికి అంత చిరాకు అందుకే. చదివి వెలగబెట్టుందిలే చూదాంగా. పనిచేత కాదు సరికదా, ఇంట్లో మొగబిడ్డ చదువు

కూడా పోతోంది. నీకా పాఠాలు చెప్పడానికి తీరికేదీ? దాన్ని చదువు మాన్పిస్తేనే గాని, నీకు చదువురాదురా, నే చెప్తున్నాగా! అయినా, నే నెవరిని చెప్పడానికి, నీకేం తెలియదు నువ్వురుకో మంటాడు మీనాన్న. బ్రాడ్ల ప్రమానమూ చదువే దీని దుంపతేగా. చెబుడొచ్చిందా ఏమే? మాట్లాడవేం, భారతి నొక్కమాటు ఎత్తుకో. నేను పూజ చేసుకోవాలి. మీ అమ్మకు వంటకాలేదు"

తన అక్కను సంతా వెళ్ళిపోసింది మంగమ్మ. క్రూరంగా చూస్తూ మణిచేతికి భారతినిచ్చి, "ఇక నేనా ఆ పుస్తకాలక్కడ పెట్టి కాస్త ఎత్తుకో అమ్మా ఏమి అరిగిపోవు. చదివి తర్వాత వెలగబెట్టామవులే".

విసురుగా వెళ్లిపోయింది మంగమ్మ. ఈ పురాణం వినలేక విసుగుతో వెళ్లిపోయాడు మురళి. మణికి గజందూరంలో పిడుగుపడి నట్లయింది. మనసులో ఆవేదన ఎక్కువైంది. పత్రికలో చూసిన, విషయం మనసులో కదిలింది.

మణి హృదయం కలతచెందింది. పూర్వానికి, ఇప్పటికీ వత్సాసం ఉండకూడదని నాయనమ్మ పలుదలై వుండాలి. స్త్రీ విద్య కేరళకూడదా? ఈ స్కూళ్ళన్నీ ఎందుకు? అందరూ ఇలాగే బాధపడ్డారా? తన కెప్పుడూ చదువుమీద వున్న దృష్టి ఇక దేనిమీదా లేనిమాట నిజమే. అందుకేనా తన్నట్లా బాధపెట్టడం? ఏదో ఒక తప్పు పడుతుంది. తీసేం చెయ్యాలి? స్కూల్లో బాగా చదవాలన్న మాట ఇంటికివస్తే మరచిపోవాలి. ఇంట్లో పనులు చేయాలి అన్న మాట స్కూలుకడితే మరచిపోవాలి. ఇంతేనా? మణి హృదయంలో అన్నీ ప్రక్షాల్లకంగా మెదిలాయి. ఈగోల పోవాలంటే చదువు మానేయాలి "అయ్యో!" చిన్నగా మూలిగింది మణి.

చేతుల్లోంచి భారతి టేబుల్ మీదికి జారిపోయింది. మణి కుర్చీలో వారిగిపోయింది. భారతి బొమ్మల పుస్తకాలు చూసి, సంతోషంతో నవ్వి పుస్తకాలన్నీ విసిరికొట్టింది. టీకో టీకోమని గడియారం చప్పుడు పనిచూడయానికి సంతోషాన్నిచ్చింది. గడియారం చేతుల్లోకి తీసుకుని,




మణి పుస్తకాల తీసుకొ  
పోయింది. "చదువుమానేస్తున్నావు.  
మాతో నీకేమవసరం?" అని అవి  
అంటున్నట్లు కన్పించాయి.



రాబోవు ఆటల పోటీకి



**అమృత**  
రక్త శుభి  
ద్రావకము.




హానియన్ ఏవ్ పోటీలో  
శ్రమకరమైన ఆటలను,  
ఉద్రేకపూరితమైన క్రీడాకారులను,  
వివిధరంగాల అలసట మీంద  
కుండా నెగటానికి అతడికి  
సహాయపడుతుంది

353 A E

**కేసరికుటీరం లిమిటెడ్, రాయపేట మద్రాస్.**

ఓరిస్సా, నైతామ్య, మైసూరు, ఆంధ్రజిల్లాలకు,  
తమిళనాడుకు ఏజెంట్లు :  
సీతారామా జనరల్ స్టోర్సు,  
బరహంపూరు - సికిందరాబాదు,  
బెంగళూరు - బెజనాడ - మధుర.

**నారసింహలేహ్యము**



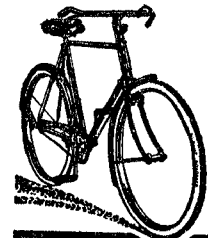
బంగారు చేర్చబడినది. మేళ  
య, నిక్కాక, నిస్సత్తువ, కుక్కు  
నష్టమును హరించి బలమును,  
కాంతిని, వీర్యవృద్ధిని కలి  
గించు వరప్రసాదము—

0 కు|| డబ్బీరు. 8-4-0 బోస్టేజీ 12 అ.  
బి. సి. ఎ. డి. కంపెనీ, "ఆయుర్వేదసమాజం"  
పెరిదేవి-నెల్లూరు జిల్లా.

**వాయిదా ల మీద సైకిళ్లు**

రు. 1,86,000/- ల విలువగల సైకిళ్లు డిలివరీ  
అయినవి. ఆఖరుదఫా, ఆశాభంగంపొందవద్దు.

ఈ అపూర్వ అవకాశాన్ని వినియోగించుకొనండి.  
మొదటి వాయిదాతో 25%, మిగిలినది 3 నెల సరి వాయిదా  
లలో చెల్లించవలెను.



హింద్ సైకిలు రు 138-0-0. ఇంగ్లీషు సైకిలు రు 180-0-0.  
ఫిరిప్పు రు 210-0-0. హెయ్కు లిన్ రు. 220-0-0.  
వి. యస్. ఎ. రు 246-0-0. ర్యాలి గ్రీన్ రు 340-0-0.  
రైనమా సెట్టు రు. 28/-

షరతులప్రకారం వెంటనే డెలివరీ తీసికొనండి, మీ పూర్తి  
అగ్రెమెంట్, మీ సమీపపు రైల్వేస్టేషన్ తెలుపుదు. నరి క్రొత్తనరు  
కులు, కనలవ్ రైల్వే, మ్యాంబులో అనలైజ్ క్రొత్త భాగములు  
గ్యారంటీ ఇవ్వబడినవి. మీ ఆర్డరు వెంటనే వస్తుంది.

**MIDLAND TRADING CO., LTD.**  
P. BOX 16605. CALCUTTA - 4

**డి. డి. మలాం**



గుడ్డలకు మరకకాదు వెంటనే శమనపర  
చును, చర్మం పగుళ్లు, కురుపులు, గడ్డి, తామర  
మొదలైన వాటికి ప్రశస్తమైన చికిత్స.  
ఫోల్ ఏజెంట్లు :

**మహాత్మా & కంపెనీ**

బోరాసంకో, కలకత్తా 7.  
డిస్ట్రిబ్యూటర్లు  
రాజా మెడికల్ ప్రోర్సు,  
విజయనగరం సిటీ

RESO. No. C.D.L. 511.

రు. 1-14-0 లు మాత్రమే పెట్టుబడి పెట్టి  
రు. 1024/-లు సంపాదించండి

వికరములకు వాయిదా.

**ఇండియన్ నేషనల్ పాలిసీ కంపెనీ**  
(Money Circulating Scheme)

పో. బా. నం. 889 జి. సి. ఓ. కలకత్తా 1,  
స్థాపితము — 1935

ఇండియాలో ఇటువంటి కంపెనీలలో ఇదే మొదటిది. స్థాపించ  
బడినప్పటినుండి ఈ కంపెనీ ఎక్కువపేరు ప్రఖ్యాతులతో  
ప్రజలకు సేవ చేయుచున్నది.

న పుష్పతూ పైకెత్త పోయే నరికి  
జారి మణిమీద పడిపోయింది.  
మణి అట్టికొనడిగడియారం 'ఘేబుల్'మీద  
పెట్టి, క్రిందపడివున్న పుస్తకాలన్నీ తీసి  
కిటికీలో పెట్టింది. భారతని 'ఘేబుల్'మీది  
నుంచి క్రిందికిదించేసరికి, అది పెద్దగా  
విడ్డవుడం సాగించింది. మణి ఎత్తుకున్నా,  
పుస్తకాలయూపినూ ఎదున్నావేవుంది.

మంగమ్మ పూజ చూపించి, నరసింహావతారమెత్తి, చరచర మణిచేతుల్లోంచి భారతీని లాక్కంది. భారతీ పుస్తకాలు చూసికూ ఇంకా హెచ్చుస్థాయిలో ఎదుస్తోంది. “ఆ పుస్తకాలిందాక లేబుల్ మీద వున్నాయిగా, కీటికోల్ కలా వచ్చాయి? పుస్తకాలు తీసికొంటూంటే లాక్కని వుంటావు. మాడు చంటిదాని చేతు తెలాక మిలిపోయాయో! నాకు తెలుసు నివ్వేదో వక ఘనకార్యం చేస్తావని. గిల్లేనా ఎట్టుంచూ! నువ్వేమైనా తిక్కువదానివా? అంతులేని ఆపేళంతో అంది మంగమ్మ.

“అదికొడు నాయనమ్మ పుష్పకాలన్నీ  
విసిరికొట్టాంటే, తీసి కిట్టిలో పెట్టాను.”  
జంకుతూ చెప్పింది మణి.

“అలా చెప్పి, చిన్నపిల్లను కూర్చోబెడుతున్నాంకదా, పుస్తకాలక్కడవుంటే తెలియక చించేస్తుందని తెలియదూ? నీకేంటే! మహారాజా! మీనాన్న పాతవిటాటే కొత్తవి తెస్తాడు, ఆ పుస్తకాలు డ్రాయరులో పెట్టుకోకూడదూ, టేబుల్ మీద పెట్టకపోతే దాన్నేడిపించాలని నీయెత్తు! అవునా?” ఇద్దమొచ్చివట్లు తిట్టిపోస్తోంది మంగమ్మ. మణి కుమిలిపోయింది, జవాబేమి చెప్పాలో అర్థంకాలేదు. నాయనమ్మ ఊరుకోదు, ఎనిమిదిన్నరయింది. స్కూలుకు టైమవుతోంది

“స్కూలుకు పోవడానికి పుస్తకాలు  
 లేబుల్ మీద పెట్టాను.” అప్రయత్నంగా  
 అనేసింది మణి.

మంగమ్మకు కోప మెక్కువయింది. “జవాబు చెప్పేంతదానివరకూ వుంటే? అన్నాలోకటి దాపురించింది నీకు. ఆ పుస్తకాలు చదివి పానుకాకపోతే షరవాలేదులే.” పైలైలే నీనా మణి చదువు మాన్చి సారని మంగమ్మ ఆశ.

“అలాగే అంటారు, పైలెట్ డబ్బుకు డబ్బూ పోయి, పనికి పని పోయి పైలెట్ పోయావుటే అనిమిలే అంటారు.” మొండి ధైర్యం తెచ్చుకుని అంది మణి.

“ఏమిటే నీ పెళ్ళిసరపు మాటలు, నీ పెళ్ళిసరం నాదగ్గర చూపకు, ఎవరిదగ్గర నీ ఆటలు సాగుతోయో వాళ్ళిద్దగ్గర ఆడు. అసలు నీకు భయమూ, భక్తి అంటూవుంటే

కదా? నోరుకి కూడా కాస్త అదుపు, ఆజ్ఞ వుండాలి. నాకేం అన్న లేదని, నీ యిష్టం వచ్చినట్లు మాట్లాడితే వజేవ శ్లోవరూ లేరు. వాడి కొక లెక్క చెప్ప మన్నాను కాని నీతో వాదానికి రాలేదు. 'నేనేదో అన్నట్లు బోట్లాట కొమ్మున్నావే? నాకు బుద్ధులు చెప్పొచ్చావా? ఇక ఘరవా లేదమ్మా. ఏదో నామెత చెప్పినట్లుండి, ముందొచ్చిన చెవులను, వెనుకొచ్చిన కొమ్ములు వెక్కిరించాయట. పెద్దదాన్ని చెప్పాననుకోక, నాకు నీతులు గరవబో తోంది. ఆహా! ఈ కాలంవాళ్ళకు ఏం తెలివి! పుస్తకాలు చదివి పుట్టెదను బుద్ధులు సేర్పుకొన్నారు, అంతకన్నా ఇంకేం కావాలి!" వెటకారంగా అంది మంగమ్మ.

మణి ఎలిపాడుపుల్ని సహించలేకపోయింది. ఏదో అనబోయేసరికి, మొన్న పేష్కారుమ్మ క్లాసులో చెప్పిన మాటలు టక్కిమని జ్ఞాపకానికి వచ్చాయి. ప్రతి ఒక్కరికీ ఓర్పు ఉండాలి. ఓర్పు లేకపోతే జీవిత రేఖ వంకర తిరుగుతుంది. కోపంగా వున్నవారి జీవితం ఎప్పుడూ సుఖవంతం కానేరదు. ఎంతటి కష్టాలలోనైనా, ఓరిమి, శాంతి అవసరం. మణి అనబోయే మాట మింగేసింది. నాయనమ్మ పలికిన ప్రతివక్కమాట ములుకులా గ్రమ్మకుంది. ఓర్పుతో వాటిని తీసేయాలి. మనసువాటిని వదలడం లేదే? ఎం చెయ్యాలి? దీనంగా మంగమ్మ కళ్ళలోకి చూసింది. కొరకొర చూస్తూ వెళ్లిపోయింది మంగమ్మ. జాలిపూడా లేదు.

గాలి జోరుగా కొట్టేంది. జాటు కేసి కళ్ళలో వడుతోంది. కిటికీ తలుపులు ముని కొట్టుకుంది. పుస్తకాలన్నీ ఎగిరిపడిపోయాయి. మణి ఆలోచనను అంతరాయం కలిగింది. పడిపోయిన పుస్తకాలన్నిటినీ టీసీ టేబుల్ మీద పెట్టి, గడియారం చూసింది. తొమ్మిదయిందే!

మ్మలకు పోవాలి! మనసు అన్నం మీదికి పోవడంలేదు. ఆక అనలేలేదు. నీరసంగా కాళ్ళిద్దరుంటూ వంటయింట్లోకి వచ్చింది మణి. జయమ్మ గారు చెనక్క తిరిగి చూచి,

“కాళ్ళు ఈద్దురుంటూ రావద్దని ఎన్ని సార్లు చెప్పానో మణీ. అడవిల్ల కుండ వలసిన అక్షణాలు ఒకటిలేనే నీకు” అంది. మణిటిటచేసుకుని కంచం కడుక్కని, మంచి నీళ్ళు పెట్టుకుని జూర్చుంది. తన తల్లి పిసుంటున్నదో విశేషితిలోలేదు. మనసంతా వికలమైపోయింది.

“నీమిత్రే అలా వున్నావు, ఎప్పుడూ  
మీగాలుగా వుండకపోతే ఖులాసాగా

పుండరాదశే ?" మణిరంజేశి మేతలు  
కతకడం మొదలుపెట్టింది.

“విన్నావులే జయమ్మా నీ కూతురి  
మెట్టవేదాంతం? ఈ కొంపలో ఒక్క  
నిముషం నేనుండలేనమ్మా. నాకూతురి  
దగ్గర కడతాను. మారాజమ్మ నిత్యపంలా  
అన్ని సౌకర్యాలూ చూస్తుంది. పెళ్లసరపు  
మాటలూ, మూతి విరుపులూ ఏమీ  
లేకుండా పోతాయి. నుఖంగా కృష్ణా  
రామా అంటూ కాలం వెళ్లబుచ్చుకు  
ంటాను. ఆపిల్ల నెత్తుకో మన్నం దుకే  
ఇంత రాద్ధాంతమైంది? లేవు  
నామతిచేడి ఇంకేదేనా పని చెప్తే, గొంతు  
పిసికి అవతల పారేస్తారు. నాపిప్పికానీ  
ఆరెండు ఇంగ్లీషుమ్మక్కలు నేర్పుకుంటే  
మాలాంటివాళ్ళు కనిస్తారా? వాళ్ళ అమా,  
నాన్నా వుండగా నేనెవరి చెప్పడానికే?  
ఇంతెందుకమ్మా నాకొడుకొచ్చేక నెప్పి  
పోతాను, అయినా వాడికేమిటి చెప్పేది  
నా పెరికాని.” మంగమ్మ చెవికోసిన  
మేకలా అరుస్తూ వెళ్లి బయట అరుగుమీద  
కూర్చుంది.


జయమ్మకు ఇది విశేషసరికి అరికాల్చి మంట నెత్తికెక్కింది. “మణి నీలాంటి తెలివి తక్కువదాన్ని నేనెక్కడా చూడలేనే? అన్ని సార్లు చెప్పాను పెద్దవాళ్ళతో మాట్లాడకూడదనికీ ఒకరిని చూసేనా నేర్చుకోవు. ప్రక్కంటి వాళ్ళ రాజ్య లక్ష్మీమాడు ఎంత బుద్ధిగా వుందో. ఆ పిల్లను చూడంటే ముచ్చటేస్తుంది. ముఖంలా ఎప్పుడూ లక్ష్మీతాండవ మాడుతూ వుంటుంది. మన మొహం ఒక్కరోజైనా నంలోపం వుండిగనుకనా? ఉదవంగానే సరా? ఆ లక్ష్మికి విమంతు గొప్ప చదువొచ్చు? అసలు ఎక్కువ చదువుంటేనే చెడిపోతున్నారటే. లక్ష్మికి ఏం నేర్పించారుగనక, అంత తెలివితేటలు? జాకెట్టు కుడుతుంది. బనీసులు అల్లుతుంది, లేసులు అల్లుతుంది, పాటలు పాడుతుంది. రామాయణం, భారతం, ఎంత చక్కగా చదువుతుంది. దమ్మిడి ఖర్చుకాకుండా ఆడపిల్ల చేయాలి నీ పనులన్నీ నేర్చుకుంది. అన్ని విధాలా ఆ లక్ష్మీ బాగుపడేంది. మన కారాతవుండా లిగా! నెల నెలా బోలెడంత డబ్బు పోసి ఆ చదువు నెలగబెడతాంటే మాట్లాడటం చేతగాకపోతే మిగిలిన పేమి చేస్తావు? మీ నాన్న గారికేనా చెప్పాలి, ఈ పెద్దవ చదువు మాన్పించ మని. అప్పుడు కాని తిక్క కుదరదు. నాకు చేతికి కాస్త సాయంగా వుంటావు.” జయమ్మ మణికి బుదులు గరిపి అతగారి దగరకలి, “దాని



తుమ్మెదల  
వండ్రిని పోలిన దీర్ఘ  
వీణల కుంతలాలకు కోడు

**కేశవర్దని కూడా**  
వాడితే  
ముఖ సౌందర్యానికి  
సమగ్రత  
చేకూరుతుంది

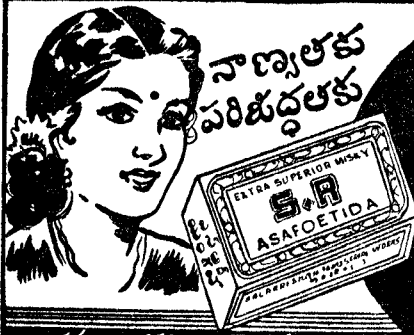
శిరోజవద్దికి  
దీనినే వాడండి



కేశవర్దని అ. 14, పాంపా అ. 14 అందరు డీలర్ల వద్ద లభిస్తాయి.  
లేక సౌత్ ఇండియా కెమికల్స్, క్రాస్ కట్ రోడ్, కోయంబత్తూరుకు వ్రాయండి.

నాణ్యతకు  
పరిశుద్ధతకు

**S.R**  
ఇంగువ  
కర్పూరము  
అగరు వత్తులు



బాలకుష్ఠ ఇండస్ట్రీయల్ వర్క్స్, మద్రాసు 13. డిల్లీ 4631

**శతమూలికాదిలేహ్యము**

లోహాభ్రకసింధూర్ముతో సహా సేవించిన సమస్త కుష్ఠాదులు, ఎఱుపు తెలుపు ముచ్చలు, బగ్గలు నపుంసకత్వము నివారించి వీర్యవృద్ధి, బలము, శరముల పటుత్వము కలుగజేయును స్త్రీలబుటుసూలలు, మనుమరోగములు, నష్టసంతానము నివారించి మంచినంతానము కలుగజేయును. 40 దినములకు మందు రు. 18.

**శ్రీ భుజంగరాజైవ్యశాల**  
తాళ్ళకెపు, తూర్పు గోదావరి జిల్లా.

**కోకోకము**  
24 చిత్రపటములతో 180 పేజీలుగల పెద్ద పుస్తకముధర రు. 1-8-0. పోస్టుఖర్చు అ. రు. 1-14-0 మనియార్డరుచేయవలెను. వి. పి. లేదు. కై. హింద్ బుక్ డిపో, అరుణాచల మొదలిసిద్ది, 26 బీటు మద్రాసు.

. ఉబ్బసము జి.టి. వి.  
క్రిముల ఒక దినములోనే నాశనమగును. "ఒక పీసాతోనే గ్యారంటీగా సంపూర్ణ ఆరోగ్యము పొందవచ్చును." "అస్కోడినా" (రిజి.) జనిపోయిన కవార్ రాకుమారుని ప్రతికించిన యోగి ధర్మదాస్ నాగవారి కొనడము రు. 3/- ఇంగ్లీషులో ఉత్తరాచలాయండి.  
W. DYE & CO., (A. P.) Anandapuri,  
P. O. Barrackpore, Dist 24 Parganas.

## అతిమూత్రవ్యాధి వారం రోజులలో నెమ్మదించును

మూత్రంలో అధికంగా చక్కరపోవుట, అతిమూత్రవ్యాధి అంటారు. (Diabetes) ఇది యెంత ఉపద్రవకరమైన వ్యాధి అంటే, దీని పాలబడినవారు ఆరోజు కారోజు మృత్యువుకు ఆసన్నమౌతుంటారు. దీనికి డాక్టర్లు ఇన్సులిన్ ఇన్జెక్షన్ మాత్రమే కనిపెట్టారు. వాటివల్ల వ్యాధి పూర్తిగా నయం కానేకాదు. ఇన్జెక్షన్ గుణము వున్నంతకాలం మాత్రం చక్కెర కాళ్ళారికంగా నిలిచిపోతుంది. ఈజిప్టు అజీజా లలో ముఖ్యమైనవి దాహం, ఆకలి, తరచుగా చక్కెరతో మూత్రం విడుదల చేడలటము, దురద మొదలైనవి ఈ వ్యాధి ముదిరితే రాదవుండు, కురుపులు, కంటిపోర ఇతర చిక్కులు సంభవించును. వీన్స్ ఛార్మ్ ఆధునిక శాస్త్రంలో అద్భుతమైన చికిత్స. దీన్ని వాడటం వల్ల వేసకు వేలమంది మృత్యుముఖం నుండి విడుదలపడ్డారు. దీన్ని వాడితే రెండవ లేక మూడవ రోజునుండే మూత్రంలో చక్కెర తగ్గించి అత్యధికమూత్రం గూడ నివారిస్తుంది. మూడు రోజుల తరువాత మీకు బాగా తేలికయిస్తుంది దీనికి పత్యం లేదు. ఇన్జెక్షన్లు అవసరం లేదు, ఇంగ్లీషులో వివరములుగల కరప్టానికీ వ్రాయండి. ఉచితంగా పంపుతాము.

50 బిళ్లల బుడ్డి ఖరీదు రు. 6-12-0 లు  
ప్యాకింగు పోస్టేజీ ఉచితము  
వీన్స్ రీసెర్చి లేబరేటరీ,  
పోస్టుబాక్సు నం. 587, కలకత్తా (A. P. W.)

మాటలకేం లేండి, మీరు చెప్పిన పని చేసేస్తాను, అప్పుడుకాని బుద్ధివచ్చేట్టు లేద"ంటూ, ప్రక్కనే కూర్చుంది.

మణి చెవులు గింగురు మన్నాయి. ఇప్పటి దాకా నాయన మృగం ల, తరవాత అమృగం ల. ఎవరో పొగుడుతూ, తన్ను తిడుతూంటే ఎవరి మనసాప్పుకొంటుంది? మణిమాత్రం ఒక్కటే గలిగింది. కాని చదువు మాన్పించేస్తారుట. అదే ఒక్కటేలేని బాధ. "ఏమైనా సరే నీ చదువుమాన్పించేస్తాను," అన్న అమ్మ మాటలు పడే పడే జ్ఞాపకానికొచ్చి హృదయంలో వ్యధకలిగింది. తర్వాత ఏం చెయ్యాలి? ప్రశ్న రాగానే సృహతప్పినట్లయింది. మంచినీళ్లు త్రాగాలని గ్లాసు ఎత్తుతూంటే జారి అన్నంలో పడింది. నీళ్ళ నీళ్లు అన్నంలో దొర్లాయి, చప్పుడు విని జయమ్మలోపలికొచ్చి, పిచ్చిదానిలా వున్న మణినీ, నీళ్లుకలిసిన అన్నమూ చూసేసరికి జయమ్మకు జాలివేసింది. ఇంతకుముందు తనన్ను మాటలు గుర్తుకొచ్చాయి. మణి హృదయంలో చెలరేగుతున్న తుఫాను వెంటనే కనిపెట్టేసింది ఆ మాతృహృదయం. మనసంతా పశ్చాత్తాపముతో నిండిపోయింది. జాలిగా "మణీ" అంది. మణి తలెత్తి చూసి మళ్ళీ వంచేసింది.

గబగబా లేచి కంచంలో అన్నంకుక్కేసి, కంచం కడిగి తెచ్చి ఇంట్లోపెట్టి, పీట ఎత్తి, ఇల్లు తుడిచేసి బరువైన హృదయంతో వెళ్లి తనగదిలో కుర్చీలో కూలిపోయింది మణి. జయమ్మకు ఏమనడానికి నోరెంటు మాటరాలేదు. అలా శూన్యంలోకి చూస్తూవుండిపోయింది.

"అక్కయ్యా ఇంకెప్పుడూ చెప్పనే" విచారంగా అన్నాడు మురళి.

"నీదేం తప్పింది మురళీ, తప్పంతా నాదే".

"అక్కయ్యా సువ్వెంత మంచిదానివి. నన్నించేకదూ, అందరూ నిన్ను తిట్టారు. స్కూలుకు త్రైమైంది సువ్వళ్ళానూ"

"నేను మంచిదాన్ని కదూ? అవును అందరూ అదే అంటున్నారు, నీవు తప్పు. బలేవాడివిరా" మణిమందహాసం చేసింది.

"అదేంటి, అక్కయ్యా" మణి కళ్ళలోకి చెదురుగా చూశాడు మురళి.

"ఏం లేదురా, నాస్కూలు కేం గాని సువ్వపోలేదేం?"

"లేక్కలు చెయ్యకపోతే మాష్టరుగొడ తారనిపోలేదక్కయ్యా?"

"నే లేక్కచెప్పే వెళ్లేవాడివి కదూ? నాయనమ్మ చెప్పింది నిజమే. నన్నించే చదువు పోతోంది."

"అక్కయ్యా అవేం పిచ్చిమాటలు" "ఒకే మురళీ అన్నానికి రారా" జయమ్మ కేక వేసింది. మురళి వెళ్లిపోయాడు. గోడగడియారం అరగంట కొట్టింది. స్కూలుకుపోవాలి. ఎలాపోవడం? బలవానంగావుండే? పోకపోతే ఇంకా ఏమైనా తిట్లు మిగిలితే అవి కూడా తని పోవాలి. "ఏమైనా సరే నీ చదువు మాన్పించేస్తాను."

అన్న అమ్మ మాటలు గుర్తుకొచ్చాయి. ఎవరో తన్ను హింసిస్తున్నారు. వాళ్ళవరో తన్ను బ్రతకనివ్వరు. చదువుమానేస్తే? కళ్ళు తిరిగాయి. తలపైబుల్ మీదకు ఒరిగింది. సరస్వతీ దేవి పటానికి వేసిన మల్లె పూల మాలపైబుల్ మీద పడింది. మణి మాలను చేతిలోకి తీసుకుని, కళ్ళకద్దుకొని పటానికి వేసింది. దీనంగా సరస్వతీ దేవిని చూసింది. తను నవ్వుతూన్నా, ఏడుస్తున్నా, ఆ తల్లి నాకేమన్నట్లు నవ్వుతూ నీణవాయిస్తూ వుంటుంది. తన విచారం, కష్టం, చదువు, బాధ, ఏడ్పు ఆమెకు వినిపించవు. "ఏమైనా సరే చదువు మాన్పించేస్తాను" అన్న మాటలు కూడా వినిపించవా? తనకే ఆమాటలు బాధను కలిగిస్తాయి, మరెవరికీ కష్టాన్ని కలిగించవు తన నాయనమ్మకు మాత్రం సంతోషాన్నిస్తాయి. 'ఇంతేనా నీ దయ' అన్నట్లుగా సరస్వతీ దేవి కళ్ళలోకి చూసింది మణి.

పది గంటలు కొట్టింది. మణి పుస్తకాలు తీసుకోపోయింది. "చదువుమానేస్తున్నావు. మాతో నీకే మవసరం? మమ్మల్ని తాకకు, నీలాంటివాళ్ళు మమ్మల్ని ఉపయోగిస్తే మా గౌరవం పోతుంది" అని అంటున్నట్లు కన్పించాయి.

లేనిబలం తెచ్చుకుని, పుస్తకాలు తీసుకుని నిలుచుంది. కళ్ళు చెమ్మగిల్లాయి. ఆశ్రువులు తెలియకుండా రాలుతున్నాయి. కాళ్ళు తేలిపోయాయి. చేతిలోని పుస్తకాలు జారిపోయాయి. పడమటిగాలి జోరున వీస్తోంది. గోడకు తగిలించిన సరస్వతిపటం ఒక్క పూవులా క్రిందపడి ముక్కలు ముక్కలైంది. మల్లె పూలమాల మీదపడింది. మాల పురిత్రాడులా కన్పించింది. కెవ్వున కేకేసి పడిపోయింది మణి. గడియారం పడకొండు కొట్టింది. అమ్మ వాళ్ళు చూడకుండా లేవాలనుకుంది. కాని ఓపికలేదు. విరిగిన మననూ, పగిలిన పటమూ, తెగిన మాల కన్పిస్తున్నట్లైంది. సరస్వతీ పటం పడిపోవడం తన చదువుపోయినదానితో సమానం. అన్నీ అశుభాలే. అబ్బా! అరమాడ్చుకున్నంతో నేలనంటు

కొని పడివుంది. కుర్చీ గాలి జోరున వచ్చింది. కుర్చీ మణికాలుమీద పడింది.

"అమ్మ" పెద్దగా అరిచింది మణి. గుమ్మం లోరిక్తా ఆగిన చప్పుడైంది. భోజనానికి ఆఫీసునుంచి నాన్న గొంతు వచ్చింది. ఏమిటని అడిగితే ఏం చెప్పాలి. నెమ్మదిగా కుర్చీ అవతలకు నెట్టింది. తల నొప్పిగా వుంది. కళ్ళు తిరిగాయి, ప్రాకుతూ కుర్చీ దగ్గర చేరింది. రామరావు గారు అరుపువని, ఆడుర్తాగా లోపలకొచ్చి, మణిని చూసి ఆశ్చర్యపోయారు. గడంతా కలయచూశారు. పితృమేమి పెల్లు బికింది. విషాదంగా "మణీ" అన్నారు. మణి పలకలేదు. కుర్చీలో కూర్చోపెట్టారు.

"ఏమిటమ్మ ఇదంతా, అలావున్నావేం? స్కూలుకు పోలేదేం?" ప్రశ్నల వర్షం కురిపించారు. మణి "నాన్నా" అంటూ ఆగిపోయింది.

"నీళ్ళంతా ఏరి? సువిలావుంటే ఒక్కరేనారాలేదూ? మురళీ! మురళీ! కేకేశారు" రామరావు. వేపచెట్టుకింద గోలికాయ లాడుకొంటున్న మురళి పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చి చూసి, "అక్కయ్యా నన్నించేకదూ నీకి అవ్వ పట్టింది" అన్నాడు దీనంగా. మణి చిన్నగా నవ్వి "ఎందుకురా, అలా వాపోతావు, నాకేం బాధలేదులే. నువ్వనలేం చేశావు గనక? తప్పంతా నాదే" బుజ్జగిస్తూ అంది.

రామరావు గారికి అర్థంగాక అయోమయంగా అన్నారు— "నాయనమ్మ అమ్మ, భారతీవీరి? ఎక్కడ కెళ్ళారు?"

"ప్రక్కంటివాళ్ళ రాజ్యలక్ష్మి రామయణం చదువుతూంటే విండానికి వెళ్ళారు, నాన్న గారోస్తే చెప్పమన్నారు. అక్రియ్య స్కూలుకెళ్ళిందనుకుని వేపచెట్టుకింద ఆడుకొంటున్నాను" బిక్కు మొహం పెట్టి భయపడ్డా చెప్పాడు మురళి.

"అసలుసంగతి చెప్పరా" కఠినంగా అన్నారు రామరావు. జరిగినదంతా పూస గ్రుచ్చినట్లు చెప్పేవాడు మురళి. రామరావు కళ్ళు పెద్దవిచేసి, పళ్ళు పట పట కొరికారు "ఒకేయే మీ అమ్మ వాళ్ళను పిలుచుకురా" కోపంగా అన్నారు. మురళి నెమ్మదిగా లేచాడు. రామరావు గారికి ఏదో జ్ఞాపకానికొచ్చి, "మురళీ ఈ రూపాంతరీకుని ఏవేనా పండుగేసుకురా" అన్నారు. మురళి డబ్బు తీసుకొని బేబులో వేసుకొన్నాడు.

జయమ్మను చూసి రామరావు ఉగ్రుడై పోయారు. ఎన్ని సార్లు చెప్పాను, చదువు విషయం తలపెట్టవద్దనీ, పనిచెప్పవద్దనీ? బుద్ధిలేదూ?

# ఆంధ్ర ఇన్నూరెన్సు కంపెనీ

లిమిటెడ్.,

మచిలీ పట్టణము

1951 సం లో

2 కోట్ల 15 లక్షల వ్యాపారము వూర్తిచేయబడినది.

మీ యందరి సహకార ఆదరాభిమానములను యింకనూ ఎక్కువగా  
ఆశించుచూ ముందడుగు వేయుచున్న భీమాసంస్థ,

లాభసాటియైన ఏజెన్సీ పరతులు

బోనస్సు సాలుకు 1000 కి రు 9/ లు.

అమలులోనున్న భీమా మొత్తం... 9 కోట్లు

మొత్తం ఆస్తులు ... 2 కోట్లు

★ సాలీనా ఆదాయము ... 60 లక్షలు ★

ప్రాణ భీమాతోపాటు, అగ్ని ప్రమాదము, మోటారు, నౌక, మొద  
లైన తదితర భీమావ్యాపారముగూడ జయప్రదముగా  
నిర్వహింపబడుచున్నది.

మా ఆఫీసులు:—మద్రాసు, బొంబాయి, కలకత్తా, నాగపూర్, బెంగళూరు,  
బెల్గాం, అనంతపూర్, శికింద్రాబాద్, కోయంబత్తూర్, బర్హంపూర్,  
ఎర్నాకులం, రాజమండ్రి, గుంటూరు, జెంషెడ్ పూర్,  
విశాఖపట్నం, మంగుళూరు, ట్రిబుగర్ (అస్సాం)  
పాట్నా, అలహాబాద్,  
అహమ్మదాబాద్, ఢిల్లీ.



ఇద్దరూ కలిసి దాన్ని చంపేస్తున్నారు. మీరు మణిని బ్రతికనివ్వరు. మణి చనిపోతే మీకిష్టంలేదు. చదువంతా నాశనం చేస్తున్నారు. ప్రాద్ద ప్రమానం మీ తిట్లతోనే సరిపోతుంది." కోపంలో ఏదో అనేస్తున్నారు రామారావు. జయమ్మకేం అర్థం కాలేదు. కుర్చీలో వాలిపోయివున్న మణి పై దృష్టి మళ్ళించింది. భర్త మాటలు లెక్కచెయ్యకుండా ఒక్క పుడుటునమణిని హృదయానికి కద్దుకొంది. తల్లిప్రేమ మణి కర్ణమైంది. తల్లికళ్ళలోకి చూస్తూ "అమ్మా" అంది. జయమ్మకు ఉదయం జరిగిన సంఘటన కళ్ళ ముందు గిర్రన తిరిగినట్లయింది. అన్ని తిట్లు తిన్న మణిమనస్సెట్లావుంటాళి? కోపంలో తానేదో అనేసింది. "నిన్నేమి అనను మణి" తల నిమిరుతూ అంది జయమ్మ.

రామారావు గారి కోపం, పట్టాపంచలైంది. అన్నిటికీ కారణం తన తల్లి అని అర్థమైంది. మణి హృదయానికి శాంతి కలిగింది. తన చదువు గురించి ఇంట్లో ఎంతగోలయింది! తండ్రి తెప్పించిన బిస్కట్లు, బత్తాయ పండు తింది. గడియారం పన్నెండు గంటలు కొట్టింది. ఈ పూట స్కూలుకు పోవాలి. మరళి క్రిందపడిన పుస్తకాలన్నీ తీసి మణికిచ్చాడు. మణి పుస్తకాలు డ్రాయరులో పెట్టి టైమ్ చేబుల్ చూసి పుస్తకాలు తీసుకుని కూర్చుంది. జయమ్మ ఈ పూట వద్దులే అనాలనుకొని, మళ్ళీ సర్దుకుని, "ఏమండీ అన్నా నికరండి" అంది. రామారావు దొడ్లోకిపోయి కాట్లచేతులు కడుక్కుని వంటింట్లోకొచ్చి పీట మీద కూర్చున్నారు. గంట పన్నెండే. ఇప్పుడు పోతే స్కూలు వదలరు. మధ్యలో పోవాలి. స్కూలుకు పోయే తోవలో స్నేహితురాలు నూర్య ప్రభ ఇంటికిపోతే? బాగుంటుంది. నూర్య ప్రభ వచ్చేక ఇద్దరూ కలిసి వెళ్ళొచ్చు. అప్పటిదాకా వాళ్ళ రేడియో పెట్టుకోవచ్చు. స్కూలుకు పోవాలని నిర్ణయానికొచ్చి "మరళి నేను స్కూలు కెళ్లనని చెప్పరా" అంటూ అడుగులో అడుగువేస్తూ పుస్తకాలు చేతబట్టి గడప దాటింది మణి. మరళి అక్కయ్యను చూస్తూ వుండి పోయాడు.

"రామాయణం ఎంత బాగా చదివినదే లక్ష్మి. మనింట్లో ఆమాత్రం రామాయణం చదివి వినిపించలేదుగా? నా మనుషురాలు చదువు తోందనడానికి సిగ్గుపడింది." దొడ్లో అరుగు మీద కూర్చుంటూ మంగమ్మ సాగతీసి చెబు

తున్న మాటలు జయమ్మ, రామారావు విన్నారు.

"నేనేం చేయనండీ! తప్పంతా నాదేనంటారు. ఆవిడ నేమన్నా అంటే కోపం వస్తుంది. మణి నేమన్నా అంటే అది బాధపడుంది. మధ్యలో ఇరుక్కొచ్చున్నాను." అత్త గారికి వినపడుతుందేమో నన్నట్లు నెమ్మదిగా చెప్పింది జయమ్మ.

రామారావు గారు అసలే ముక్కోపి. తిల్లి గారి మాటలు వినేసరికి ఆగ్రహం వచ్చి, తినే తినే అన్నం వదిలేసి దొడ్లోకొచ్చి చెయ్యి కడుక్కున్నారు. జయమ్మ ఏమీ అనేక చూస్తూ నిల్చుండి పోయింది.

కొడుకుని చూసి, "ఒరే రామదూ నా మాట విని నా గమణిని స్కూలు మాన్పించరా. అది బాగుపడుంది. వాళ్ళ రాజ్యలక్ష్మి చూడరా ఎంత మంచి పేరు తెచ్చుకుందా?" తనపట్టే నెగ్గాలన్నట్లుగా అంది మంగమ్మ.

"దానిచదువుమాట ఎత్తోద్దని ఎన్ని సార్లు చెప్పాను. నాకూతుర్ని నేనెట్లయినా చేసుకుంటాను నాయిష్టం. పెద్దదానవైనకొద్దీ, బుద్ధి మారుతుంటే? మీ కంతకష్టంగా వుంటే దానికి వేరే రూపమాని అక్కడే అన్ని ఏర్పాట్లాచేసి చదివిస్తాను. ఇదే నా నిశ్చయం. ఇంకెప్పుడోనా దాని చదువు మాట ఎత్తరంటే ఆపని చేసేతీరుతాను. నీ కంటిగా వివాలనివుంటే మణికి ఫీజులు నేర్పిస్తాను. అంతేగాని దాని చదువుమాత్రం మాన్పించను ఎంతవరకు చదివితే అంత వరకూ చదివిస్తాను. మణి చదువే మింగయ్యదులే మన డబ్బంతా. డబ్బంతా చదువు కవుతోందని కదూ మీకీ కుళ్ళు?

కోపాన్నంతా కక్కేసి రామారావు త్వరత్వరగా హాల్ కెల్లి కుర్చీలో కూర్చున్నారు. "నాన్నా! అక్కయ్య స్కూలుకెళ్ళానని చెప్పమంది" అన్నాడు మరళి.

తాంబూలం తెచ్చి టేబిల్ మీద పెడుతూ, "మణి ఏదండీ" అని అడిగింది జయమ్మ.

తాంబూలం వేసుకుంటూ "మరళి తో చెప్పి స్కూలు కెల్లిందిట." అన్నారు.

"అప్పుడే ఏం బడండి పన్నెండే గంట?"

"స్కూలుకెళ్ళే తోవలో కృష్ణమూర్తి గారింటికి వెళ్ళింది. వాళ్ళమ్మయి నూర్య ప్రభ, మణి కోన్ మేట్స్."

"ఒహో! కృష్ణమూర్తి గారమ్మయ్యా? వాళ్ళకు 60 ఎకరాలున్నాయిట, రేడియో కూడా వుంది, తల్లి లేదుగా పాపం? అన్నీ వాళ్ళ అక్కయ్యే చూస్తుంది. మొన్న

దసరాలకు పేరంటాని కెల్లివస్తుడు చూశాన. ఫీజులు కూడా నేర్చుకుంటోంది. ఆ రోజు పొడింది. మణి చాలఉబలాటపడింది ఫీజులు నేర్చుకోవాలని. కాని మళ్ళీ ఎప్పుడూ ఆమాట ఎత్తనేలేదు ఎందుచేతోగాని. గోడ కాసుకుని కూర్చుంటూ అంది జయమ్మ.

"అబదువే సాగనివ్వరు మీరు, ఇంక ఫీజులు నేర్పిస్తారా అనుకోనుంటుంది. మణిది చాల తెలివైన బుర్ర. దాన్ని బాగా చదివిస్తే తప్పక మనకు మంచి పేరు తెస్తుంది. ఈమధ్య మీగోల వినలేక మనోవాగ్ధి పట్టుకుంది. మొహంచూస్తే తెలియడంలేదు? కృష్ణమూర్తి గారితో మాట్లాడి, ఫీజులు ఏర్పాటుచేస్తాను. ఏమంటావు?"

"అలాగేనండీ"

మణి నేరుగా నూర్య ప్రభ యింటికి వెళ్లింది. ఫీజులు వాయిస్తున్న ప్రభను చూసి ఆశ్చర్యంతో "స్కూలు కెళ్ళలేదా ప్రభా?" అంది. ఫీజులు క్రింద పెట్టి మణిని హాల్ కి తీసుకుపోయింది ప్రభ. "మార్నింగ్ సువ్వోస్తావని చూస్తూ వుండిపోయావును. ఎంతకీ రాలేదు, లేటుగా పోవడం మెండుకని మానేశాను మణి..."

"వన్నించి సువ్వ కూడ మానేశావన్న మాట! ఏమీ తోచక ఫీజులు వాయిస్తున్నావు అంతేనా ప్రభా?" అంది మణి.

రెండు గంటలకి మణి ప్రభ బుజాల మీద చేతులేసుకుని స్కూలుకి వెళ్లారు. సగం దూరంపోయేసరికి నూల్లో, టంగ్ టంగ్ మని గంట కొట్టారు. గబగబావెళ్ళి క్రాసులో వాళ్ళ వాళ్ళ పీట్లలో కూర్చున్నారు. హిందీ మాస్టర్ ముగ్గు వచ్చి హిందీ చెప్పి వెళ్లింది. మణికి ఒక్కటి అర్థం కాలేదు. మనసు పరిపరివిధాల పోతోంది. తనెందు కిలాబాధపడాళి? ఏదో తనకు తెలియనిబాధ రగులుతోంది. అటు చెప్పలేక ఇటు చెప్పలేక తల్లి విచారిస్తోంది. అన్నిటికీ తినే కారణం. కళ్ళలో నీరు తిరిగింది. కళ్ళ నీళ్ళను అణచడానికి ప్రయత్నించింది. అది స్థూలన్న విషయం జ్ఞాపకానికొచ్చింది తనకుతానే సిగ్గుపడింది. మణి చాలా బాధపడ్తోంది. ప్రాణస్నేహితురాలుగా ఎంచుకుంటున్న మణి బాధపడ్డూంటే ఓర్పుకోలేక పోయింది ప్రభ. మణి బాధ ఏమిటో ప్రభ కర్ణంకాలేదు. అడిగితే రెచ్చగొట్టినట్లవుతుందేమో? ఏమి చెయ్యాళి? ప్రాద్దన స్థూలుకు రాకపోవడానికి, మణి బాధకు సంబంధం వుండాలి. మనుషటిలా ఇంట్లో ఏమైనా అన్నారా? అయితే అయివుండాలి. లెక్కల మేషా రొచ్చారు. రెండు లెక్కలు హోమువర్కుకు ఇచ్చి మొన్నటివీ ఈరోజువీ రెపు లెక్కలపేరి

(54-వ పేజీ చూడండి)

ఆగస్టు 7 వ తారీఖు నుంచి

# ముగ్గురు కొడుకులు

(తేలుగు)

విజయవాడ

నంద్యాల

విజయవాడ

భీమవరం

విజయవాడ

విజయవాడ

రాజమండ్రి

కాకినాడ

తెనాలి

బళ్లారి

కర్నూలు

కడప

సికింద్రాబాద్

హైదరాబాద్

కరీంనగర్

చిత్తూరు

తీర్థహరి

— సరస్వతి పిక్చర్స్ హౌస్

— సరస్వతి పిక్చర్స్ హౌస్

— కేసరి పిక్చర్స్ హౌస్

— స్వామిజీ టాకీస్

— మినర్వా టాకీస్

— మినర్వా టాకీస్

— మినర్వా టాకీస్

— భారత్ థియేటర్స్

— సత్యనారాయణ టాకీస్

— (కృష్ణ) టాకీస్

— చాంస్ టాకీస్

— సరస్వతి టాకీస్

— రాజేశ్వరి టాకీస్

— సాగర్ టాకీస్

— మార్కెట్ టాకీస్

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

— (పేపర్ టాకీస్) (అరవం)

జెమినీ చిత్రము





అన్నయ్యో, నీవు నా ఉత్తరం చూసి ఆశ్చర్యపోతావు. కలలో కూడ ఎన్నడూ అనుకోని ఒక విపరీత ఘటన జరిగిపోయినట్లుగా కంగారుపడతావు.

నా జీవితంలో ఇంతకుపూర్వం నేనెప్పుడూ ఉత్తరాలు రాయలేదు... కాని ఈనాడు, అసంభవమనుకున్న ఘటనలన్నీ జరిగిపోయిన తరువాత ఆపుకోలేని ఆవేదనతో నీకు నేనీ లేటరు రాస్తున్నాను.

అన్నా, అందరు స్త్రీలలాగే నేనూ ప్రపంచానికి ఒక క్లిష్టసమస్యను-ఆడబిడ్డ కలిగితే తల్లి దండ్రుల నవనాడులూ కృంగి కండ్లు చీకట్లుకమ్మే సంఘంలో నేను పుట్టానని సుర్దుంచుకో అన్నయ్యో.

ఈవిషయం రాస్తూంటే నా కెందుకో చిన్ననాటి సంగతులు ఒక్కొక్కటే గుర్తున్నాయి. మనద్దరం చాలా రోజులవరకూ ఒకే స్కూలులో చదువుకున్నాం. కొంచెం పెద్దవాళ్ళమయ్యాక నువ్వు పెద్ద చదువులకోసం కలకత్తా వెళ్ళిపోయావు. కాని నేను స్త్రీని-ఎక్కువ చదువెల్లా చదువుతాను? ఇంకా నేనె పాకముహూరాజ్యానికి పట్టమహిషి నయ్యాను.

నువ్వు నాకు ఉత్తరం రాయవు-నేను నీకు రాయను. మన వంశంలో పెద్దలదగ్గరనుండి మనకు సంక్రమించిన కులమర్యాద మిత భాషిత్యం. నువ్వు, నేనూ, అక్కయ్యలూ, అమ్మ, నాన్నా అందరం అదే పద్ధతిని అనుసరించాం. ఇంకా ఉన్నప్పుడు కూడ మనం ఒకరితో ఒకరం ఆటై మాట్లాడుకోం-దూరంగా ఉన్నప్పుడూ ఎక్కువగా ఉత్తరాలు రాసుకోం.

వంశ గౌరవం నిలుపుకోవడంకోసం మనలో ప్రతిఒక్కరం ఊరిపెట్టుకోడానికి కూడ సంసిద్ధులంగా ఉంటాం. ఆ గౌరవం ఎల్లాంటిది? తిలుచుకుంటే నవ్వుస్తుందిప్పుడు-స్త్రీజనాన్ని కాపలా కాసుకోటమే ఆ గౌరవంయొక్క ముఖ్యఉద్దేశ్యం! స్త్రీలు తమ్ముతాము కాపాడుకోలేరు! పెంపుకు జంతువులను కాపాడినట్లు వాళ్ళను నాపాదాలి!

నీకూ కొంతవరకు ఈ భావాలే ఉన్నాయి. నీ భార్యను ఇతరులెవరూ చూడకుండా ఉండేందుకు తాపత్రయ పడతావు నువ్వు. ఇవన్నీ రాస్తూంటే నీకు కోపం కూడ వస్తుంది. నిన్ను అందరూ 'మగవాడు వాడికేం' అంటారు. నువ్వు చదువుకొని



ఉద్యోగం చేస్తావు. నీ భార్య నీకు అడ్డపైన చాకిరిచేస్తూ వంటవండిచేస్తుంది.

ఆవేగాన్ని ఆపుకోలేకపోతున్నాను - అక్కయ్య లిద్దరిగతీ ఏమైంది? వాళ్ళ జీవిత లావిధంగా కొరగాకుండా పోవడానికి బాధ్యులెవరు? - స్పష్టంగా కనిపిస్తోనే వుంది.

పెద్దక్కయ్య నిజంగా భూదేవిలాంటిది కాదా? ఓగ్గుకీ సహనశక్తికీ ఆమె పెట్టిందిపేరు. వంశమర్యాదకోసం కుటుంబ గౌరవంకోసం ఆమెని ఒక కులపెద్దయొక్క వర్గప్రతిష్ఠకీ కట్టబెట్టారు - ఆ వ్యక్తి కులప్రతిష్ఠ ఎట్టిది? త్రాగుబోతు తినం - జూదరితనం - కసాయివానిలా అక్కయ్యని పట్టుకుని కొడుతూండటం! ఇంత చేసినా అక్కయ్య నోరు మెదపి ఎరగదు. తన భర్త అభిజాత్యాన్ని చాటుకుంటూ తిరుగుతుంది. ఆమె కన్నీరు కార్చడం నేనెప్పుడూ చూచి ఎరగను. ఎంతో సంతోషంగా ఉన్నట్టు నటిస్తుంది. మన మెప్పుడేనా వాళ్ళ ఇంటికి వెడితే బావచర్యలు మన మెక్కడ కనిపెట్టిపోతామో అని కంగారుపడుతూ వుంటుంది. అక్కయ్యకి ఈ గుట్టా మర్యాదా ఎవరు నేర్పారు? మన కులమర్యాదకదా? కాని ఈ కృత్రిమ కులమర్యాదవలన ఆమె ఏమి సుఖం పొందకలిగింది? బావ అక్కయ్యను అల్లా పట్టుకుంటున్నాడు అంటే నాకు మఱినిండా తెల్ల, జెద్రులూ పాకినట్టయేది. 'అదే నేనయితేనా'.....అంతకంటే ఆనాటి నా చిన్ని హృదయం ఆలోచించలేకపోయింది. కాని...ఈరోజు నేనేమయ్యాను?

తరువాత చిన్నక్కయ్యను కూడ ఆ త్రాగుబోతువాని తమ్మునికే కదూ ఇచ్చి అంటగట్టారు? చిన్నక్కయ్య సౌందర్యం, ముగ్ధత్వం ఎవరిని ఆకర్షించివు? ఏమంత గొప్పసాంప్రదాయకమైనసంబంధం మించిపోతోందని అక్కయ్య నతని కిచ్చారు? అంత అసహ్యంగానూ వుండే చిన్నబావ బంగారుతీగెలాంటి అక్కయ్యకి చుట్టూ బానిసత్వమనే ఇనుపకంచె వేసేశాడు. ప్రేమ అంటే ఏమిటో తెలియని ఆ భర్త జీవితంలో చిన్నక్క కూడ భాగస్వామిని కావలసివచ్చింది. ఆయన చెప్పిందల్లా వేదవాక్కుగా పరిగణించడానికి ఆమె బాధ్యురాలైపోయింది.

సంఘం ఇద్దరి అక్కయ్యలమీదా సానుభూతి కనపరుస్తుంది. కులగౌరవాన్ని నిలబెట్టారని వారిని అభినందిస్తుంది. కాని ఈ శుష్క సానుభూతివల్ల ఏం లాభం?

అయితే ఇక మిగిలింది నేను - అందరిలో చిన్నదాన్ని - అక్కయ్య

మార్గాన్నే 'తువ' తప్పకుండా అనుసరించవలసినదాన్ని. ఖర్చు చాలా చాలకనో అక్కయ్యలకంటే ఎక్కువ చదువుకొని ఉండటంవల్ల నన్ను గురించి నాకు ఎక్కువ తెలుసునేమో. అమ్మ నాన్నా అక్కయ్యలు - వీళ్లే నా జీవితసాధానికి పునాదులు. ఇల్లా ఇంటిలోని వ్యక్తులూ తప్పితే వేరే ప్రపంచం నాకు తెలియదు. బడికి మాత్రం వెళ్ళేదాన్ని. అప్పటి నా శరీర బలం మాసి మిగత పిల్లలంతా ఆశ్చర్యపోయేవారు. పిల్లగొను గాలికి టపటపా కొట్టుకుంటావుండగా లేడిపిల్లలా పరుగెత్తుతావుంటే నన్నెవరూ పట్టుకోలేకపోయేవారు. నా కాళ్ళలోని ఆనాటి పదునంతా ఏమైపోయింది ఈనాడు?

బడిలో నువ్వు నేనూ ఒకే క్లాసు చదివేవాళ్ళం - కాని మన మెప్పుడూ ఒక శ్రతో నొకశ్రం మాట్లాడుకునేవాళ్ళం కాదు. నువ్వంటే నేను విపరీతంగా భయపడేదాన్ని. మన ఇంట్లో పెద్దవాళ్ళు చిన్నవాళ్ళమీద, ఆ చిన్నవాళ్ళు అంతకంటే చిన్నవాళ్ళమీద అధికారం చలాయించుకుంటుంటే పరిపాటే కదా?

బడి పిల్లలంతా నాటకాలు వేస్తూంటే నువ్వు వాళ్ళతోపాటు వేస్తూండేవాడవు. నాకూ వేషం వెయ్యాలని ఎంతో ఉత్సాహంగా ఉండేది. కాని నేను వెయ్యలేకపోయేదాన్ని. నువ్వు నాటకంలో అభినయం చేస్తూంటే నేను ఉత్సాహం పట్టలేకపోయేదాన్ని. నా అన్న చాలా గొప్పవాడని సంతోషించేదాన్ని, ఎంతో గర్వించేదాన్ని. ఈనాడైతే ఈర్య కలిగేదేమో! ఇప్పుడవన్నీ తెలుచుకుంటూంటే చాలా ఆవేదన కలుగుతోంది.

నువ్వు నేనూ ఒకే తల్లిదండ్రులకి పుట్టాం. కాని మన జీవితాలలో ఎందుకింత వ్యత్యాసం ఏర్పడింది? నువ్వు మగ మహారాజువి - నేను ఆడదయ్యాన్ని!

ఆడవాళ్ళకి జ్ఞానం ఉండదని మీరంతా చాల ఈసడింపుగా చూస్తారు. అవును. ఎక్కడినుంచి వస్తుంది మాకా జ్ఞానం? ఇంటి నాలుగోడలూ దాటి బయటికెప్పుడేనా వెళ్లే బిలుంటేకదూ మాకు? ఎంత చదువుకున్నా, మా బ్రతుకులు వృధా అయిపోయేట్లా చేశారు తైబరీకి వెళ్ళి పుస్తకాలు తెచ్చుకునేందుకు కూడ మాకు అధికారంలేదు. అమ్మకి నాన్నకి భయం నాకు పెళ్ళికాదేమోనని!

అన్నయ్యా, నా బ్రతుకు ఎందుకిలా అయిపోయింది? నా అందమంతా అడవిగాసిన వెన్నెలైపోయిందెందుకని? నాయీ భగ్నజీవితా

నికి బాధ్యులెవరు? నీకు నీవే అల్లా అంటావు నువ్వు - ఎవరి జీవితసమస్యలూ వారే కర్తవీ నీ ఉద్దేశ్యం. శుద్ధ పౌరపాటు. ప్రస్తుత విషయంలో ఇట్టిఅభిప్రాయం ఈ రోజున ఎంతమాత్రం వద్దు.

పెళ్ళికాకముందు రోజూ అద్దంలో నేను నా రూపాన్ని చూసుకునేదాన్ని - ఎందుకో తెలుసా? నా స్నేహితులంతా ప్రశంసించే, కావ్యనాయికాలక్షణాలతో కూడుకున్న నా సౌందర్యవర్ధిని కళ్ళార చూసుకోవాలని నా కెంతో అభిలాషగా ఉండేది. కోటేరులూ చక్కగా ఉందని చెబుతూ స్నేహితులందరూ పట్టుకులాగే నాముక్తుతీరూ, సిగ్గునడించినపుడల్లా లేత కుంకుమరంగుతాల్చే నా చెక్కిళ్ళ సోరూ, కమలంతో పోల్చబడే నా ముఖంలో విరిసే అందచందాలూ అద్దంలో చూసుకుంటూ స్నేహితుల ప్రశంసలలోని సత్యాసత్యాల్ని గ్రహించేందుకు నేను రోజూ ఎంతో ప్రయత్నించేదాన్ని.

కాని నేడవన్నీ ఏమయ్యాయి? నా తుబ్బజీవితంలో ఈ తుపాను - నా శూన్యనేత్రాల్లో ఇంకే ఈ కన్నీరు - ఇదేనా నాకేనాడు మిగిలినవి? నా కులమర్యాద నాకు చేసిన ఉపకారం ఇదేనా? ఇప్పుడు నా చెక్కిళ్ళు సిగ్గుతో ఎర్రపడడంలేదు - కన్నీటి చారికలతో మాసి మలినమవుతున్నాయి. నా పెదవు లిప్పుకు నీటికి మాటికి కంపిస్తున్నాయి. నా ముక్కునివర మొద్దుబారిపోతోంది. నాముఖంలో బేలతనం వచ్చేసింది. ఈ శుష్కనేత్రాలలో నేడు కన్నీరుకూడ కరువైపోయింది.

నేను ఊహించుకున్న సుఖమయ కల్పనలు ఇసుకతో కట్టిన బొమ్మరిట్లుగా అయిపోయాయి నేను నిర్మించుకున్న ఆశాసౌధాలు గాలిమేడలుగా మారిపోయాయి. స్వప్నమయ దివ్యజగత్తులో స్వేచ్ఛా విహారం సత్వ నా హృదయవిహంగం రెక్కలు తెగిపోయాయి. నా జీవితం మరుభూమిగా మార్చబడి పచ్చిక పట్టనేదీ లేకుండాపోయింది.

చదువుమాని నాలుగేళ్ళు ఇంట్లో ఉన్నాను. పదిపాడు సంవత్సరాలు వచ్చాయి. ఈ నాలుగేళ్ళపాటు అమ్మ, నాన్న నా పెళ్ళిసంబంధంకోసం వెతుకుతూనే ఉన్నారు. బహుశా నీవు కూడ ఆ ప్రయత్నం చేసేఉంటావు. అమ్మనాన్నా వెళ్లి బెరాలాడారు. పదివేలు ఇచ్చి అయినా సరే, పెళ్ళి కొడుకుని తెస్తామన్నారు. కాని పెళ్ళి కొడుకుల ధరలు విపరీతంగా పెరిగిపోయాయి. వేరం కుదరలేదు. నా జీవితాన్ని అట్లా ఇట్లా తేల్చి

పాఠేయగల క్లిష్ట సమస్య - నన్నూ నా వాళ్ళనీ కాళ్ళతం గా అగాధంలో త్రోసే యగల ఈ దారుణ సమస్య - ఇది తీరే చెప్పడు?

నే నెందుకు పుట్టాతి? పుట్టి ఇంత మంది కష్టసముద్రంలో ఎందుకు పడ త్రోయాలి? ఈ ఆలోచనలన్నీ నన్ను బాధిస్తూనే ఉన్నాయి. కానీ నేనేం జేయను?

అఖిరికి నా జీవితం తొలకరిమబ్బులలో కలసిపోయే రోజులు రానేవచ్చాయి. నా పెళ్లి కాబోతున్నది. ఎవరితో? - ఒక అగాధభూస్వత్వంతో, అమ్మా నాన్నా ఎంతో సంతోషించారు. పెళ్ళికొడుక్కి ఆస్తి చాలా ఉంది. అయితే అతనికి విద్యా? భూస్వం. తెలివి లేటలా? పూజ్యం. సౌందర్యమా? నాస్తి. ఇంక మిగిలినది ఏమిటి? డబ్బుడబ్బు. ఈతో ఏం జేయాలి? పెళ్ళికి నగలు చేయించుకోవచ్చు, విలువైన బట్టలు కొనుక్కోవచ్చు. నేను మహాగొప్ప దానినని సంతోషించవచ్చు.

నాకు కాబోయే భర్త గొప్పతనాన్ని గూర్చి నా కిదివరకే పరిచయముంది. అసలు గణాలన్నీ చూసి ఒకప్పుడతనిని మూర్ఖ

సత్యమునిగా కట్టి వీడి పిం చినవాళ్ళలో నేనూ ఒకదానినే. ఈ రోజు అతని కర్థాంగిని కాబోతున్నాను.

అన్నా, నేనీ వివాహం ఇష్టమయే చేసుకున్నా ననుకున్నావా? నేను నాస్థానంలోఉండే ఈ విపరీత వివాహాన్ని వ్యతిరేకించడానికి సాయశక్తులూ ప్రయత్నించాను. నాన్న బల్ల గుద్దిపెట్టించాడు-“ఇంకా నే నెక్కడి నుండి సంబంధాలు తేను?” నా హృదయంలో ప్రశ్నయ సమద్రఘోషలు ప్రతి ధ్వనించాయి. నాన్న ప్రశ్న నేమి జవా బివ్వను? ఆయన ముఖం చూడలేక అమృతం తలదాచుకుని ఏడ్చాను.

నాదృష్టి కందినంతవరకూ నలువైపులా పరికించి చూశాను— చదువుకున్నవాళ్ళని పెళ్ళి చేసుకోవాలంటే కట్నాలు విపరీతంగా పొయ్యాలి. నాన్న భరించలేడు. పోనీ ఆస్తి సరిసమానంగా పంచి ఇవ్వ గలడా అంటే, అందుకు మనస్సు పెప్పదు.

సుడిగుండంలో ములిగేందుకు తయారుగా వున్న ప్రాణిలా కళ్ళు మూసుకుని కర్తవ్యాన్ని పూర్తిగా విస్మరించాను. వివాహ ఘడియలు సమీపిస్తున్నాయి.

విప్రుల వేదఘోషల మధ్య—మేళతాళాల గల్లంతులో కూర్చుని, ఇతని నేనా నేను వివాహమాడవలసింది? వీళ్ళంతా కలిసి నన్ను ఇతనినీ అగ్నిసాక్షిగా వివాహ బంధనంద్వారా విడరాని జంటగా తయారు చేస్తున్నారు—భవిష్యత్తులో నే నేమవు తాను? మూర్ఖుని భార్య మూర్ఖురాలేకదా? నా గతీ ఇంతేనా అన్నయ్యా?

సువ్రాస్య పెళ్ళికొచ్చావు. నేను కనిపెడు తూనే వున్నాను. నా పెళ్ళి చూడలేక సువ్రస్య బయటికి వెళ్లి కూర్చున్నావు.

నా వివాహం జరిగింది—నాజీవితంలో ఒక క్రొత్త అధ్యాయం ప్రారంభమవుతున్నది.

ఈ అధ్యాయంలో పున్నమినాటి వెన్నెలలు విరియబూయడం లేదు.

అమావాస్యనాటి చీకటితెరలు ఒక్కటొక్కటే క్రమ్ముకొస్తున్నాయి.

నీ చిట్టి చెల్లెలు

.....



# VASANT MAHAL

## ELURU.

HIGH CLASS COFFEE & MEALS HOTEL.

All Preparations of Pure Ghee and by Expert Cooks.

A visit will convince you.

సమర్థులైన పనివారలచే వెన్నకాచిన నేతితో పరిశుభ్రముగా తయారుచేయబడిన భోజన, ఫలహారములకు నిలయము.

# — వ సంత మ హాల్ —

కాపీ, భోజన హోటల్—ఎలూరు.

ఒకసారి వచ్చిన మీకే తెలియగలదు.

(ప్రాప్త) టర్ :

## కలగర వెంకటరత్నం

# సీరియల్ నవల **రెండు మహా సంగ్రామాలు** చార్లెస్ డికెన్స్

25

**స్వ**ర్గోజ్వలములైన సాంధ్యారణ కిరణాలు పడమటి కొండ చూటిన మరుగు పడిపోయినై. అప్పుడప్పుడే గగనపథానికి లేస్తున్న చంద్రుని చలని కిరణాలు ఆకుల సందునుంచి వాళ్ళ యిదిరి ముఖాలమీదనూ పడుతున్నయి. డాక్టర్ మానెట్ కుమార్తెతో సహా పెరటిగొడ్డోవున్న పచ్చని చెట్టుక్రింద కూర్చున్న స్నాడు. ఇద్దరిముఖాల్లోనూ ఆనందం జలిలలిగా చిందులుడుతోంది.

మర్నాటి ఉదయమే లూసీ వివాహం జరుగుతుంది. అంచేత ఆ సాయంత్రమంతా లూసీ తండ్రితో గడవటానికి నిశ్చయించుకుంది. వాల్లిద్దరూ ఏకాగ్రతంగా కూర్చుని కులాసాగా కలుగ్గాడుకుంటున్నారు.

‘నాన్నా!—నీకు సంతోషంగా వుందా?’

‘చాలా సంతోషంగా వున్నానమ్మా!’—

‘నాక్కూడా అలానేవుంది నాన్నా! చార్లెసుకు నామీద అలాంటి అనురాగం కలగటం నాకెంతో ఆనందంగా వుంది. కాని ఈ వివాహంవల్ల నేను నీకు దూరంకొవలసిన పరిస్థితి నై నాకెంతో బాధగావుండేది. ఇప్పుడుకూడా నాకెందుకో...’

మూట్టడలేకపోయింది; లేచి వెళ్లి పసిబిడ్డలా తండ్రి భుజం మీద పడుకుని, ఆయన ముఖంలోకి తొంగిచూస్తూ!

‘చెప్పునాన్నా!—ఇప్పుడు చెప్ప—ఈ వివాహంవల్ల నీనుంచి నేను దూరమయ్యే పరిస్థితి యేమీ రాదని నీకు గట్టిగా నమ్మకం వుందా లేదా? అలాంటిది యేమీ రాదని నాకు తెలుసు; నీ మనసులోకూడా అలాంటి నమ్మకంవుందా లేదా అని తెలుసుకోవటానికి అడుగుతున్నాను.’

చిరునవ్వు నవ్వుతూ ఎంతో ఆనందగా సమాధానం చెప్పాడు: ‘ఉన్నది తల్లీ! సంపూర్ణమైన విశ్వాసంవుంది—’ మూర్తైన ఆప్యాయంగా ముద్దుబెట్టుకున్నాడు. ‘అంతేకాదు తల్లీ! నీ వివాహంవల్ల మనపటికంటే నా రోజులు ఇంకా ఎంతో ఆనందంగా గడుస్తాయనే అభిప్రాయంకూడా కలుగుతోంది— నా జీవితంలో ఎన్నడూ యెరగనంత ఆనందాన్ని అనుభవించబోతున్నా ననుకుంటున్నాను—’

‘నిజంగా అలాంటి అభిప్రాయం నీకువుంటే...’

‘నమ్ముతల్లీ! నిజం చెబుతున్నాను. నీకు తెలిసినాని— ఇంతకంటే నా కింకేమి గావాలి తల్లీ! నాకు నేన చెబున్నానని నువ్వు ఆనందపడుతున్నావుగాని, నాకోసం నీ జీవితమంతా వ్యర్థమైపోతోందంటే లోలోపల నీకోసం నేనెంత ఆందోళన పడ్డానో నీకేం తెలుసు?’

ఆ మాటలు ఆయన నోటినించి రాకుండా అడ్డటానికి లూసీ అరచేతితో తండ్రి నోరు మూసెయ్యటానికి ప్రయత్నించింది. ఆయన ఆ చేతిని ఆప్యాయంగా తన చేతిలోకి తీసుకుని:

‘అవునమ్మా! వ్యర్థమైపోవటంగాక మరేవిటి?—జీవితంలో సహజంగా అనుభవించవలసిన ముఖగుఃఖా లన్నిటికీ దూరమై నువ్వు నాకోసం, అసిధారానతంగా ఇలా బ్రతుకుతూ వుండటమంటే యేవిటి? నీకు నామీద వుండే ప్రేమచేత అంతా సరిగానే వుందని అనుకునేదానివిగాని, నీ వాగా వుంటుంటే నా మనసులో ఎంత దిగులుగా వుండేదో నీకేం తెలుసు? నువ్వే ఆలోచించు: నువ్వు జీవితంలో యే ముఖమూ అనుభవించటం లేదని తోస్తే నీ నెలా ముఖంగా బ్రతకగలను? నేనేకాదు—నీ తండ్రి మూతం?’

‘నిజంగా చార్లెస్ నా కంటబడకుండా వుంటే—నీతో నేను పోయిగా బ్రతకగలిగే దాన్నే నాన్నా!’—

చార్లెస్ లేకపోతే తన జీవితానికి ఆనందంలేదనే విషయం అనుకోకుండా బయటపడిపోయింది. ఆ వ్యరిమాట విని తండ్రి చిరునవ్వు నవ్వాడు:

‘తల్లీ! చార్లెస్ నీ కంటబడనూ పడ్డాడు—నీకు దక్కను’ దక్కాడు! చార్లెస్ కాకపోతే మరొకరయ్యేవారు. స్త్రీవయి పుట్టిన తరువాత జీవితంలో యెవరో ఒకరిని ప్రేమించకుండా ఎలా వుంటావ్?—అలా ప్రేమించకుండా వుంటే, దాని కంతకూ కారకుణ్ణి నేనే అయ్యేవాణ్ణి; అంతకంటే దురదృష్టం నా జీవితంలో మరొక టుండేదా?’

డాక్టర్ మానెట్ తాను అనుభవించిన కష్టాలను గురించి యెప్పుడూ పల్లెలేనా మాట్లాడేవాడు కాదు. ఆత్మీయంలో ఆయన అవిషయం ప్రసంగించటానికి ఉపక్రమించటంతో లూసీకి పట్టరాని ఉత్కంఠ కలిగి మానంగా కూర్చుని వింటోంది.

‘మాడు లూసీ—ఆ చంద్రబింబంవంక చూడు!—నేను జైల్లో వుండగా, జైలు కలకటాలలోనుంచి ఇలానే మాన్తూ వుండేవాణ్ణి; నాకు దక్కకుండాపోయిన నా మధురజీవితంమీద ఆ చంద్రుడు ప్రకాశించుతున్నాడనిపించేది. ఆ చలుగు చూడలేక పోయేవాణ్ణి. ఆ ఇనప కలకటాలకేని తల పగులగొట్టుకునేవాణ్ణి. అయోమయమై పోయేవాణ్ణి; ఆ అయోమయావస్థలో నిర్ణీతాలై పోయిన కళ్ళతో ఆ చంద్రుడివంక దిగాలుపడి మాన్తూ కూర్చునే వాణ్ణి; ఆ చంద్రబింబంలో నానుంచి దూరంచేయబడిన నా పసి బిడ్డ ముఖాన్ని ఊహించుకునేవాణ్ణి; ఆ బిడ్డ మగబిడ్డయితే పెద్ద వాడయి నావగ సాధించుతాడని ఆశపడేవాణ్ణి. నేను జైల్లోవున్న రోజుల్లో, కొన్నాళ్ళు, పగ సాధించాలనే కోరిక నాలో భరించరాని అవేశంగా బాల్లలు రేగుతూవుండేది. ఒకవేళ ఆ

అనువాదం: తెన్నేటి సూరి



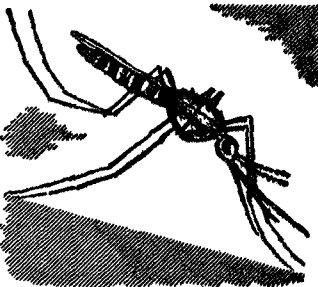
## ఈ ఉపఖండమందంతట ప్రతి నలుగురిలో ఒకరు మలేరియా జ్వరపీడితుడైయుండును

ఒకక్షణ మాలోచించిన, సంఖ్యాపరముగా ప్రతి సంవత్సరము పది కోట్లమంది మలేరియాతో బాధపడుచున్నారని తెలగలదు.

పొరబడకండని హెచ్చరిక—మలేరియా నిస్సత్తువజేయుమోరమైన జాడ్యము. ఆరోగ్యమును, బలమును ద్వంసము చేయును. వైజ్ఞాని కోదేకముల మందపరచును.

'పాటూడ్రిన్' రోగల మలేరియా నిరోధించు సుగుణములను నేడే పొందమని పేమింట్ వొక్కి చెప్పడ ముందుకే. 'పాటూడ్రిన్' యొక్క నిరపాయకరత, సులభసేవణ వాడుటకెంతో అర్హమైనది. నిన్ను పీపు మలేరియా బారినంది కాపాడుకొనుటకు వారమున కొక మాత్ర ఒక అణ అద్దుకో నేవించిన బాటను. నేవించు విధానము దిగువున తెలుపబడియున్నది.

మలేరియా రోగకారణమైన దోమ ఒక కాటుతో మలేరియా క్రిములను నీ రక్తములో ప్రవేశపెట్టును. యెప్పుడును యేటవాటగా మూగు ఆ దోమను పీపు సులభముగా గుర్తించ గలవు. వీటి అతివృద్ధి కారకమైన వీటి నిలువబడి ఇండ్ల పరిసరాల్లో వుంచ కుండిన మలేరియా బారి నుండి తప్పకోగలదు. నిదురించు వపుడు దోమలెరచు వాడుడు. దోమలను చంపుటకు 'గమెక్సెన్' క్రిమి కీటక సంహారణిని మీ గృహములయందు చల్లియుంచుడు.



# 'పాటూడ్రిన్'

మలేరియాను తరిమివేయును

నేవించు విధానము

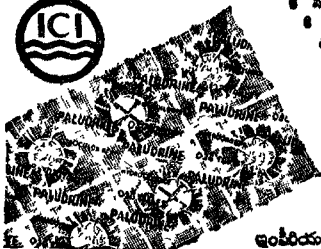
విశ్లేషకారకు: వరదయనుగంగానాథు, 12 యేండ్లకు మించినవారు ఒక మాత్ర వాడవలెను.

1 మండి 12 సంవత్సరములలోగల పిల్లలకు అర్థ మాత్ర.

2 సంవత్సరముల వయస్సు మించని పిల్లలకు పాటూడ్రిన్ ద్రావణ ప్రతి దినము జ్వరము తగ్గువరకు యివ్వవలెను.

రక్షణార్థం: మోలారు పై కనువరిచినట్లే కాని వారమున కొకపాడ నిర్వికలైన దినముననే నేవించుచుండవలెను.

'పాటూడ్రిన్'ను రోజునానంతరం నేవించి జలమునైనను, పాలనైనను తాళకముగా త్రాగవలెననది జ్ఞానమునుకొనవలెను.



ఇంటియల్ కెమికల్ ఇండస్ట్రీస్ (ఇండియా) లిమిటెడ్

యీ అపాయకర చిహ్నముల గమనింపుడు:


మొదట చరిత్ర వణికించును, జ్వరము తగిలి చెమటలు పోయును. దేహమంతట వొప్పలు, తీపులు పుట్టును. యీ సూచనలను అక్రమ చేయక తక్షణమే వైద్య పరిచా తీసుకొనుము. అప్పుడు పీపు మలేరియా పోకయున్న 'పాటూడ్రిన్' నేవించిన కొద్ది రోజులలో నయమగు నవియు. యాకముందు రాకుండుటకు, అది పిల్లు లోర్బర్బ గందో కూడ వైద్యుడు పీపు తెలియ పరచును. స్వచ్ఛమైన 'పాటూడ్రిన్' పుల్లిపొర కాగితములలో ఆరోగ్య విధానముగా నీలుచేయబడినవే దొరుకును. మాత్ర ఒకటి ఒకణ మాత్రమే.



**వై బ్రా**  
గర్భాశయ రాగనివారిణి

సర్వ గర్భాశయ వ్యాధులను పూర్తిగా పోగొట్టి, సత్స్వంతానమును కలుగజేయుటలో మా వై బ్రా మిక్కిలి ఘనతపహించినది. అన్ని పాపులూ కోరకును.

రూ 2-8-0



**కృష్ణ రేబరేటరీ**  
★ బెజవాడ ★

**మిత్రాంజనము**  
[రిజిస్టర్డ్]



నొప్పిలకు  
బాధలకు  
కాల్పులకు  
దివ్యాంజనము

అన్ని మందుషాపులలోను దొరకును

ఏజెంట్లు కావలయును

**మిత్రఫార్మసీ** [రిజిస్టర్డ్]

తెనాలి. M & S M. Ry

కుట్టువని స్వబోధిని (తెలుగు)

"Self Tailoring and Cutting Teacher"

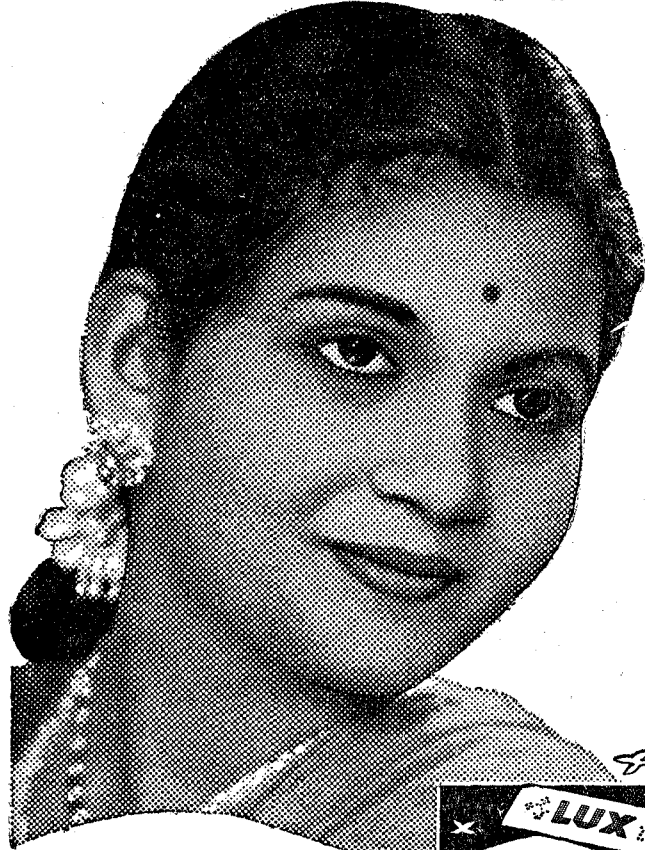
కొత్త పద్ధతిలో కత్తించి కుట్టు పాపనులు గలది. ప్రతి దర్జివారికి, స్త్రీలకు ముఖ్యము. 96 పేజీలు 42 పటములుగల పుస్తకము అ. 12 పోస్టుఖర్చులు అ. 7. మహారాజ పుస్తకశాల అరణాచలమొదలి వీధి, 26 బీటు, మద్రాసు.

**"లక్ష్మీ టాయ్ లెట్ సబ్బుతో"**

నా ముఖవర్చస్సును మనోహరముగానుంచుకొంటాను"

అని **అంజలిదేవి**

చెప్పుచున్నది



మనోహరమైన సువాసనతో  
గూడిన ఈ తెల్లటి శుద్ధ  
సబ్బుతో మీ చర్మమును మనో  
హరముగానుంచుకొనండి!

**సినీమా తారలకు సౌందర్యమునిచ్చు సబ్బు**

LTS. 342-X30 TL.

బిడ్డకు నా అంతాపంతూ తెలియక నా అంతటికి నేనే తనను వీడి వెళ్ళిపోయానని అనుకుంటూ డేమోనని బెంగపడేవాణ్ణి: మొగ పిల్లడు కాకుండా ఆడపిల్లయితే పెరిగి పెద్దదై, బిడ్డలుతల్లి అవుతుందని కలలుగనేవాణ్ణి. ఆ కూతురు నా సంగతేమీ తెలియకుండానే పెరిగినట్టూ—దానికి పెళ్ళయినట్టూ—దాని భర్తకు కూడా నా సంగతేమీ తెలియనట్టూ మానవజాతిలో నా చరిత్ర విస్తృతమై పోయినట్టూ, అనుకునేవాణ్ణి.

‘నాన్నా! నీవు యెన్నడూ యెరగని ఆ బిడ్డమీద అలాంటి ముసుకారంతో వుండేవాడివని వింటుంటే—నాకు ఎంతో యిదిగా వుంది’—

‘అవును తల్లీ! నువ్వు నన్ను ఈవిధంగా ఉద్దరించి ప్రజల్లో పడేశావు గనక నే—ఈవేళ నాకీ కథంతా జ్ఞప్తిరావటానికి ఈ మాటలు నీతో చెప్పకోటానికి ఆస్కారం కలిగింది—ఆ!— వివిటి? ఇప్పుడు నేను చెబుతున్న సంగతేమిటి?’—

‘ఆ బిడ్డ నీ సంగతే తెలుసుకోలేకపోయింది నాన్నా! నీకోసం రవ్వంటేనా తాపత్రయ పడలేకపోయింది’—

‘ఆ!—ఇంతకీ చెప్పాచ్చి దేమిటంటే—ఒకనాడు అలా చంద్రుడిలాకీ చూస్తుంటే ఒక చిత్రం జరిగేది. ఆ బిడ్డ చంద్రుడిలానుంచి దిగి జైల్లోవున్న నాదగ్గరికి వచ్చినట్టూ, నన్ను జైల్లోనుంచి తప్పించి బయటికి తీసుకుపోతున్నట్టూ మనసుకు తోచేది. ఆ రూపం కళ్ళకుకట్టినట్టు నాకటైదుట కనిపించేది. ఇప్పుడు నువ్వు నా యెడట యెలా కనుపించుతున్నావో సాక్షాత్తు ఆలానే కనుపించేది! అయితే కావించుకుందామంటే అందేది కాదు. ఎప్పుడూ అలంతదూరంలో నిల్చుని వుండేది—అబ్బా! ఆ సంగతున్నీ నీకు అర్థంకావులే లూసీ—ఇలాంటివన్నీ నీకు అర్థం కావాలంటే ఒంటరిగా జైల్లో నీవు కూడా చాలాకాలం వుంటే గాని కుదరదు’—

ఆయన యిదంతా ఎంతో ప్రశాంతంగానే చెబుతున్నా, ఆ విషయగాధ వింటూంటే లూసీ రక్తనాళాలన్నీ చల్లబడి పోతున్నాయి.

‘లూసీ! మరో సంగతేమిటంటే! ఆ బిడ్డ పెరిగి పెద్దదైంది. పెళ్ళి చేసుకుంది. భర్తతో కాపురం చేస్తోంది. ఒకనాడు వచ్చి నన్ను తన యింటికి తీసుకువెళ్ళింది. తనూనా చూశావ్!—ఆ ఇంట్లో ఎక్కడ మాసినా నాసంగతే—గోడమీద నా ఫోటో వుంది. ప్రార్థనల సమయంలో నాకోసంకూడా ప్రార్థనలు చేస్తున్నారు. ఆ బిడ్డ జీవితం ఎంతో ఆనందయుతంగానూ, ప్రయోజనకరంగానూ సాగిపోతోంది. కాని చూచావ్—నా విషయ చరిత్ర ఆ ఆనంద జీవితాన్నంతా పొగలా అలుముకుపోయింది’—

‘ఆ బిడ్డను నేనేనాన్నా! ఆ సగ్గుణాల్లో నాకు సగమైనా లేవు’—

‘ఇంకా చూశావా! తన బిడ్డల నందర్నీ నాకు చూపించింది. నన్ను చూసి బాలిపడటం వాళ్ళకు నేర్పింది. ఆ పిల్లలు ఏ జైలుముందు నుంచైనా వెడుతున్నారనుకో—ఆ జైలు కలకటాల వంకమాసి, తమలో తాము ఏదో గుసగుసలాడుకునేవాళ్ళు; ఇంతి చేసినా నన్ను ఆ జైల్లోనుంచి యేనాటికీ విముక్తి చేయలేక పోయేది. ఇలాంటివన్నీ చూపించి, యెప్పటికప్పుడు, నన్ను ఆ జైలు కలకటాల వనక దిగవేడించి వెడుతూవుండేది. ఆ వెడుతున్న బిడ్డను చూసుకుని నాలో యేదో వెర్రిఆనందం కలిగేది. కళ్ళ నెంట్ల నీళ్ళు రాలేవి. జైలు కలకటాల వనకే మోకరిలి ఆ బిడ్డను రక్షించమని భగవంతుణ్ణి ప్రార్థించేవాణ్ణి’—

‘ఆ బిడ్డను నేనే నాన్నా!—నాన్నా! రేపు ఉదయం

నున్ను మళ్ళా, అంత మహాప్రేమతోనూ నాన్నా!’

‘లూసీ! యివన్నీ నాకు యిప్పుడు ఎందుకు జ్ఞాపకంవస్తున్నాయనుకున్నావ్. నీవంటే నామనస్సులో ఎంత ప్రేమవున్నదో మాటల్లో చెప్పటానికి సాధ్యంకాదు. నాకు ఈవేళ యింత ఆనందాన్ని అనుభవించే అవకాశం కలగజేసినందుకు భగవంతుడికి ఎన్నో నమస్కారాలు చెప్పకుంటున్నాను—’

లేచికుమార్తెను కావించుకున్నాడు. ఆ బిడ్డను తనకు యిచ్చినందుకు భగవంతుడికి నమస్కారం చేశాడు. ఆ బిడ్డను సర్వదా రక్షించుతూ వుండమని ప్రార్థించారు. ఇద్దరూ కలిసి నెమ్మదిగా ఇంట్లోకి వెళ్ళిపోయారు.

వివాహానికి లారీగార్ని ఒక్కర్ని మినహా మరొకరెవర్నీ పిలవలేదు. మిస్ ప్రాన్ మినహా మరొక తోడుపెళ్ళి కూతురుకూడా యెవ్వరూ లేరు. పెళ్ళిఅయినతరవాత కూడా, ఇల్లాగిల్లా మార్చేదిలేదు. ఆయింట్లోనే వుంటారు. లేకపోతే పై అంతస్తులో యింకా మరి రెండుగదులు అదనంగా అద్దెకు తీసుకున్నారు.

ఆ సాయంత్రం తండ్రి కూతురూ, మిస్ ప్రాన్ ముగ్గురూ కలిసి భోజనంచేశారు. భోజనానంతరం, లూసీ తన గదిలోకి వెళ్ళిపడుకుంది. డాక్టర్ కూడా తనగదిలోకి తాను వచ్చేసి నిశ్చింతగా గుండెలమీద చెయ్యి వేసుకొని నిద్రపోయాడు.

తెల్లవారుగ్గామున దాదాపు మూడుగంటలు కావచ్చింది. లూసీకి తండ్రిమీద యెందుకో జాలి వేసింది. మెట్టుదిగి తండ్రి గది దగ్గరికి వచ్చి లోపలికి తొంగిచూచింది.

ఆయన నిశ్చితంగా పడుకుని నిద్రపోతున్నాడు. నెమ్మదిగా లోపలికి అడుగులు వేసింది. గాఢనిద్రలో మునిగివున్న ఆయన నుదురును ముద్దుబెట్టుకుంది. పిల్లకూనలా మళ్ళీ నెమ్మదిగా బయటికి వెళ్ళిపోయింది.

శ్రీగంపెళ్ళనారాయణమూర్తిగారి అద్వితీయ

# నరకలబన్

సకల శిష్యులకై వ్రాసిన శ్రీరమణుని గుండెకు, నరముకు, పక్షి-బయలు చేతులకు, క్షయ, చక్షు, శక్తి, వాతము, మొదలైన వ్యాధులను తప్పక కలుపును. పాత్రము ముందు గుణము చూపును. క్యాటరాను దీనిచే

సకల లింగవైఖరిలకు శ్రీ శివరామాయణమైన వార్త

ఈ మ చ ర ం సభ్యులై

SWARNAKALPA CHIKITSA NILAYAM & S. S. R. A. PHARMACY, Proprs; Garmella Narayana Murty & Sons, BHIMAVARAM. (Southern Ry., In.)

# వి పూరా పి

విజయవాడ .. గుంతకల్ .. సికింద్రాబాద్

స్వతంత్ర ది.

త్వరణ

తె

చిత్తు



చిన్నమ్మ

తెరక్కర్... S.V.S. రామారావు  
కౌట్ల కుమారి... నివరాపు  
గొంబదగూడల సుబ్బారావు  
శివమూలం...



ప్రతిభ

తెరక్కర్... Y.R. స్వామి  
పట్టాభిరామ... H.M. రెడ్డి  
నాగిరెడ్డి... గిరిజ...  
కాంతారావు...



కోడరికం

తెరక్కర్... కె. రామచంద్రారావు  
క. పరశమ్మ... గిరిజ...  
రామచంద్రకౌశ్యం... రేలంగి



మనోహర్

తెరక్కర్... ప్రసాద్  
T.R. రాజకుమారి  
నాగేశ్వరరావు

హిందీ చిత్రములు  
అంబియాన్

నిమ్మ... దేవ అనంద్

అంజమ్

ప్రజయంతి మూల  
ప్రేమ్ నాథ్

ప

తెరక్కర్  
అంబియాన్  
ర

అం

ప్ర

తెరక్కర్  
నాగయ  
పండు



# క్వీర్స్ విమిటేడ్

గ్రాబాద్ .. వెశాఖపట్నం .. మద్రాసు

రాజీవందనములు

సమర్పించు

చగు

ములు



వి పెక్కుర్నా

దేశి  
క్...ప్రసాద్  
...నాగేశ్వరరావు  
గారావు..



నా బాబు  
న్ నెం 2.

... కృష్ణ స్వామి  
... జయప్రకాశ్  
... పిలేట్



గోపాలచే బాబి

LEGACY

డైరెక్టర్... D.L. రామచందర్  
సర్టిఫైడ్... H.M. రెడ్డి  
సాహిత్య... సూర్యకాంతం  
మేధా... కాంతారావు..



హౌడరస్ థియేటర్స్  
సవతిపారు  
డైరెక్టర్... మన్మోహన్  
జాన కి..



ఎం.ఆర్.వి.నాగ  
లేడీడాక్టర్

డైరెక్టర్, ట్రిపుల్  
కృష్ణశేఖర్... విజయకుమార్  
కథ... కాథ



మనోహర పరిమళం

ముక్తిమార్గం

డైరెక్టర్... కాశీలింగం  
పట్టిని... తిరుకొండేటి

హిరిచిత్రములు

షన్షినాకే బూట్లాబూ

రెహనా... రంజన్

చంచమాచం

రెహనా... కిక్కిరాక్

14

మా ఏజంట్లకు, శ్రేయోభిలాషులకు హృదయ  
పూర్వక స్వతంత్ర దిన అభినందనలు.  
పోటో మార్కు పరిమళ వక్క పొడి  
మంచి వాసనలతో తయారుచేసినది.

చాలా శ్రేష్ఠమైనది.



15 కులములు గల ప్యాకెట్టులోను  
ఒక మణుగు గల టిన్నులు లూజు  
గను చాలా అనుకూలమైన ధరలతో  
F. O. R. మదరాసు డెలివరీకి సప్లయి  
చేయగలము. పర్లాకిమిడి, రాజమండ్రి,  
విజయనగరం, విశాఖపట్నం, ఆనకా  
పల్లి యింకా అనేకమైన చోట్లలో  
చాలా ప్రసిద్ధి జేందినది. ఇంకా  
వక్కలు అనేకమైన రకములు చాలా  
సరసమైనధరలకు పంపగలము.

A. సుబ్రాయలు శెట్టి & సన్స్,  
132, ఆదియప్ప నాయక్ వీధి, జి. టి మద్రాసు.  
తెలిగ్రామ్ : "SUPERIOR"      తెలిఫోన్ : 4764.

**FRUITOL**  
THE FRUIT COCK-TAIL

SWAN BRAND

Preferred  
for  
mellow moments

MANUFACTURERS  
**THE INDIA CANNING INDUSTRIES LTD.**  
VIJAYAVADA-2

For Madras City  
**Sovereign Sales Agency Ltd..**  
1-12 Second Line Beach, Madras 1

సమృద్ధిగా సంజ్ఞగూడు కుటుంబ ఔషధములను వాడుడు.

**సంజ్ఞగూడు పండ్లపాడి**

తీపి, ఉప్పు ప్యాకెట్లు

సకల పండ్లవ్యాధులను ఆపి, మాన్ప  
బి.డి. యల్. 61. సంజ్ఞగూడు పండ్లపాడి (దబ్బు)

<b>శ్రీకర కస్టూరి మాత్రలు</b> పిల్లలకు పెద్దలకు త్రేవ్వమైన సంజ్ఞ	<b>కర్తక</b> (గోరొజన మాత్రలు) పరిశోధనలకు.	<b>బాలక్స్</b> బిరచన మాత్రలు పెద్దలకు పిల్లలకు
<b>జ్యురేగ్</b> సకల జ్వరములకు	<b>కాలరెక్స్</b> అతిసారము కాలరాకు	<b>జిన్ జిప్</b> జీర్ణవృద్ధికి పితృకాంతికి

శ్రీ లిక్కును, బిల్లరులకును విరేష మందుల జాబితాలకు వ్రాయండి.

సోల్ ఏజంట్లు : యునైటెడ్ కళనర్ క, 54, బందరువీధి, మద్రాసు-1.  
విజయవాడ బ్రాంచి : 16/46, నాగేశ్వరరావుపంతులురోడ్డు, సత్యనారాయణపురము,  
మా అపూర్వమైన ఔషధముల జాబితాలకు వ్రాయండి.

32 సంవత్సరముల అనుభవముగల

**రెడ్డి అండ్ కో., వారి**  
(రెజిస్టర్డ్)

కుటుంబ, బాల్బి, సుఖ రోగోధి  
ఐకిప్పలకు నేడే సంప్రదించండి

నకలు మందులు చూసి మోస పోకుడు  
అన్ని భాషలలో కేట్లాగు ఉచితము.

హెచ్.బి. **రెడ్డి అండ్ కో.,**  
గోపాలపురం.  
(తూర్పు గోదావరి)

బ్రాంచిలు:- నెల్లూరు, బెజివారి, రాజమండ్రి  
సకింద్రాబాద్, తిశాపురం, బరహంపురం  
మొదలగు పట్టణములలో.

**కాత్మేర్**

అన్నిదగ్గులకు తిమోళుమైనది

**గిరిజా & కో. రాజమండ్రి**

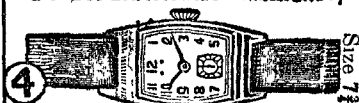
## REDUCED PRICES.



**ALL SWISS  
WATCHES.**

**Guaranteed  
5  
YEARS**

**ALARM..TIME PIECE (ENGLISH)..16/-**  
**=DO - SUPERIOR QUALITY .....19/-**  
**RAILWAY POCKETWATCH. (A) ..10/-**  
**-DO-SUPERIOR RADIUM.....12/-**



15 JEWELS R/GOLD 42/SUPERIOR 45/



CHROME 18/- ROLLED GOLD 20/  
15 JEWELS WATERPROOF C/SECOND 52/-



4 JEWELS R/GOLD 22/SUPERIOR 25/  
15 JEWELS R/GOLD 40/SUPERIOR 43/  
POSTAGE FREE ON ORDER FOR 2.

**H. DAVID & CO.**

Post Box No 11424, Calcutta-6

శనే స్వాస్థ్యం అంటే  
విద్యుత్తు అనాస, పట్ట  
హృష్టి అంతర్ధానందస్తా  
విద్యుత్తు విమలమగులలి  
యగతిస్తా (నేను కావాలంటే)  
అలాటి కింజన్యులు సన్  
మాదులేరు, ఎ. గో. జి. ల.

**உயர்நீதி**

**అన్ని సెగలకు గంటలలో గుణము**

## ఈశ్వరపార్వశిరాజమందిరి

మా ఏజంట్లకు, శ్రేయోభిలాషులకు హృదయ పూర్వక స్వతంత్ర దిన ఆభినందనలు.

ప్రపంచ ప్రఖ్యాత మద్రాసు నగరం



నాణ్యతయే

## దాని ఘనత

## ఒకసారి కొంటే

తిరిగి వదలిపెట్టరు

నశ్యములలో ఉత్తమమైనది అత్యుత్తమమైనది, పట్నం నశ్యమే. అందరూ కోరునది, కారం, నాణ్యత, సువాసన గలది. అప్యాయరై నశ్యమే.

అ. అప్పాదురై ముదలియార్ & సన్

55, ఆచారప్పన్ పీఠి, పోస్టుబాక్సు నెం. 189, మద్రాసు-1.

# అబల సుధ

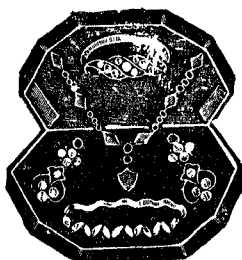
ప్రీతి సమ స్తవ్యాధులకు వజ్రాయుధం

స్త్రీలకు సుమనస్సాధులకు చాల ప్రశస్తమైనది. అకాల బహిష్కరములు బాగుగా జారీకాకపోవుట, లేక మిక్కిలి ముగ్ధులనుగా నవించుట, బుభుక్షుల, యోనిక్షుల, ఒడలు నొప్పలు, నడుమునొప్పలు, తలనొప్పలు, గుండెడడ, కాళ్ళలాగుట, వెన్నుపూసలో నొప్పి, మనస్థిబలము లేకుండుట, విద్రవట్టుకుండుట, జ్వరము వచ్చినట్లుండుట, పైత్యవికారములు, శరీరము కృశించుట, అరుచి, బలహీనత, మలబద్ధకము, హిస్టీరియా మొదలగు సమస్త వ్యాధులకు ప్రశస్తమైనది. వంధ్యా స్త్రీలు తప్పక సంతాన వతులగుదురు.

నీనా 1 కి రు. 8-0-0      పోస్టేజి 0-14-0.

ఇండియన్ మెడిసిన్ హాస్ (W), లక్ష్మీబాకీన్ రోడ్డు. విజయవాడ—2.

**4 గోల్డ్ బంగారు నగలు రూ. 5-14-0**



స్త్రీలు చూచినయెడల సంతోషపడుదురు. కొత్త అందమైన రకములు, గోల్డన్ బంగారుతో కట్టబడినవి. గాగ్గరింటి. ప్రతిదినము ఉపయోగించినను అసలు బంగారునగలవలె ప్రకాశించును. అన్ని మతములవారు ఉపయోగించవచ్చును. ధనవంతులు చాలా ప్రీతిగా ఉపయోగించెదరు. 4 అభరణములవివరము. ఒకజతబంగారు డైమన్ గాజులు. 1 జత చంద్రలేఖ స్టార్ లోలకులు, 1 డైమన్ 9 రాళ్ళ ఉంగరం, 1 సినిమా జ్యోతి నెక్ లెస్

వైను, 4 ఆధిరణములు వైట్టెతో సహా రు. 5.14-0. అన్ని ఆధిరణములు, ప్రస్తుత నాగరికత ననుసరించినట్లు, రాత్రి కాలమందు రవ్వలవలె ప్రకాశించును.

సి. సుష్మా అండ్ కంపెనీ, పోస్టుబాక్సు 88, మద్రాసు-1.(A.P.T)



# విజ్ఞానవిధులు

## "డాక్టర్"

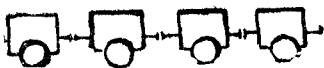


### 23. పేపర్ త్రము 'రుంయి' మంటుందే?

తాళాలు వాయించినప్పుడూ, గంట కొట్టినప్పుడూ ఆ వస్తువుల కంపనమువల్లనే శబ్దము వుడుతుందని తెలుస్తుంది. ఇంత వివరంగా తెలియరాకపోయినా, ఏ శబ్ద మేనాసరే వస్తువుల కంపనమువల్లనే వుడుతుంది. మెలుపు మెరిసినప్పుడు గాలి కంపనమువల్ల ఉలుము, ముట్టాడినప్పుడు గొంతుకలోని స్వరతంత్రుల కంపనమువల్ల శబ్దము వుడుతున్నాయి.

అయితే ఏ వస్తువేనా సెకనుకు 16 మారులు కంపిస్తేగాని ఆ కంపనాలవల్ల గాలికి తగిలే దబ్బలు శబ్దముగా గాలిలో ప్రసరించవు. అంటే సెకనుకు పదహారు కంటే తక్కువగా వుండే ప్రకంపనాలు శబ్దాన్ని కలిగించలేవు అన్నమాట. పేపర్ త్రము విసిరితే 16 మార్లు కాగుదా నాలుగే దుకి మించి కంపనాలే కనబడవు. అయితే 'రుంయి' మన్న శబ్దము ఎలాగ వుట్టింది అని ప్రశ్న.

కంపనాలు గెండు రకాలు. వీణతీగ లాగ తన పొడవుకి లంబముగా లాగబడుట వల్ల పొడవుకి లంబముగానే కదిలి కంపించడము ఒక రకము. రబ్బరుతాడుకి రాయి కట్టి వేలాడదీస్తే రాయి తాగుపొడవు వెంబడే ఊగుతుండే, అవి గెండ్లోరకము కంపనాలు. పేపర్ త్రము విసిరితే, బత్తములోని వస్తువు దాని పొడవు వెంబడే కంపిస్తుంది. ఈ కంపనాలు సెకనుకు 16 వాటి వుంటాయి.



పటములో వరుసగా చేరిఉన్న గూడ్సు ట్రేలున్నాయి. ఇప్పుడు దూకుడుగా

వచ్చిన ఇంకో పెట్టె ఎడమవైపు తగిలిం దనుకొండి. అప్పుడు ఏ పెట్టె కాపెట్టె ముందుకీ వెనక్కి ఊగిసలాడి నిల్చిపో యినా, దబ్బమాత్రం పెట్టెనించి పెట్టికి సాగి, చివ్వరి పెట్టెని విసురుతుంది.

పేపర్ త్రము పొడుగునా ఈ పెట్టెల లాంటి పొరలున్నాయనుకుంటే, విసిరి నప్పుడు ఆ పొరలు ఈ పెట్టెలలాగే కంపించాయన్నమాట. ఈ కంపనాలు సెకనుకు పదహారు దాటడంచేత ('రుంయి' మనే) శబ్దముగా వినబడాయి.

### 24. చెట్టు పిల్లల్ని పెడతాయా?

పిట్టలూ సరిస్సపాలూ, పురుగులూ, గుడ్డు పెట్టి పొదిగి పిల్లల్ని చేసుకుంటాయనీ, మృగాలు పిల్లల్నే కనిపాలు తుడుపుతాయనీ మనకి తెలుసును. మొక్కలు విత్తనాల్ని (అంటే ఒక రకమైన గుడ్డు) తయారుచేసి తమ వంశాభివృద్ధి చేసుకుంటాయని కూడా తెలుసు మనకి. అందుకే 'మొక్కలు పిల్లల్ని పెడతాయా?' అన్న ప్రశ్న ఆశ్చర్యముగా వుంటుంది.

ఆశ్చర్యమేమిట అయిందిగాని మొక్కలు పిల్లల్ని అంటే చిన్న మొక్కల్ని కాచి రాలుస్తాయన్నమాట కిత్తనారమొక్క పట్ల నిజము. కిత్తనార చెయ్యంత పెట్టుని బాగడేసి మట్టలున్న డొంక. వెలిబూడిద చల్లినట్లున్న నీలపు మట్టలు అంచులపొడూ గునా కొసన ముక్కతో వుంటాయి. అందుకే డొంకలలోనే పెంచుతారు కిత్తనార మొక్కల్ని. మట్టల మధ్యనించి పొడుగా కాడ బయటేరి, దీని కొసని పూలు పూస్తాయి. ఈ పూలు కాయలై, ఆ కాయ లోంచి వేళ్ళూ చిన్న చిన్న 'మట్టలూ' పుట్టి, అవి కిత్తనారమొక్కలైతర్వాత గాని రాలవు. అంటే కిత్తనారడొంక పిల్లల్ని పెట్టి రాలుస్తుందన్నమాటే కదూ?

బురదలో పెరిగే మడచెట్టు కూడా తమ కాయలు వేళ్ళు పెట్టి పిల్ల మొక్కలైన తర్వాతగాని వాటిని రాలవు విత్తనము మొక్క అవడానికి గాలిలోని ప్రాణ వాయువుని పీల్చుకొనాలి. మడ విత్తనాలు బురదలో పడితే వాటికి ప్రాణవాయువు

అంది వేళ్ళు రావడానికి అవకాశము కనుక వేళ్ళు పుట్టేదాకా విత్తనాలని చెట్టు రాలవునే రాలవు.

### 25. టెలిగ్రాఫు స్తంభాలు ఎందుకు మోత పెడతాయి?

మెట్టమధ్య చక్కగా విగించిన వీణ తీగని మీటినప్పుడు తీగ చేనే వేపనాలు (vibrations) మెట్టుద్వారా వీణ కడు పుకీ అంది, కడుపు, దానిలోని గాలి ప్రతిస్పందిస్తాయి. అంటే జలమంటాయి. తీగ ఒక్కటే కంపిస్తే మనకి వినబడని నాదము, కడుపులోని గాలి కంపించడము వల్ల గట్టిగా వినబడుతుంది.

టెలిగ్రాఫు తీగలు వీణతీగ లనుకొండి. గాలి విసురువల్ల ఈ తీగలు, కదిలి కంపించి నాదము వుడుతుంది. ఈ నాదము వీణమెట్ట లాంటి గుల్ల స్తంభాలకి అంది, వాటిలోని గాలి ఈ నాదానికి జలు మనడమువల్ల 'గుంయి' మని మోత పెడతాయి. తీగలు విగించని పిచ్చి స్తంభాలు మోత పెట్టవు.

స్తంభాలు లోపల గుల్ల కాకపోతే నాదము మందంగా వుంటుంది కాని అసలే పొడు.







## ప్రపంచరాజ్యం

బొడ్డపాటి రాజా

ఈ సూడర విశ్వమొక బొమ్మరిల్లు.

ప్రపంచ బాలలమంతా కూడి

బొమ్మరింటిలో బువ్వలాడి

తప్పెటతాళాల పెళ్ళిళ్లు చేసే

వీరులకథలను చెప్పకొంటూ

చందమామ మాచెంతనుండగా

ప్రపంచక్షేమం మాక్షేమంబని

తీయటి కలలనుకంటాము.

ఎఱుపూ, నలుపూ రంగులభేదం

నీపూనేనను భేదభావమూ

హిందూ, ముస్లిం, ఆంధ్రా, అరవం,

కమ్మా, కాపూ, హరిజన్, వైశ్యా,

తెలగా, వెలమా, రెడ్డి, బ్రాహ్మణ

జాతుల స్పృహ మనుజులదేనని

మానవులందరు ఏకజాతియని

మంచిచెడ్డా భేదంతప్ప

ప్రకృతిదృష్టిలో అందరు సమమని

దేశదేశముల చాటిద్దాం.

కులమతద్వేషాల్ నాశంచేసే

ప్రపంచరాజ్యం స్థాపిద్దాం.

# అల్లుడుగారి ప్రతాపం

నిజానికి భీమన్నది బలసిన శరీరమేదనా, అదేమిటోగానీ, తను బలశాలి అని భీమన్న ఎవరితో ఎంత చెప్పినా వాళ్లు నమ్మేవారుకారు. అత్తామామగార్లు నమ్మకపోతే పోయారుగానీ, కొత్తగా పెళ్లాడిన భార్యచిట్టెమ్మయినా, నమ్ముతుందా అంటే అదీలేదు! నమ్మకపోగా భీమన్న బలశాలియని చెప్పేస్తావు

శ్రీ జి. వి. జి. కృష్ణ

డల్లా చిట్టెమ్మ హేళనగా చూస్తూ ఓమోస్తరు ముసిముసి నవ్వులు నవ్వుకొనేది.

భీమన్న ఎన్నాళ్లని నహించి ఊరుకోగలడా? తను బలశాలి అన్న సంగతి ప్రత్యక్షంగా రుజువు చేసి చూపిస్తేనేగానీ, ఒక్కరూ నమ్మేటట్లులేదు. కానీ, ఎలా రుజువుచేయటం? ఎలా నమ్మించటం? రెండురోజులు నిద్రాహారాలుమాని బాగా ఆలోచించాడు. ఆలోచించగా ఆలోచించగా-చివరికి ఒక చక్కని ఆలోచన మెరిసింది. మనిషి, ఎగిరిగంటేసి, పెంటనే తన స్నేహితులకోసం పరుగుతీశాడు.

కొద్దినేపట్లోనే స్నేహితులందరినీ ఒకచోటచేర్చి “మీవల్లనాకోచిన్న సాయంకావాలి. అది గనక చేసిపెడితే, మీకేమైనా సొమ్ము ముట్టచెప్పగలను” అని భీమన్న చెప్పేసరికల్లా - “ఏంటా

సాయం? “అంటూ ఆతురతతో ప్రశ్నించాడొక మిత్రుడు.

“ఏంటంటే - ఈవేళరాత్రి, దాదాపు పదకొండు, పన్నెండు గంటలప్పుడు, మీరందరూ దొంగల్లాగా వేషాలేసుకొని మా మామగారి ఇంట్లోకి జొరవడాలి... మా మామగారి ఇంట్లోకి... తెలిసిందా? - జొరపడి, ఇంట్లోని పాత్రలూ, గిన్నెలూ, చిన్నచిన్న సామానులూ దొర్లించి ఊరుకోండి. ఈ చప్పుళ్లకు వాళ్లు మేలుకొని ‘దొంగలు...దొంగలని’ కేక

లేస్తారుగా? అప్పుడు నేను లేచి వచ్చి మిమ్మల్ని బెదిరిస్తున్నట్లు బెదిరిస్తాను. నోటికొచ్చినట్లల్లా తిట్టాను. మీరు నన్ను చూడంగానే హడలిపోయినట్లుగా నటించాలి. అంతేకాదు...నేను మీతో కలియపడి పోట్లాటల్లోకికూడా దిగుతాను. నేను ఒక్కొక్కదెబ్బకొట్టగానే ‘హా.. చచ్చాంబాబూ’ అంటూ మీరందరూ ఒక్కొక్క రొక్కొక్కరిగా నేలమీద పడిపోవాలి... తెలిసిందా! ఈమాత్రం సాయం గనక చేసిపెడితిరో, మీరడిగినంత డబ్బిస్తాను” అని ఓచిన్నచిన్నపంచేశాడు మన భీమన్న.

డబ్బు ఆశకు లొంగిపోయిన వారవటంచేత, భీమన్న తమను



ఎందుకు యిలా చేయమంటున్నాడో అని అయినా యోచించక “ఓస్-ఇంతేనా... దానికేంలేగానీ-ముందు మా చేతుల్లో కాసిని డబ్బులు గలగల్గాడనీ!” అని ఒక రిద్దరన్నారు.

నిజానికి భీమన్నది మట్టిబుర్ర అయినా-ఒక్కోసారి ఇలాటి సమయాల్లో బలే చుగుకుగా పనిచేస్తూంటుంది. వాళ్ళకు ఏదోఒకటి ముట్టచెప్పి ఉత్సాహం కల్పించకపోతే, తనపని సవ్యంగా నెరవేరదని దూరం ఆలోచించి తలా ఒక్కొక్కరూ పాపం చూస్తూ వాళ్ళందరికీ ఎనిమిది రూపాయలు పంచిపెట్టి “అన్నట్లు మీరు మా మామగారింటికి కన్నంగిన్నంత వ్యాల్సిన అవసరంలేదు. ముందుగానే నేను పెరటి తలుపులు అన్నీ తెరిచి సిద్ధంగా ఉంచుతాను. సరిగ్గా రాత్రి రాణాలో పన్నెండు గంటలు కొట్టేసరికల్లా మీరందరూ మా మామగారి ఇంట్లోకి చొరబడాలి. ఇంకోసంగతి-మనం పోట్లాడుకొనేటప్పుడు ఒకరి కొకరు బలంగా కొట్టుకోకూడదు...మెల్లి మెల్లిగా కొట్టుకోవాలి...అంతే...నకేనా?” అన్నాడు భీమన్న.

“అదికూడా నువ్వు చెప్పివ్యాల్తోయ్... మాకంతా తెలుసులే... ఆ...ఇక మేం వెళ్లిస్తాం” అని భీమన్నవద్ద సెలవు పుచ్చుకొని ఒక్కొక్కరుగా జారుకున్నారు.

రాత్రి తొమ్మిది గంటలయ్యేసరికల్లా, భీమన్న కడుపు నిండా సుష్టుగా భోంచేసి గదిలో పడుకున్నాడు. పది గంటలయ్యాక—ఇంట్లో అందరూ గాఢంగా నిద్ర

పోతుండటం చూసి, మెల్లిగా అడుగులో అడుగులు వేసుంటూ వెళ్లి, పెరటి తలుపులు తీసాచ్చి యధాప్రకారంగా తన మంచం మీద పడుకున్నాడు. నిమిషాలు గడిచే కొద్దీ-ఎప్పుడెప్పుడు పన్నెండవతుందా ... ఎప్పుడెప్పుడు తన బలశాలిత్వాన్ని అందరికీ తెలియపరుద్దామాఅన్న ఆతురతతోఉక్కిరి బిక్కిరై పోతున్నాడుభీమన్న!

రాణాలో పదకొండు గంటలు కొట్టార. భీమన్న సెకెండ్లు నిమిషాలూ లెక్క పెట్టుతున్నాడు. దాదాపు ఒక అర్ధగంట అయ్యేసరికి ఉన్నట్లుండి వంటింట్లో ఏవో ప్రాతలూ గిన్నెలూ దొర్లించిన శబ్దాలయ్యాయి. ఇదేమిట్రా! పెద్దవల్ని పన్నెండు గంటలు కొట్టారమ్మంటే - అప్పుడే వచ్చేశారే అని తన మిత్రుల్ని లోలోన తిట్టుకుంటూనే, ఆ శబ్దాలకు అందరూ ఎప్పుడెప్పుడు మేల్కొంటారా, ఎప్పుడెప్పుడు తన బలశాలిత్వాన్ని ప్రదర్శిద్దామా అని తొందపడుతూ వున్నాడు. భీమన్న అదృష్టం కలిసి వచ్చింది. కొద్ది సేపట్లోనే భీమన్న మామగారు చటుక్కున మేల్కొని “దొంగల్రోయ్ !... దొంగలు!! దొంగలు పడ్డారోయ్” అని ఒకే గుక్కలో కేక లేట్టడం మొదలెట్టాడు. చివరి ముక్కలనే లోగా మాత్రం, మామగారి నోరును ఎవరో అమాంతంగా నొక్కి పట్టి నట్లు భీమన్నకు తోచింది.

ఆ కేకలకు ప్రక్కన పడుకొని వున్న చిట్టెమ్మకూడా మేల్కొని “అయ్యో! వినపడటం లేదుటండీ? దొంగలటండీ!ఊ... లేచి వెళ్లండి;

...మేల్కొనేనా కాలు కదపకుండా వున్నారూ!” అంటూ దెప్పటం మొదలెట్టింది.

భీమన్న మంచం మీదనించి లేస్తూ “ఇదో - వెళ్తున్నా మీ యింట్లో దొంగలు పడితే నేనేగతి అని తెలిస్తే చాలు.” అంటూ ఊసాలు ఓమారు మెలివేసుకుని, మూలనున్న దుడ్డు కర్రను చేతబట్టి, మెల్లిగా హాలులోకి వెళ్లాడు.

అంతా గాఢాంధ్ర కారంగా వుంది. కన్ను పొడుచుకున్నా కంటికి ఏదీ కనబడేట్లు లేదు. మెల్లిగా తడుముకొంటూ ఎలాగో వెళ్లుతున్నాడు మన భీమన్న. ఎక్కడికి పోతున్నాడో ఏమిటో అతనికే తెలికుండా ఉంది. ఉన్నట్లుండి అతని చేతిలోని కర్రను లాక్కొని, అవతల పారేశారెవరో.

భీమన్నకు కోపం ఆగింది కాదు. “ఎవర్రా - అదీ?” అని గోండ్రిస్తూ, ఎదురుగా నున్న ఒక నల్లటి ముసుగు మనిషితో కలియపడ్డాడు-ఆముసుగు మనిషి భీమన్న నడ్డి విరిగేట్లు బలంగా ఒక దెబ్బ చరిచాడు. ఆదెబ్బకు భీమన్న తల తిరిగి నోట్లో కొచ్చింది. “ఒరేయ్! మెల్లిగా కొట్టుకోవాలని చెప్పలేదట్రా!” అని ఆముసుగు మనిషి చెవిలో మెల్లిగా గొణగబోయాడు.

“మెల్లిగా కొట్టాలిట అయ్యనూ...మెల్లిగా కొట్టకేం!” అంటూ మరింత బలమైన దెబ్బ ఒకటి తగిలించాడు ముసుగు మనిషి. “ఊమ్... గట్టిగా కేకెట్టకురా బాబూ” అని భీమన్న ఎంత మూర్ఖినివాడు విని (52-వ పేజీ చూడుడు)



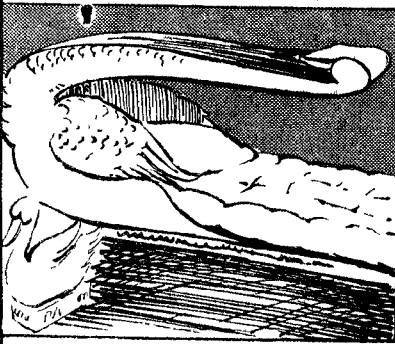
పంచతంత్రం

# మిత్రభేదం

కర్త... విశాఖట్టల నరసింహమూర్తి



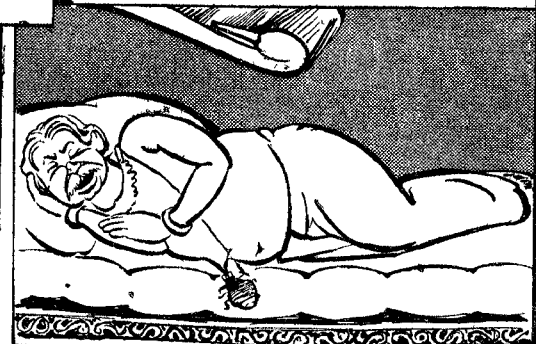
అనగనగా ఒక దేశాధీశుని హంసతూలికల పానుపుపై



నల్లి ఒకటి తన కొడుకులతో మనోమలతో మునిమనమలతో కాపురమున్నది కలకాలం



రోజుకి రోజూ రాజు రక్తమును పీల్చి పీల్చి తేగబలసినవి



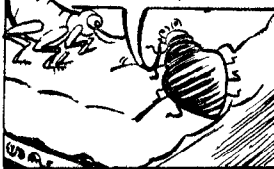
ఒక రోజున శామపుపై నా పట్ట పడిందొక్క మిల్లల్లి



మెత్తని ఒక్క గుమ్మను నానన అంతా చూస్తూ శామిల్లల్లి ఒక్క గొట్టా మరచింది. అక్కడనే తను ఎల్లకాలమూ నివసించాలని అనుకుంది



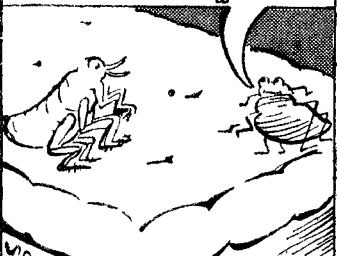
“ఎవరోయ్ నువ్వు? ఎవరో మందే? రాజులు పరుండు పరుపులపై నా ఎరి పని నీకు? ఘోషా ఘోషా”



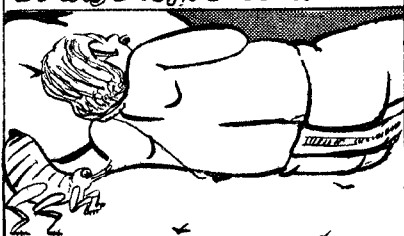
“అమ్మా నల్లి, కాపుము తల్లీ! అందరి నెత్తురు రుచి చూశా మరి రాజుల రక్తం రుచి చూడాలని గంపెడాసతో వచ్చాను”



“అయితే మాతో పాటే వుండుము రాజుగారు. తేగ తాగిన వేళల మాత్రమే రక్తం పీల్చు సుమా”



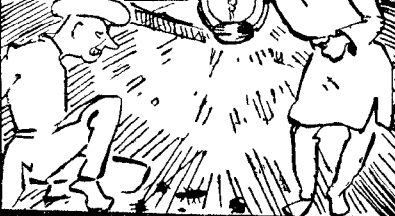
రాజుగారు తమ తల్లింపైనా పడు కొనగానే ఆ మిల్లల్లి- తిండికి తహ తహలాడింది - మెల్లమెల్లగా రాజును చేరచీపు కసిక్కిన కొరికింది



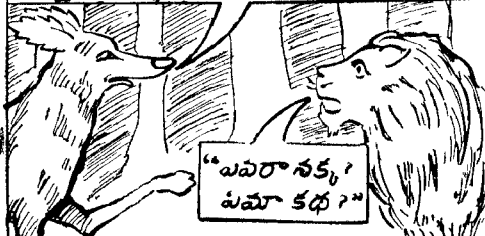
‘వచ్చానో’ అని రాజులేచి తన బట్టులందరినీ తిట్టాడు - భయపడి నల్లి పిల్ల అందరినీ - మౌలకు పోయినా నక్కయి



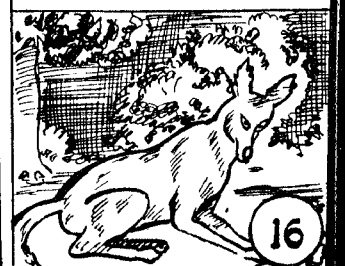
రాజు సేవకులు దీపాల్ తెచ్చి అన్ని మూలలూ అన్వేషించి - అసలు పోషి మిల్లల్లి నెకాకా - పాపం నల్లని, నిల్చి పిల్లలను నెలకు రాచీ చంపారు!



“అందుకే రాజా! పరాయి వారికి- ఆశ్రయ మిచ్చుట అనర్థకం - పాత మిత్రులను వదిలిపెట్టి పెడ - దారులు తొక్కిన నక్కను పట్టిన అవస్థ తమ రెరిగినదేగా..”



అనగనగా ఒక పట్నంపక్కన అగణ్యా మందొక జంబుక ముందేను





పంచవంతం

# మిత్రభేదం

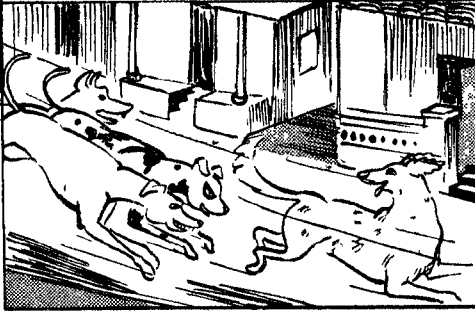
కర్త: విశ్వక్సుల నరసింహమూర్తి



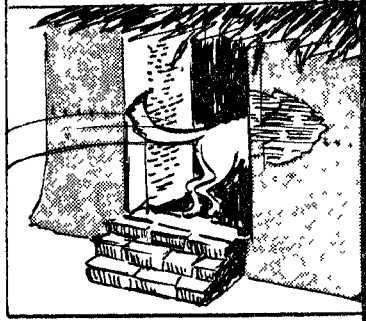
దానికి ఒకనాడెంతవేదికినా తిండేదొరకని దుస్థితి పట్టెను పట్టుంపోతే దొరుకు నేమియని చీకట పడగా బయలుదేరినది



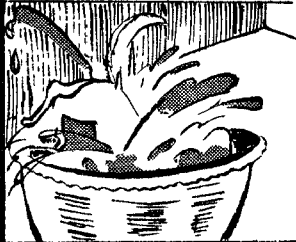
తీరాపోతే ఊరకుక్కలూ బొబొమంటూ తరుమ జూచ్చినవి!



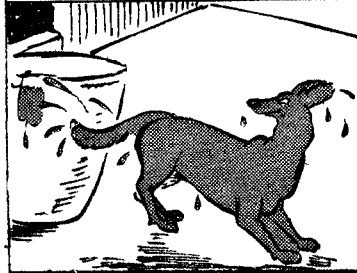
పారిపోవుటకు మార్గం తోచక ఎవరింట్లోకో దూరేను నక్క!



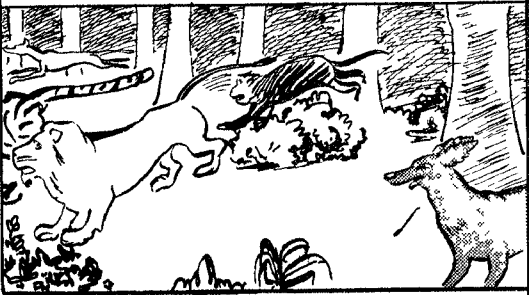
అయింటాయన అద్దకం పని చేసేవాడై 10లం చేతను నీలిమందు గల తొట్టెలోపులా పొరపాటున పడిపోయెను నక్క!



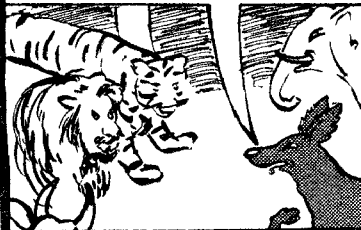
తొట్టెనుంచీ ఎట్లో యివతల పడిందిగానీ, కరీరమంతా నీలిరంగుగా మారింది



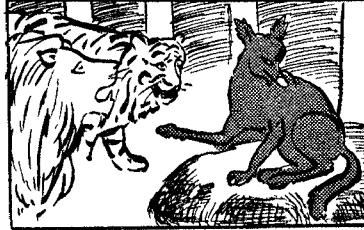
చీకటి-చాయన అడవికి చేరిన- నక్క, ను చూచి అడవి జంతువులు- ధారుపుట్టి పరిగెత్తాయి



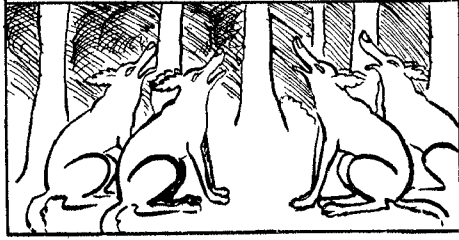
"వాపం మీకూ రాజులెడనీ పెండ్లు నన్నూ పంపాడు మారండ నా ఆజ్ఞ ప్రకారం బయటకు వెళ్ళి మెలగండి"



సంపాం మంత్రిగ పులిసేనానిగ మిగతా మృగాలు భటులై కొలువగ అడవి నంతటిని నిరాధూటముగ పాలించినదా జంబుకము



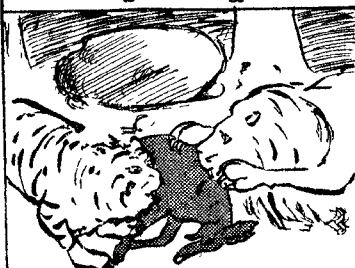
ఒకరోజున అది నిండోలగమున కూరుచుండగా దూరము నుండి నక్కల కూతలు వినిపించాయి



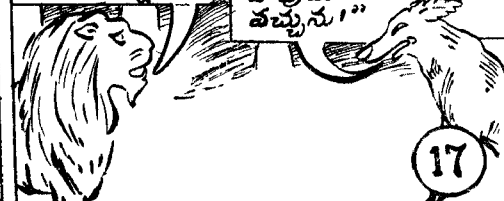
అలవాటు కొద్ద తను కూడా పొరపాటున గొంతెత్తింది



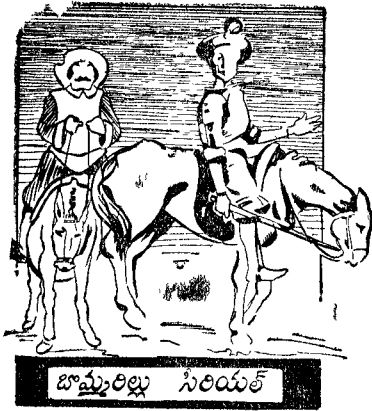
అరుపు విని యిది నక్క నని జంతువులన్నీ తెలుసుకుని దొక్క చిల్చి దొల్ కట్టినవి



దమనకుడిట్లా నూరిపోయగా - పింగళకుండి టులడిగాడు -  
"సంభవకునికి ఈ అలోచన-వుండ నటానికి గుర్తెము న్నది?"







# డాన్ క్విక్ సెట్

పూర్వకథ

లామంచా అనే గ్రామానికి చెందిన డాన్ క్విక్ సెట్ అనే పెరి పెంగళిపై ఒకగు తనకూడా ఒకవీరుడు (నైట్) గా పేరుపొందాలని వుబలాటపడి, 'రోజినాన్ టి' అనే ఒక కుంటిగుర్రాన్ని ఎక్కి బయలుదేరాడు. ఒకానొక స్త్రీయూర్ని ఎంచుకొని ఆమెకుతానే 'డల్ సీనియా' అనే పేరు పెట్టుకొన్నాడు. ఆమెనున్న సంతపాదించటం కోసమే తాను ధర్మరక్షణమనే కళోరదీక్ష స్వీకరించానని నమ్మాడు.

ఏవేవో పెరిపెరి ఆశలుచూపి శాంకోపాంజా అనే ఒక అమాయకపు కూలీని తన బంటుగా చేసుకొన్నాడు వాడు 'డాఫుర్' అనే ఒక గాడిదనెక్కి యాయన వెనకాలే బయలుదేరాడు. ఒకటి రెండు చోట్ల డాన్ క్విక్ సెట్ ఏవేవో సాహసకార్యాల చేయబోయాడు. ప్రతిసారి చావుదెబ్బలు తిన్నాడు.

ఒకరోజున వీళ్ళిద్దరూ ఒక మైదానునుండా పోతుండగా, డజనుమంది ఖైదీలను గొలుసులతో కట్టేసి నలుగురు పోలీసులు నడిపించుకు వస్తూ, వీళ్ళకు ఎదురైవారు. డాన్ క్విక్ సెట్ అనవసరంగా ఆ ఖైదీలమీద జాలిపడి, పోలీసులమీదకు యుద్ధానికి వెళ్ళాడు. పోలీసులు నలుగురే కావడంపైత పారిపోయారు. వీళ్ళందరినీ తన విడిపించినందుకుగాను, యింతమంది ఖైదీలనీ తక్షణమే 'ట్రాప్ హౌస్' గ్రామానికి పోయి డల్ సీనియా రాకుమారి గారికి తన ప్రతాపం ఎరుకపరచమని హుకుం చేశాడు. వాళ్ళు మేం యిప్పుడుపోము పొమ్మన్నార. మాటా మాటా పెరిగింది. ఆ ఖైదీలందరూ కలిసి యీ వీరుణ్ణి రాళ్ళతో కొట్టి ఎవరిదారిని వాళ్ళు చక్కా పోయారు. అంతటితో డాన్ క్విక్ సెట్ గారి ప్రథమ కైత్రయాత్ర ముగిసింది. ఇద్దరూ స్వగ్రామం చేరుకొన్నారు.

10

ఒళ్ళంతా గాయాలుచేసుకొని యింటిపట్టుకు చేరిన డాన్ క్విక్ సెట్ గారు, మంచంలోనుంచి లేవలేక నిర్విరోజులూ బుద్ధిగానేవున్నారు. ఆ గాయాలూ అవీ కొంచెం నయమై, వంట్లో కాస్తంత ఓపిక వచ్చిందనేసరికి, యాయనగారి బుర్రలో మళ్ళీ పురుగు తొలవటం మొదలైంది.

ఒకరోజు చీకటిపడ్డాక, పూరికే అలా పికారుగా వెళ్లి వస్తానని యింట్లోవున్న మేనకోడలితో చెప్పి, ఆమెను ఒప్పించి, రోడ్డు వెంట బయలుదేరాడు. రోడ్డు ఎక్కి ఎక్కటంతోతే, శాంకో పాంజాగాడు కాపురముండే గడిసె వైపుకు దారితిశాడు.

అన్ని రోజులపాటు అలా విడవకుండా ఆయనను అంటిపెట్టుకు తిరిగిన జీవమేమో, వీడికికూడా యాయనను ఎప్పుడెప్పుడు చూద్దామా అని గుబులుగుబులుగానే వుంటున్నది. ఇంతలో ఆయనగారే కాళ్ళిద్దరు కొంటూ తనకొంపకువస్తే, వాడికి కొండెక్కినంతంతోవంపేసింది. ఇద్దరూ ఒకళ్ళ నొకళ్ళు గట్టిగా కాగలించుకొన్నంత పనిచేశారు.

ఇద్దరికీ చెరి చేరెడు ఆనందభాష్యాలు రాలిపో

యాకగానీ, యిద్దరి మనస్సులూ కొంచెమైనా తేలికపడలేదు. ఇద్దరూ అక్కడే కూలబడి వెనుకటి తమ వీరవిహారాల తాలూకు అనుభవాలను తెగ నెమరవేసుకోవటం మొదలుపెట్టారు. ఆ మాటలధోరణిలోనే శాంకోపాంజా కొత్త విశేష మొకటి బయటపెట్టాడు.

వీళ్ళ యీ 'లామంచా' గ్రామంలోనే, బస్తీ కెళ్ళి కాలేజీ చదువు చదివిన కుర్రాడొకడువున్నాడు. ఆ కుర్రాడు యీ మధ్యనే శైలవులకు యింటికి వచ్చాడు. అతనిపేరు 'శాంసన్ కాగ్రాస్కో.' ఈ శాంసన్, డాన్ క్విక్ సెట్ గారి వీర విహారాలను గూర్చిన వుదంతాలన్నీ పత్రికల్లోనూ, పుస్తకాలలోనూ చదివాడట! ఆయనే స్వయంగా యీ విషయం తనతో చెప్పాడని శాంకో పాంజా, డాన్ క్విక్ సెట్ గారికి ఎంతో మురిపెంతో తెలియచెప్పాడు.

భలే!—డాన్ క్విక్ సెట్ గారు, యీనాటికి వీరుడుగా తయారవటమేకాక, యాయన పేరూ అదీ అచ్చుకూడా అవుతూవున్నాయన్నమాట! ఇంకేం—డాన్ క్విక్ సెట్ గారిని పట్టపగ్గాలేలేకుండా పోయాయి. ఆయనగారి మనస్సుకు రెక్కలు వచ్చేశాయి. తన వొంట్లో యిక ఆ కాస్త ఓపికకూడావస్తే, తాను ఏ ఏ ఘనకార్యాలు చేయబోయేదీ, ఎటువంటి ఘనతర విజ

అనువాదం: శ్రీ విశ్వాత్ముల నరసింహమూర్తి

యాలు సాధించబోయేదీ, అవన్నీ తియ్యతీయ్యగా ఆలోచించుకోవటం మొదలుపెట్టారు. ఆ ఆలోచనల సందడిలోనే, శాంకో పాంజాను వెంటనేపోయి ఆ కుర్రాణ్ణి తనవద్దకు తీసుకురమ్మన్నాడు. (తనవొంట్లో ఓపిక లేకుండాపోయింది కానీ, లేకపోతే తానే పరిగెత్తేవాడుకదూ!) శాంకో పాంజాకూడా సంబరాలు పడుతున్నాడేమో, యాయన ఈ మాట అనటమే తరువాయిగా, కూర్చున్నవాడల్లా గప్పునలేచి, మట్టి దులిచేసుకు, నడ్డి ఆడించుకొంటూ అటువేపు పరిగెత్తుకుపోయి, కన్నుమూసి కన్ను తెరిచేలోగా ఆ కుర్రాణ్ణి వెంటబెట్టుకువచ్చాడు.

వాల్లింకా అంతదూరంలో వున్నారనగానే డాన్ క్విక్ సెట్ గారు లేచి ఎదురుపెళ్లి, ఆ కుర్రాడి కుడిచేయి తన రెండుచేతులతోనూ గట్టిగా నొక్కి పట్టుకొని తెగ 'షేక్ హాండ్' యిచ్చాడు. ముగ్గురూ కలిసివచ్చి, మామూలుచోట కూర్చోని కుశల ప్రశ్నలన్నీ అడిగి తెలుసుకోవటం అయ్యాక, డాన్ క్విక్ సెట్ తానే ఆ కుర్రాణ్ణి అడిగాడు — "నవయువకా! నేనలిపిన వీర విహారములను గూర్చి ఏవో పుస్తకములందు వర్ణించబడి యుండగా, వానిని నీవు చదివి యున్నట్లు నాబంటు, — యీ శాంకో పాంజా— న కింతకు ముందే నివేదించియున్నాడు. ఇది నిజమేనా?" అని.

శాంసన్ కూడా ఎంతో నమ్రభావాన్ని ప్రకటిస్తూ ఆమాట యధార్థమేనని చెప్పాడు. ఈయన అంటే తనకొంతో గౌరవమూ, భక్తి వున్నట్లు కనపరిచాడు. తాను చదివిన ఆపుస్తకాలలో యాయనగారి ప్రతాపాన్ని గూర్చి ఎలా ఎలా వర్ణించబడి వున్నదీ, అదంతా కంఠస్థంచేసిన వాడిలా, పేజీలకు పేజీలు అప్ప చెప్పేశాడు. ఆ శాంసన్ అలా ఒక్కొక్క వాక్యమే అప్ప చెప్పతూ వుంటే, డాన్ క్విక్ సెట్ గారి మొఖం అంతకంతకు విప్పారుకు పోతున్నది. ఒళ్లు పరవళమై తనవీపు తానే చదుచుకోవటం మొదలు పెట్టాడు. ఈతంతు అంతా పక్కా అరగంటసేపు నిరాఘటంగా కొనసాగిపోయింది. ఇక అప్పటినుంచి డాన్ క్విక్ సెట్ గారికి ఆ కుర్రాడంటే ఎక్కడలేని అభిమానం పుట్టుకొచ్చింది. అప్పటినుంచి డాన్ క్విక్

సెట్ గారు రోజులో వీలైనన్ని గంటలు యీ కుర్రాణ్ణి తోనే గడిపేసేవాడు.

అంతేకాదు—యీ కుర్రాడు యిచ్చిన ఆసరా తోనే యీ భీకరానన వీర శూరాగ్రేసరుడు డాన్ క్విక్ సెట్ గారు తమ ద్వితీయ జైత్రయాత్రకు నన్నధులు కాగలిగారు. ఆ కుర్రాడు యాయన పట్టతనకు వున్న ప్రేమ కొద్దీ, ఎక్కడిదో పాత వుక్కుటోపీ ఒకటి తెచ్చి యాయనకు బహూకరించాడు. అంతకు ముందునుంచీ డాన్ క్విక్ సెట్ గారి మూర్ధాన్ని అలంకరించివున్న ఆవుక్కుటోపీ కంటే, యిప్పుడు యీ శాంసన్ తెచ్చిపెట్టిన తుప్పటోపీ కొన్ని విషయాలలో చాలా మెరుగనిపించింది. ఇదివరకటి టోపీ యాయన గారి తలకి పెద్దదైందని చెప్పానుగా! ఆకారణం చేతనేకదూ—ఆయన ఆటోపీ పడిపోకుండా తలచుట్టూ సీనా రేకు ముక్కలు, రిబ్బన్లు, అట్టముక్కలు అంటించు కొనేవాడు! ఈటోపీ అయితే ఆ గొడవ అంతా తప్పతుంది. అంతే కాకుండా యిదివరకటి టోపీలో సగంభాగం ఐపూ పత్తా లేకుండా పోయిందాయె. ఈటోపీ మాత్రం, మిగిలిన విషయాల్లో ఎల్లావున్నా, ఏ భాగమూ పూడిపోకుండా అంతా వున్నది. ఈయనగారి తలకు చక్కగా కుదిరిపోయింది కూడాను! ఇక యాయనగారి ఆనందానికి అంతులేక పోయింది. శాంసన్ ఆటోపీ తెచ్చి తేవటంతోటే, అతని చేతిలోంచి దాన్ని యాయన తన్నుకుపోయి, తలకు తగిలించుకు, తెగ గంతులేశాడు. ఆతరువాత తీరుబడిగా కూర్చోని దానిమీద ఐదారు అంగుళాల ఎత్తున పేరుకొనివున్న దుమ్మా, దూగర దులిపాడు. ఇనుక, యిటికరాతి పొడుమువేసి బాగా అరగంట సేపు దాన్నంతా తోమి, దానికి పట్టివున్న తుప్ప నంతా వదిలించాడు. ఎంతకీ దానికి మెరుపు రాలేదు. నిగనిగలాడుతూ అయినా కనుపిస్తే కంటికి యింపుగా వుంటుందని దానినిండా యింత మంచినూనె పట్టించాడు.

ఈయనగారు పూజిరి నలవకుండా యిలా ప్రయాణ నన్నాహాలు చేస్తూ, తెగ గింజుకొంటూ వుంటే, ఆమేనకోడలూ, ఆ దానీ యిద్దరూ, యాయన గారికి యీ దుర్బుద్ధి మళ్ళీ పుట్టుకొచ్చి నందుకు, కన్నీరు మున్నీరుగా ఏడ్చారు. వాల్లెంత ఏడ్చి, చచ్చి

గీపెట్టినా యాయన అవేమీ లెక్క చేయలేదు. వీధి గుమ్మంలోచేరి ఆ ఆడవాళ్లు యిద్దరూ ఆవరసను శోకాలు పెట్టుతున్నా అవన్నీ వినిపించుకో కుండా, డాలూ, డవాలూ తగిలించుకొని, తన ముద్దుల గుర్రం 'రోజినాన్ టీ' మూపున ఎక్కినవాడై నమ్మిన బంటు శాంకో పాంజా గార్ధభారూఢుడై, నన్ను వెన్నంటి రాగా, అధర్మాన్ని అన్వేషించుకొంటూ విశాల ప్రపంచలోకి పయనించాడు. వీరిద్దరి వెంటా ఆ శాంసన్ కూడా పూరి వెలుపల దాకా పిల్లి, వాళ్లను పంపించి వచ్చాడు.

మొన్న యింటికి తిరిగి వచ్చేరోజున తానున్న పరిస్థితికీ, యీ నాడుమళ్ళీ శైత్ర యాత్రలకు బయలు

దేరే సమయాన తానున్న పరిస్థితికీ ఎంత వత్తాసం పున్నదీ డాన్ క్విక్ సెట్ గారు మనసులో ఒక్కసారి సరిపోల్పు కొన్నారు. ఆ సంతోషంలో ఆయనకు బంగారం లాంటి ఒక ఆలోచన తట్టింది. ఇక ఒక్క ఊణమైనా ఆలస్యం చేయకుండా, ఎకా ఎకిని ఆ 'ట్రాబోస్' పట్టణానికిపోయి 'డల్ సీనియా' రాకుమారిని, అన్వేషించి, ఆమెగారి దివ్యసమక్ష మందు, తాను నల్పిన వీర విహారోదంతాలను వివరించి చెప్పాలను కొన్నాడు. ఈ విషయాన్ని శాంకో పాంజాకు తెలియ చేసి, 'ట్రాబోస్' కే దారితీయమని పురమాయించాడు. ఇద్దరూ ఆవైపే వాహనాలను పట్టించి ప్రయాణం కొన సాగించారు.

(ఇంకావుంది.)

## ఈ స్వాతంత్ర్య దినమున...

దేశ స్వాతంత్ర్యమునకై తమ జీవితముల సంకితముజేసి అశువుల నర్పించిన వీరులకు వీరాంగనలకు మా జోహారులు. వారి నిరంతర కృషి ఫలితమైన స్వతంత్ర

భారతదేశము చిరస్థాయియై వర్ధిల్లుగాక!

చిరస్మరణీయమైన ఈ దినమున కోటానుకోట్ల దేశప్రజల కుటుంబములకు జీవితభీమాద్వారా రక్షణకల్పించి వారి ఆర్థిక స్వాతంత్ర్య సిద్ధికై నిరంతరము కృషిజేయుటకు మేము మరొకమారు నేవా దీక్ష గైకొనుచున్నాము.

హిందూస్తాన్ ఐడియల్ ఇన్నూరెన్సు కంపెనీ, లిమిటెడ్,

(స్థాపితము 1935)

హెడ్డా ఫీసు: మచిలీపట్నము

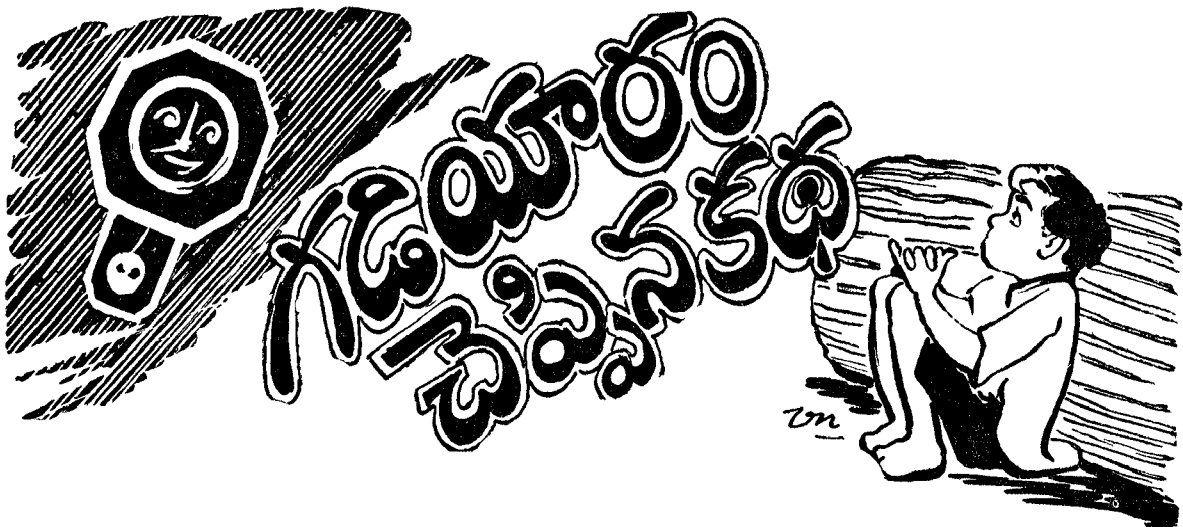
అగ్ని, మోటారు ఓ మిసీలేనియస్ భీమా వ్యాపారములకూడా మేము చేయుచున్నాము.

సెంట్రల్ ఆఫీసు:

82/33, లింగి చెట్టి వీధి, మద్రాసు 1.

యన్. రామాచార్,

జనరల్ మేనేజరు.



(గతసంచిక తరువాయి)

ఆటలు ఆడే బామ్మలు, పాటలు పాడే బామ్మలను గురించి గడియారం చెప్పకు వస్తుంటే, సుందరం బలే సరదాగా ఆకథలన్నీ విన్నాడు. అన్నీ విన్నాక అతడి కొక అనుమానం తగిలింది.

“అయితే యీ బామ్మలు అన్నీ ఎవరెవరో తయారు చేశారని చెప్పావు కదా; వాళ్లను గురించి నీకేలా తెలిసింది” అని అడిగాడు.

“అదేమిటోయ్ ! ఆ బామ్మలు చేసిన వాళ్లంతా మొట్టమొదట్లో గడియారాలు బాగుచేసినవాళ్లేగా! వాళ్లను గురించి నాకు తెలియక పోవటం మేమిటి !” అని చెప్పి గడియారం ఆతనికి వచ్చిన సందేహాన్ని నివృత్తి చేసింది.

“అది సరే కానీ, సుందరం! యీ వాళ్ల తారీకు ఎంత ?” అటువైపు గోడకు తగిలించివున్న కాలెండరు చూస్తూ, గడియారం అడిగింది. ఆ కాలెండర్ లో ఏరోజు కారోజు పై కాగితాన్ని చించి పారేయ్యాలి.

“ఏం? సెప్టెంబరు 13.”

“అయితే యీ కాలెండరులో యింకా 11 వతేదీయే వున్నదే? మీరంతా రెండు రోజులు వెనకపడి వున్నారన్న మాట.”

“ఈ కాలెండరుతో వచ్చిన తిప్పలే అది. ప్రతిరోజూ ఆ కాగితాలను చించే పని మా అక్కయ్యది. ఆవిడగారు ఒక్కొక్కసారి వారాల తరబడి ఆ కాగితాలు చించటం మరచిపోతుంది. ఒక్కొక్కప్పుడు మూడు నాలుగేసి కాగితాలు ఒక్కసారే చించి అవతల పారేస్తుంటుంది. ఉత్త ఖయ్యూళి మనిషి” తనకు అక్కగారిమీద వున్న అక్కసు అంతా యీ రూపేణా వెళ్ల గ్రక్కాడు; సుందరం.

“అందుకనేనోయ్ సుందరా; ప్రతిరోజూ రాత్రి 12 గంటలయ్యే సరికల్లా, చెట్టునుంచి ఆకు పూడి పోయిన చందాన, రోజు కొక్క తారీఖు కాగితం పూడిపోయే కాలెండరు ఎవరైనా కనిపెట్టుతే బాగుండునోయ్.”

“ఆపని నేను చేస్తానులే ; పెద్ద

అయ్య క ! ... చెయ్య లేనంటావా ?”

“ఎందుకు చెయ్యలేనోయ్. పట్టుదలగా కృషి చేయాలి కానీ, అదేమంత గొప్ప విషయం కనుకా! ... అది కాదు కానీ, స్ట్రాస్ బర్గ్ లో ఒక ‘పేద్ద’ గడియారం ఒకటి వుందోయ్. దాంట్లో టైం ఎంతైందీ చెప్పేదుకే కాక, ఆ సంతర్సరంలో అది ఏవారమైందీ, ఏతారీకు అయిందీకూడా చెప్పేందుకు ఏర్పాట్లు వున్నాయి. ప్రతిఏడాదీ డిసెంబరు 31 వ తారీకున, రాత్రి 12 గంటలప్పుడు వారాలు తారీకులువున్న వలయం దానంతట అదే, పై ఏడాది పొడుగునా నడువవలసిన వారాల క్రమానికి అనుకూలంగా మారి పోతుంటుంది. ఇంత కంటేకూడా మంచి విశేషం ఒకటి ఆ గడియారంలోవున్నది. ప్రతిగంటలోనూ మొదటి పావుగంట గడిచేసరికి చిన్న కుర్రాడి బామ్మ ఒకటి అక్కడవున్న మెట్లమీదకువచ్చి తొంగిచూసిపోతుంది. అరగంట గడిచేసరికి 25 వళ్ళ కుర్రాడి బామ్మ ఒకటి యివతలకు వస్తుంది.

ముప్పావుగంట గడిచే సరికి నడి వయస్సుదాటిన పెద్దమనిషి బొమ్మ ఒకటి యివతలకు వస్తుంది. పెద్ద ముల్లు సరిగ్గా 12 అంకెమీదకు పోయేసరికి పండు మునలివాడి బొమ్మ ఒకటివస్తుంది. ఆ మున లాడి బుజాలమీద మృత్యువు కొడవలిపట్టుకొని కూర్చోని వుంటాడు.”

“ఏమిటి ; యీ బొమ్మలకు అర్థం ఏమిటి ?”

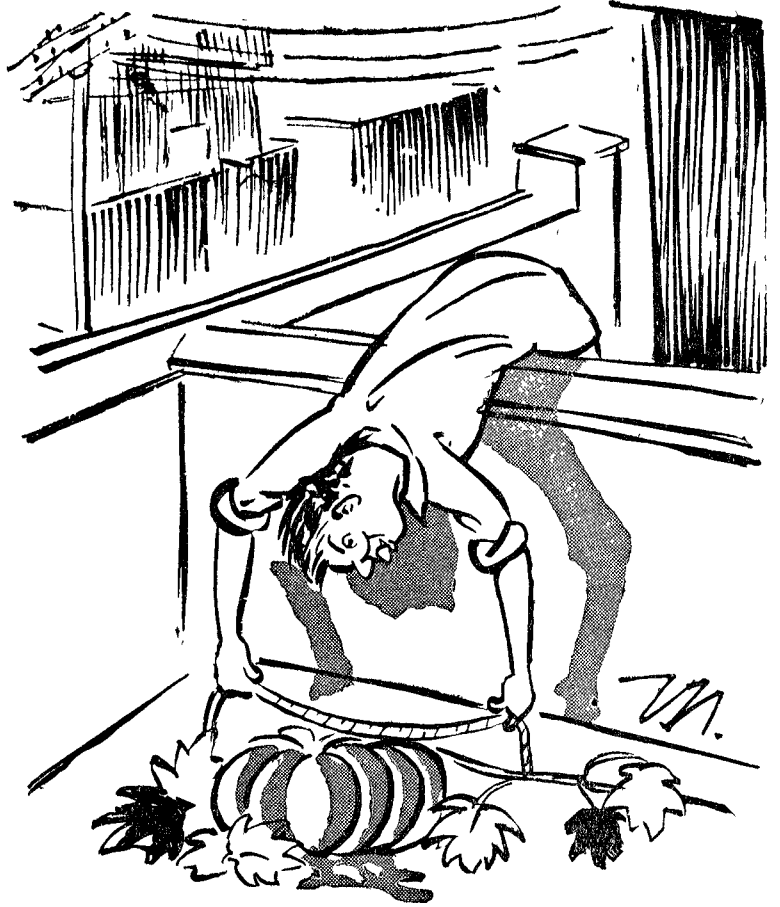
“అర్థం ఏమిటంటే—ఒకగంట అనేది ఒకమనిషి జీవిత ప్రమాణం అయితే, అరగంట గడిచేసరికి యావనదశలో వుంటాడనీ, ముప్పాతికగంట గడిచేసరికి తల నెరిసి పోతుందనీ, గంటా పూర్తి అయ్యేసరికి మృత్యువు అలా ఆ కొడవలితో గొంతుకోసి పారేస్తుందనీ అర్థం. తెలిసిందా ?”

“ఊ! తెలిసింది.”

“ఎన్నిచెప్పినా, ఏమిచేసినా ఏ ఒక్కగడియారమూ సరిగ్గా టైం ఎంతైందీ చెప్పలేదులే” అని గడియారం దిగులుగా నిట్టూర్పు విడిచింది.

“అజేమిటి ! నువ్వే ఆమాట అంటున్నా వేం ?”

“ఆమాట నిజమై నప్పుడు అనటానికి సందేహ మెందుకోయ్! ఎంతమంచి గడియారమైనా కానీ, వాతావరణంలో వచ్చే మార్పుల వల్లా, దానిలోపల చేరేదుమ్మా, దుగరా మూలంగా కుంటు పడక తప్పదుకో. అందుకే ప్రతి గడియారానికీ తరుచు జబ్బులు చేస్తూ వుంటాయి. ఏ గడియారమైనా కాస్త కాస్త బద్ధకించినట్లు కని



పొరుగింటి పుల్లకూర దుచి.

పించిందో, మీ మనుష్యులు పెంటనే దాన్ని హస్పిటల్ కు చేరవేస్తారు”

“హస్పిటల్ కు ఎందుకూ ?”

“హస్పిటల్ అంటే మీరంతా జబ్బులు చేసినప్పుడు పెళ్లే హాస్పిటల్ కాదు: గడియారాలు రిపేరు చేసే కొల్లె మాపాలిటి ఆస్పత్రులు. వాళ్ల చేతికి గడియారం చిక్కిందీ అంటే, నిర్దాక్షిణ్యంగా మెడ పట్టుకు గిరిగిరా తిప్పేస్తారు. ఆ తరువాత శ్రావణంతో, మా పొట్టలు పగలగొట్టి, భూతద్దం తగిలించిన ఒంటి కంటితో పరీక్ష చేసి, అక్కడోపోటు, యిక్కడో

పోటుగా పదిమాట్లు మాకడుపంతా చిల్లులు పడేట్లు గుచ్చుతారు. ఇక అక్కడ నుంచీ, మా వొంటల్లో ఏ భాగాని కాభాగం విడదీసి బల్లమీద పేరుస్తారు. ఆకురాయి పుచ్చుకొని కొన్ని కీళ్లు అరగతీస్తారు. నుత్తి దెబ్బలు కొట్టి మరొక చక్రాన్ని సాగదీస్తారు. ఇలా వాళ్ల విద్యనంతా మామీద ప్రయోగించి, మా మొఖాన యింత ఆముదంపోసి, మళ్ళీ ఎక్కడికీళ్లు అక్కడ మేకులతో బిగించి పారేస్తారు. ఒక్కొక్కసారి యీ హస్పిటల్ కు పోయి వచ్చామంటే మా ఆయుర్దాయంలో



కనీసం ఐదు సంవత్సరాలైనా అరిగి పోతాయంటే నమ్ము!"

"అవున్నే పాపం!"

"ఇన్ని రకాల యిబ్బందులు వున్నాయి కనుకనే, గడియారాలు ఎల్లప్పుడూ ఒకేలా పనిచేయలేవు. ఎప్పటికైనా ఆకాశంలో క్రమం తప్పకుండా తిరిగే ఆ సూర్యుడూ, ఆ చంద్రుడూ, ఆ నక్షత్రాలే నమ్మదగినవనుకో. మానవుడు తయారు చేసిన ఆ 'మనియారాలు' ఎంత నమ్మదగినవో, యీ గడియారాలు అంతే నమ్మదగినవి" అంటూ వుండగానే గడియారం కడుపులో కొండశిల కదిలింది. పేగుల్లో దేవటం ఆరంభమైంది. టిక్కు టిక్కు అగిపోయినట్లయింది. గడియారం ఆచిఆచి పడకొండు గంటలు కొట్టింది. కనుపులో గొడవ అంతా కాస్తనర్దు కొన్నాక, గడియారం తెముల్చుకొని "ఏమోయ్! సుందరం నేనంటే నీకు యిప్పుడు యిష్టమేనా!"

"ఓ"

"అయితే నే నొక్క మాట చెప్పతాను. కోపంరాదు కదా!"

"కోపం ఎందుకూ? చెప్పు!"

"ఆ! ఏమీలేదు. వేళకు నిద్ర లేవటం, వేళకు బడికి పోవటం, వేళకు యింటికి రావటం, వేళకు చదువుకొని, వేళకు పడుకోవటం రేపటినుంచీ అలవాటు చేసుకోవోయ్. దానివల్ల యిప్పుడే నీకంత ప్రయోజనం వున్నట్లు కనుపించక పోయినా, ముందు ముందు పెద్ద అయ్యాక, యీ నియమంవుండటమనేది అనేక విషయాల్లో అనేక విధాల ఉపయోగ పడుతుందోయ్,"

"చూద్దాంతే."

"చూద్దాంతే అంటే కాదు! ఇప్పుడే నిశ్చయం చేసేసుకోవాలి. మీ యింటిని యిన్ని తరాలుగా కనిపెట్టుకొని వున్న యింత పెద్ద దాన్ని, నాకోసమైనా యీ అలవాటు చేసుకోవోయ్; సుందరం" ఇంతసేపూ యిన్ని రకాల కథలు చెప్పిన యీ గడియారం యిప్పుడు తనను యింతగా బ్రతిమలాడు తున్నందుకు సుందరానికి జాలివేసింది.

"నరేలే. రేపు ప్రాద్దుటినుంచీ నువ్వు చెప్పినట్లే చేస్తాను."

"అమ్మయ్య!... మా సుందరం అంత మంచి పిల్లవాడు యీ మూడు లోకాల్లో మరెక్కడా లేడు." అంది గడియారం తృప్తిగా నవ్వుతూ.

ఇంతసేపూ వీధి అరుగుమీద కూర్చొని ప్రక్కయింటి పంతులు గారితో రాజకీయాలు మాట్లాడిన సుందరంనాన్నగారికి, యిప్పటికి కానీ ఆకలిమాట జ్ఞాపకం రాలేదు. పంతులుగారిని పంపేసి, యింట్లోకి వచ్చి చూశాడు. తల్లి లేని పిల్ల, నాన్నగారికి అన్నం వడ్డించటం కోసం వంటయింట్లో ఎప్పటినుంచీ కనిపెట్టకు వున్నదో ఏమో, అక్కడే పీటలు పరుచుకు నిద్ర పోతున్నది. సుందరంనాన్నగారి మనస్సు చివుక్కు మన్నది. పాపం పిల్లలు ఎంత ఆకలి గోన్నారోనని ఆ తండ్రి ప్రాణం అలమటించి పోయింది. కాళ్లు కడుక్కొని వచ్చి, అమ్మాయిని నిద్దరిలేసి, "తమ్ముడే డమ్మూ" అని అడిగారు.

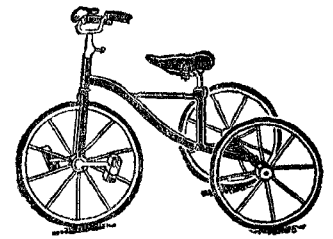
"ఏమో నాన్నా! నేనూ చూడ

లేదు" అంటూ గాబరాగా, చేతిలో లాంతరు పెట్టుకొని ఇల్లంతా వెతికింది. వెతకగా, వెతకగా పరుపు చుట్టలనందున సుందరం నిద్రపోతూ కనిపించాడు.

"ఒరేయ్! తమ్ము! తమ్ము! లేనాయనా; అన్నం తిందువు గాని. సాయం కాలంకూడా ఏమీ తిన లేదు చిట్టి వెధవు!" అంటూ వీపు తట్టి నిద్రలేపింది.

సుందరం కళ్లు నలుపు కొంటూ లేచి కూర్చున్నాడు. ఇందాకటి నుంచీ అన్నీ కథలు చెప్పిన ఆ గడియారం, ఏమీ ఎరగనట్లు టిక్కు టిక్కు మంటూనే వుండి పోయింది.

ఆరోజు తరువాత, సుందరం ఏనాడైనా వేళతప్పి ఏపని చేసినా గడియారంకేసి చూస్తూ దిగులుగా వుండిపోయే వాడు. (ఐ ఐపోయింది!)



ఈ సాగవైన "ట్రై వైకిల్"-కు మీ ఆర్డరు పంపండి. ఇది ఉత్తమమైనది. కొత్తది. ధరలు రు. 25/- నుండి రు. 15 అకు తగ్గించబడినవి. రైలువార్షికు మారు 1/8/- వెంటనే ఆర్డరు రిచ్చి మీ దగ్గరి రైల్వే స్టేషను వ్రాయండి.  
Midland Trading Co. Ltd.,  
P. Box 16605, Calcutta-4.

ఆంధ్రవాఙ్మయ చరిత్ర  
వెల రు 2-0-0 లు,

తపాలాఖచ్చ ప్రశ్నోకము  
ఆంధ్ర గ్రంథమాల మద్రాసు-1.  
పోస్టు బాక్సు 212, మద్రాసు-1.

ఓం తత్ సత్



# కే. టి. కృష్ణమూర్తి ఆచార్య గారి మేల్ మాయల్ మందు

ప్రపంచములో ప్రఖ్యాతిగాంచిన మేహ, కుష్టురోగ నివారణి  
భయంకరమైన మేహ వ్యాధివల్ల కష్టపడువారలకు పునర్జన్మమిచ్చు అద్భుత సంజీవి  
మేహరోగ నివారణ నూనె, లేహ్యము.

నల్లమేహ, యెఱ్ఱమేహ, పొడలు, మేహరణములు, తిమ్మర్లు, మదహాధ్యము, కడ్డములు, పిత్తకారికము, నూతిక  
శ్యాగులు, వాతము, గుల్మము, తెలుపు, ఉష్ణం, గ్రంథి, కాళ్ళుచేతులు మంటలు, రక్తబలహీనం, గజ్జి, దురద, వీర్యసప్తం,  
మూలవ్యాధి, మలబద్ధకము మొదలైన అన్నివిధ దుర్నిరు వ్యాధులను అతి సులభముగా పోగొట్టును.

40 రోజులు (1 మండలము) నూనె, లేహ్యము 5.0-0 తిపాల్ ఖర్చు చేయు. వివరములకు కేట్లాగులో చూడవచ్చును.

## శ్రీ పరమాత్మ తైలము

(స్నానమునకు శ్రేష్ఠమైనది)

కండ్లుమంట, కండ్లుమధ్యం, పెదగుపుష్పం,  
కొమల పుష్పదగ్గర క్షాసకోసమునకు సంబంధించిన  
వ్యాధులన్నియు నివర్తించును.



K. T. KRISHNAMOORTHY ACHARI'S  
MELMAYIL MARUNDHU

For:

Blood Purification Constipation  
Gleet Gonorrhoea, Leprosy, Venereal  
and all Kinds of Skin Diseases

నేటివ్ డాక్టర్ K. T. కృష్ణమూర్తి ఆచార్య & సన్సు, 5/22 మేల్ మాయల్ P. O. N. A.

చదవండి!

ప్రకటన చేయండి!!

హైద్రాబాదునుండి వెలువడు ఏకైక తెలంగాణా తెనుగు పత్రిక.

## జయభారత్

వార & మాసపత్రిక

ముఖ్య సంపాదకుడు : చక్రవర్తి వేణుగోపాలరావు

అసోసియేట్ :

సినిమా :

తెల్లండ ప్రభాకరరావు



సి. మదనమోహన్

వారపత్రిక విడిప్రతి 1 అణా

మాసపత్రిక విడిప్రతి 6 అణాలు

సాలుచందా రు. 3/-

సాలుచందా రు. 5/-

2-8-52 నుండి ప్రారంభింపబడిన మా వారపత్రికలో శ్రీ తెన్నేటి నూరిగారి

“కీలుబొమ్మలు” సీరియల్ సాంఘిక నాటిక చదవండి.

విజస్వీ తదితర వివరాలకు :

జయభారత్, జాంబాగ్, హైద్రాబాదు - డ-1.

ఆరవ స్వతంత్ర దినోత్సవ  
సంఘటనలో

ఎల్లరకూ మా శుభాకాంక్షలు



శుచి, రుచికరమైన భోజనానికి  
చక్కటి వసతులతో గదులకు



కోమలవిలాస్

బోర్డింగ్ & లాడ్జింగ్  
ట్రంకురోడ్డు - నెల్లూరు.

ప్రాప్రయిటర్ : పి. యస్. వెంకటాచలం  
(అంబిలయ్యర్).

# “ఆన్”

**మ**హబూబ్ ప్రొడక్షన్స్ వారి “ఆన్” నిస్సందేహంగా కొత్త రకం చిత్రం. ఈమాటను లండన్ పత్రికలు అంగీకరించాయి; మనమూ అంగీకరిస్తున్నాము. లండన్ పాఠులు భారతీయ చిత్రాల సెప్పడూ మానివుండకనుక వారికిని కొత్తరకం చిత్రం మనదేశంలో క్లిక్ కలర్ నిర్మాణానికి దీని మొదటిసారి గనక మనకూ ఇది కొత్తరకం చిత్రమే. “ఆన్”లో ఉన్న కొత్తదనమల్లా ఇంతే.

ఆగస్టు 7 వ తేదీన కృష్ణా, చిత్రా టాకీస్ లలో “ఆన్” తమిళతర్జుమా విడుదలైంది. ఆరోజున మధ్యాహ్నం ఆట సమయానికి కృష్ణా టాకీస్ వద్ద ఇనక పేర్ రాలనట్లు జనం గుమికూడారు. లోపలికి ప్రవేశించటమే కష్టమైంది. ఆట ప్రారంభమై, తెలంగాణ నిర్మాత, దర్శకుడు మహబూబ్ ఖాన్ పేరు రంగులలో కనిపించగానే ప్రేక్షకులు విపరీతంగా చప్పుట్లు కొట్టారు. దీన్ని బట్టే తెలుసుకోవచ్చు “ఆన్” చిత్రం ప్రజల్లో ఎంత సంచలనం కలిగించింది. ఆట సగమై నప్పటినుంచి ప్రేక్షకులు అడపా తడపా తప్ప నిశ్శబ్దంగానే చూశారు— లోఫల ఏమనుకున్నాలో కాని. ఎందుకంటే, “ఆన్” రంగు వేసుకొని వచ్చిన మూలాలు స్టంట్లు చిత్రం ఈ స్టంట్లు రంగులోనే కాక కథనిండా ఉన్నది.

తెలంగాణ రాజ్యపాలకునికి రాజ్య శ్రీ అనే సోదరి, డంపేర్ సింగ్ అనే సోదరుడు ఉన్నారు. డంపేర్ సింగ్ ఆ రాజ్యం లోకల్ గా పప్పు ఖడ్గ ప్రభువుడని ప్రతీతి. అతిదొకరోజున తనతో ఎవరైనా సరే కత్తియడ్డం చెయ్యవచ్చని ఛాలెంజ్ చేస్తాడు, ‘వాడా’ తెగ నాయకుడైన జైతిల్ తిరిగి ఛాలెంజ్ చేస్తాడు. కాని అతనితల్లి తమవంశం వారెవరూ రాజవంశీయులపై కత్తి దూయమని ప్రతిజ్ఞపట్టారు గనక కుమారుణ్ణి వారిస్తుంది.

రాజసోదరి రాజ్యశ్రీ తన గుర్రాన్ని మైదానంలో వదిలిపెట్టి దాన్ని వరైనా లొంగదీయగలవారంటే ముందుకు రండిని ఛాలెంజ్ చేస్తుంది. జైతిల్ ఒక్కడే దాన్ని లొంగదీసుకుంటాడు. రాజుగారు అనుకున్న ప్రకారం తన సోదరిని వివాహం చేసుకోమని జైతిల్ తో అంటాడు. కాని జైతిల్ తనకు ఆమె గుర్రాన్ని ప్రేమించునని చెబుతాడు. అప్పుడు డంపేర్ సింగ్ ఈ అవమానం సహించలేక జైతి

ల్ కను ఛాలెంజ్ చేసి కత్తియడ్డం చేస్తాడు. జైతిల్ డంపేర్ ను చంపబోతుండగా అతని తల్లి కేకలేస్తుంది. జైతిల్ ఆగుతాడు. ఆ అడమి చూసుకొని డంపేర్ జైతిల్ కను పడజేసి తనే గల్పనంటాడు. కాని జైతిల్ కను ప్రేమించిన మంగళ అనే కన్య రాజును ప్రార్థిస్తుంది న్యాయం చేయమని. రాజుగారు రాజ్యశ్రీ గుర్రాన్ని జైతిల్ కిచ్చివేస్తాడు.

ఆ రాత్రి డంపేర్ సింగ్ తన అన్నగార్ని చంపాలని ప్రామిస్తాడు. రాజుగారి నమ్మిన బంటాకడు తన రాజవేదం వేసుకొని, తన వేదం రాజుకు వేసి తనే ఆ రాత్రి పాదపడతాడు. డంపేర్ సింగ్ రాజు చనిపోయాడనే భావించి రాజ్యం

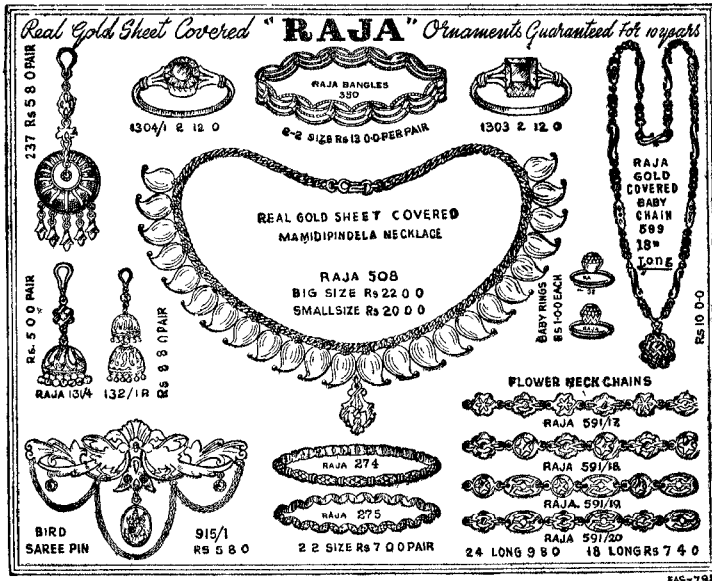
వశపరచుకొని ఇష్టంబట్టి ఉంటాడు.

ఆ తరువాత రాజ్యశ్రీ తన్న వమానించిన జైతిల్ కను ఛైదులో పడజేయించటం, కొరడాలతో కొట్టించటం, చంపటానికి ప్రయత్నించటం, అతడొక మేను ప్రతిసారి ఏడిపించటం, చివరికి కామె అతని ఛైర్యసాహసాలు చూసి అతని ప్రేమ పాళిలో చిక్కుకోవటం జరిగిన కథ దీర్ఘంగా పరిణమిస్తుంది. డంపేర్ సింగ్ తన మూలాల్ని స్త్రీ వ్యసనమూలంగా మంగళను బల్గాత్కరించటం, ఆమె మేడ ప్రేమించి దూకి చనిపోవటం, అది చూసి జైతిల్ డంపేర్ తో మళ్ళీ కత్తియడ్డం చేయటం, డంపేర్ గాయపడటం, డంపేర్ తన సైన్యాలతో చూడా తెగవారిపై పడటం, వారంతా పారిపోవటం, జరుగుతుంది. ఈ సమయంలోనే డంపేర్ తన సోదరి రాజ్యశ్రీ జైతిల్ కను ప్రేమిస్తోందని తెలిసి ఆమెను స్వభావికి కట్టివేసి నిప్పు అంటించబోతాడు. జైతిల్ సరిగా ఆ సమయానికి అక్కడకు వచ్చి డంపేర్ తో మరొక



“ఆన్” లో మంగళగా నిమిషా.

స్వాతంత్ర్య దినోత్సవసందర్భమున మా కాతాదార్లకు శ్రేయోభిలాషులకు అభినందనములు  
బంగారు కవరింగు (కట్టు)రాజా ఆభరణములు 10 సం॥ గ్యారంటీ



ప్యాకింగు పోస్టేజీ రూ 1-0-0 అదనము, ఆర్డరుతో అన్ని ఆభరణములు  
కేటాగు పంపబడును నేడే ఆర్డరు వాయండి  
రాజాగోల్డు కవరింగుకం పెనీ (రిజిస్టర్డు) రాజాబిల్డింగ్సు, మచిలీపట్నం.

## హిందీ విద్యా బోధిని

తెలుగుతరములు తెలిసిన ప్రతివారు ఈ గ్రంథ సహాయంవల్ల ఒక నెలలోనే హిందీ భాషను నేర్చుకొనవచ్చును ఉచ్చారణ, అర్థ వివరణములు తెలుగుతరములతో యాయబడి నవి హిందీ నేర్చుకొనువారికి ఇది చాల సహాయకారి వెల 1-4-0 తపాలాఖర్చు వేరు.

ఈ శ్వ రి & కో,  
పోస్టుబాక్సు, 189, మదరాసు-1.

## సి. కె. నెన్ అండ్ కంపెనీ లిమిటెడ్.

1878 నుంచి ఆయుర్వేద ఔషధ ములు, ఆసవములు, అరిష్టములు, తైల ములు, ఘృతములు, దేశీయ ఔషధ ములు, మరబతులు మొదలైనవి తయారు చేయుచున్నవారు

## మాలతీ రసాయన్

అతి మూత్రవ్యాధికి, ఇతర మూత్ర సంబంధ దోషములకు ప్రత్యేక ఔషధము మూత్రవిసర్జనమును చక్కపరచి చక్కరను, ఆల్బ్యూమిన్ ను చేరనివ్వదు

## సంజీబన్ రసాయన్

నపుంసకత్వమును, నరముల బలహీనతకు ప్రత్యేక ఔషధము కృషింపును అరికట్టి అండ్రియమును నివారింప పలుతరముగ పనిచేయును ఇవి రెండు లేక ఎక్కువ ఔషధములు చేరిన ప్రిస్క్రిప్షనుల రూపమున లభించును

## జిబాకుసుమ్ హౌస్

కలకత్తా 12.

## శ్రీ మదాంధ్ర మహాభారతము ఉద్యోగపర్వము

## ఆంధ్రగంధమాల,

నం. 7, తింబుచెట్టి వీధి, మద్రాసు.

ముగింపు తేది : 23-8-52 పోటీ నెం. 3 ఫలితములు : 30-8-52

Rs. 8,000

అంతా సరిగానున్న ఆస్పరుకు.. రు 6,000  
మొదటి రెండువరుసలు సరిగా నున్న ఆస్పరుకు 1 500  
మొదటి ఒకవరుస సరిగానున్న ఆస్పరుకు 500

ప్రవేశరుసుము : చదరమునకు ఒక రూపాయి చొప్పున మనియార్డరు (M O) ద్వారాగాని, క్రాస్ చేయని ఇండియన్ పోస్టల్ ఆర్డరు (I P. O. Uncrossed) ద్వారాగాని పంపవలెను ఎన్ని చదరములైనా తెలుకాగితముపై వ్రాసి పంపవచ్చును నిబంధనలు. అచ్చుకూపములు కొవలసినవారు రెండణాలు పంపవలెను మా ఆఫీసు ఆస్పరు ది 30-9-52 ఆంధ్ర వారపత్రికనందు ప్రకటించబడును. లేదా రెండణాలు పంపినచో ముందుగా తెలిపించబడును

42


రు 1-0-0

42


రు 1-0-0

ఈ చరములో 3 నుంచి 18 వరకు (6, 3, 15, 18, 17, 16, 4, 5, 12, 13, 9, 8, 7, 10, 14, 11) గల అంకెలను వాడి నిలువుగాకాని, అడ్డుగాకాని, ఐమూలలుగాకాని.) ఎటుకూడినా మొత్తం 42 (నలభైరెండు) రావలెను.

ఇందుతో Money order Receipt నెంబరు . . . . . పంపించుచున్నాను.  
Uncrossed I P. O ఈ పోటీ నిబంధనలకు ఒప్పకొందును.

పూరిపేరు.. . . . .  
పూరి అడ్రసు .. . . . సంతకం, తారీకు.

Address your Entries etc To — The Manager, Kanthikiran, Samalkot

N B. పోటీ నెం 2-A & 2-B ఆఫీసు ఆస్పరు వచ్చే ఆంధ్రవారపత్రిక నందు ప్రచురించబడును. విజ్ఞానము కలిగించే చక్కని కథలు, పాటలు, వ్యాసాలు రచయితల వద్ద నుంచి కోరబడుచున్నవి. కాంతికిరన్, సామర్లకోట.

సారి కతియ్యదండచేసి అతన్ని చంపి, రజ్యశ్రీని రక్షిస్తాను. ఇంతకాలం మారు వేషంలో వున్న రాజుగారు బయటపడతాడు ప్రజలే పరిపాలకులుగాని తాను కాదని ఆయన ప్రకటిస్తాడు కథ ప్రజాస్వామ్య విజయంతో ముగుస్తుంది

జైతిలక్ గా దిలీప్ కుమార్, మంషేర్ గా ప్రేమనాథ్, రాజ్యశ్రీగా నదిరా, మంగళగా నిమ్మి నటించారు వీరిలో దిలీప్ కుమార్ నటన ఒకటే ప్రశంసనీయంగా వుంది నదిరా గుర్తు పెద్దవిచేసి తీవ్రంగా చూడటం, నిమ్మి మొదటినుంచి చివరిదాకా ఉన్నాదని కాకపోయినా ఉన్నా దినిలాగ నటించటంతప్ప మరేం చెయ్యలేదు సంగీతదర్శకుడు నాపద్ ప్రతిభ ఒకటిరెండు పాటల్లో మాత్రమే కనిపించింది. మిగతావన్నీ చప్పగా ఉన్నాయి ఫాటోగ్రఫీనర్శకుడు ఫరేదున్ ఇరాని, కొన్ని చక్కని ప్రకృతిదృశ్యాలు తీశాడు తమిళంలో డబ్బింగ్ నిర్వహణగాగాని, ముప్పవంగాగాని లేదని తమిళ ప్రేక్షకులంటున్నారని

ఇక టెక్నికల్ సంగతి. ఇది మరవారికి ప్రథమప్రయత్నం కనుక ప్రథమ ప్రయత్నంలాగానే వుంది అందుచేత హాళి వుడ్ చిత్రాలతో పోల్చటం మంచిది కాదు డోట్ డోర్ దృశ్యాలలో, అంబి, ఆకాశం, మబ్బులు, పచ్చికబీళ్లు, పైర్లు నీళ్లు వీటికి సంబంధించి వర్ష సమృద్ధి శనం చక్కగా ఉంది స్టూడియో లోని సెట్లంగులు కూడా రంగులో అగృహతంగా ఉన్నాయి కాని మనుషుల మొహాలకు, దుస్తులకు వాడబడిన వర్ష సమృద్ధి శనం మామూలు కోడైకోమ్ రంగులకు భిన్నంగా లేదు కథలో శౌతిక వాతావరణం తప్ప మానసిక వాతావరణం వీసమంతైనా లేనందున కలర్ స్క్రీమ్ నిర్ణయించటంలో ప్రత్యేక శ్రమ తీసుకోవక్కర్లేకపోయింది పాశ్చాత్య చిత్రాల్లో ఒక సన్నివేశంలోని మానసిక స్థితినిబట్టి కలర్ స్క్రీమ్ నిర్ణయించబడుతుంది (ఉదా - ప్రేమసన్నివేశానికి ఆకుపచ్చ, గంభీర సన్నివేశానికి జేగురు రంగు)

సెట్లంగులు బ్రహ్మాండంగా ఉన్నాయి. 'చంద్రలేఖ' తర్వాత ఇంత పెద్ద సెట్లంగుల చిత్రం చూడలేదు. అయితే ఈ సెట్లంగులు భారతదేశానికి విజాతీయమైనవిగా కనిపిస్తాయి రైతు నాయకుడైన జైతిలక్ ఉండే ఇల్లు జమీందారు భవనమంత ఉన్నది స్వప్నదృశ్యం సెట్లంగులను చూపడానికి కథలో



"ఆన్"లో రాజ్యశ్రీ గానదిరా.

ఇరికించబడినట్లుంది. (స్వప్న దృశ్యం ఇప్పడొక ఫేషన్.)

రాజుగారు అంతకాలం వట్టి పుజ్యానికి అజ్ఞాతంగా ఉండటం, జైతిలక్ ప్రేక్షకుల ప్రశంసకోసమే నన్నట్టుగా మాటి మాటికి ప్రమాదాల్లో చిక్కుకోవటం, మంగళ సింహాల బోనులో పడటం, రాజ్యశ్రీ కల కనటం, స్టంటుచిత్రంలో

ప్రజాస్వామ్యప్రసక్తి ఇవన్నీ వ్యర్థంగా పోషించబడ్డాయి.

7వ తెదే సాయంకాలం మెలాపూర్, వుడ్లాండ్స్ హోటల్లో "ఆన్" డిస్ట్రిబ్యూటర్లైన అలిండియా ఫిల్మ్ కార్పొరేషన్ వారు పత్రికా ప్రతినిధులకు అల్పాహార విందుచేశారు. ఈ సందర్భానికి నిర్మాత మెహబూబ్, దిలీప్ కుమార్, ప్రేమనాథ్, నిమ్మి, నదిరా కూడా వచ్చారు. ★

## 'ముగ్గురు కొడుకులు' సమీక్ష

జైమినీ స్టూడియోస్ వారు తమిళంలో తయారుచేసిన 'మూట్రా పుల్లెగళ్' తోపాటు, అదే చిత్రాన్ని తెలుగులో కూడా తయారుచేసి, 'ముగ్గురు కొడుకులు' అని పేరుపెట్టారు కథను కల్పించినవారు జైమినీ స్టూడియోస్ కథారచనాశాఖవారే దర్శకత్వం వహించింది నాగేంద్రరావు

గారు. మాటలు పాటలు వ్రాసింది బలిజే పల్లి లక్ష్మీకాంతకవిగారు ఈ చిత్రంలో నటించినవారిలో తెలుగువారు కన్నాంబ, జానకి, మూర్త్యప్రభ గారు మాత్రమే. తమిళ చిత్రంలో పాల్గొనకుండా, తెలుగు చిత్రంలో మాత్రమే పాల్గొన్న తార జానకి మాత్రమే

మధ్యతరగతి సంసారంలో వుండే కల



తలు, ఒడుదుడుకులు ఆధారంగా తీసుకొని తెలుగువారు లోగడ తయారుచేసిన 'సంసారం' తెలుగుదేశంలోనే కాక, తమిళప్రాంతంలో కూడా విశేషంగా డబ్బు గణించిపెట్టింది ఈ విషయాన్ని గుర్తించే, జెమిని స్టూడియోస్ వారు ఇప్పుడు, యింఛుమించు అజేమాదిరి కథావస్తువుతో యీ చిత్రాన్ని తీరారు 'సంసారం' విడుదల అయినప్పటినుంచీ యిప్పటిలోగా ప్రజల అభిరుచులు మారిపోకుండా వుంటే యీ చిత్రం కూడా చాలా డబ్బు గణించి పెట్టుతుందని చెప్పవచ్చు.

నాగేంద్రరావు, కన్నాంబ, జానకి, శ్రీరాంగాద్రి చాలా బాగా తమ పాత్రలను పోషించారు మిగిలిన నటులలో కూడా ఎవరూ తమ పాత్రలకు అన్యాయం చెయలేదు.

ఈ చిత్రంలో ప్రేక్షకుని మనస్సును కదిలించే ఘట్టాలు, చిత్రం చివరివరకు లేకుండా, మొదటిభాగంలోనే ముగిసిపోయాయి ఇక ఆ తరువాత జరిగే కథ అంతా కూడా మనకు సంబంధించనట్లే తోస్తూవుంటుంది.

పాటలకోసమే ప్రేక్షకులు సినిమాలకు విరగబడుతున్న యీ రోజుల్లో యితే తక్కువ పాటలతో యీ చిత్రాన్ని తయారుచేయబూనటం సాహసమే ఉన్న పాటలైనా, ప్రేక్షకుని మనస్సుల్లో ఆకట్టేసే పు మెదిలే రకంకాదు.

సంభాషణలు చాలా సహజంగానూ, సంసారపక్షంగానూ వున్నాయి ఒక్క చోట మాత్రం, తిలీ బొంబాయికి వెళ్లినంతే పెద్దకొడుకు 'ధారాళంగా పోయి రమ్మంటాడు పూరికిపోయే మనిషిని పట్టుకుని, 'ధారాళంగా పోయి రమ్మనటం తెలుగువారు ఎరుగరు అది తమిళసాంప్రదాయం. అజాగ్రతగా వున్నంగునల్లనే యిటువంటి ప్రయోగం దొరికివుంటుంది

కథారచనలో కూడా ఒక లోపం వున్నది. బ్లాక్ మార్కెటు లెక్కలు వ్రాయటానికి మనస్సు ఒప్పుక, నెలకు రు 500 జీతం వచ్చే వుద్యోగాన్ని అవలీలగా వదిలివేసిన సోమశేఖరం (ముగ్గురుకొడుకుల తండ్రి, గారిలాంటి వ్యక్తి, పెద్దకొడుకు పేద అరుపులు అరిచినంతమాత్రం చేత, రెండోసారి దొంగతనానికి పూనుకొంటాడనటం, ఎంతఅతికించాలని చూసినా అత కటంలేదు.

ఈ సోమశేఖరం గారే, వుద్యోగం పోయి ఎన్నో నెలలు అయి, అప్పులు పెరిగి పోయినతరువాత ఒకనాడు కూర్చుని పెళ్ళానికి, ఆవుద్యోగం ఎందుకు ఎలాపోయిందో

వివరించినట్లుగా 'ప్లాప్ బాక్' కథ చెప్పారు. అంత సన్నిహితంగా వుండే భార్య మొగుడి వుద్యోగం పోయినవైనం, ఆరు నెలలతరువాత వినవలసి రావటం అసహజం ఉద్యోగం పోవటం ఎలా జరిగిందో ప్రేక్షకులకు చెప్పాలనుకొంటే ఆ 'ప్లాప్ బాక్' ఘట్టమైనా మనివేసి, కథను సాఫీగా నడిపివుండవచ్చు. లేదా, ఆ 'ప్లాప్ బాక్' వినటానికి, భార్యకొక, మరేదైనా పాత్రను ఆలంబనంగా చేసి వుండవలసింది

ఈ చిత్రంలో సినిమాకంపెనీలు, సినిమాసంగీత బాణీలపై చేసిన విమర్శల వల్ల ప్రేక్షకులకు కావలసిన వినోదం కూడా లభ్యమైంది. మొత్తంమీద యీ చిత్రం చూస్తున్నంతసేపూ ప్రేక్షకుడి మనస్సు మరొక విషయంమీదకు పోదనటంలో సందేహం లేదు.

## సినిమా వార్తలు

### హెచ్. ఎమ్. గారి చిత్రాలు

రోహిణీ స్టూడియో అధిపతి శ్రీ హెచ్. ఎమ్. రెడ్డి తెలుగు, ఆరవభావలలో తీస్తున్న 'ప్రతిజ్ఞ' అనే చిత్రం (వెంజన్స్) సగానికి పైగా (9 రీళ్లు) పూర్తయింది. ఇందులో కాంతారావు, రాజనాల, సావిత్రి, గిరిజ సారంగపాణి, మధు, రెడ్డి గారు తమ శాంసన్ డైలీలా చిత్రంలో శాంసన్ పాత్రకు బుక్ చేసిన సుదర్శన్ మున్నగువారు నటిస్తున్నారు డైలాగు మల్లాది కృష్ణ శర్మ; పాటలు శ్రీశ్రీ; సంగీతం అశ్వత్థామ; కమేరా డి.ఎల్. నారాయణ; డైరెక్టర్ వై. ఆర్. స్వామి ఇదిగాక రెడ్డిగారు "Legacy" అనే సాంఘికచిత్రం కూడా ప్రారంభించారు డైరెక్టర్ డి.ఎల్. రామచందర్. ఇందులో కాంతారావు, రాజనాల, సావిత్రి, దొర స్వామి, సూర్యకాంతం, మధు, సుధాకర్, మున్నగు వారు నటిస్తున్నారు. డైలాగు కొవ్వలి, పాటలు, శ్రీశ్రీ; సంగీతం అశ్వత్థామ. చిత్రం నాల్గో వంతు పూర్తి అయింది (4 రీళ్లు)

రెడ్డిగారిని "మీ 'శాంసన్ ఎండ్ డైలీ' సంగతేమి చేశా"ని అడగా అందుకు ముఖ్యంగా అవసరమైన సింహం కలకత్తాలో శిక్షణపొందుతున్నదనీ, ఆ శిక్షణ పూర్తికాగానే ఆచిత్రం ప్రారంభించగలమనీ చెప్పారు

రోహిణీ స్టూడియోలో రెండు ప్లాంలు

నిర్మాణం పూర్తయి, ఆధునిక పరికరాలతో సర్వ సమృద్ధంగా ఉన్నాయి రెంటిలోనూ షూటింగ్ జరుగుతున్నది రెడ్డిగారు నిపుణులతో కూడిన ఒక ఆర్కెస్ట్రానుకూడా సమకూర్చుకున్నారు "మీ స్టూడియోలో మీ చిత్రాలే తప్ప ఇతరుల చిత్రాలకు అడ్డకివ్వరని వదంతిగా ఉన్నది. నిజమేనా?" అని రెడ్డిగారిని ప్రశ్నించగా, "అటువంటి నియమం ఏమీలేదు. ఇప్పటికే కొందరు మా స్టూడియోలో చిత్రనిర్మాణం సాగిస్తున్నారు ఆ వదంతి ఎందుకు వచ్చిందో నాకు తెలియదు," అని సమాధానమిచ్చారు

### "వయారిభామ"

అజంతావారి "వయారిభామ" లో వయారిభామ, "తార" రాణిసాసముందిరం షూటింగు ప్రస్తుతం నర్సా స్టూడియోలో జరుగుతున్నది అది బ్రహ్మాండమైన సెట్టు. లోపల ప్రవేశించగానే, ఆ సెట్టు పరిమాణము, అలంకారము, కళాప్రావీణ్యము ఎంతవాణ్ణియినా ముగ్ధుణ్ణి చేస్తాయి

"తార" (సులోచనాదేవి) దగ్గర మంత్ర ప్రభావం కల మణి వున్నదని తెలిసి దాన్ని విదో విధంగా సేకరించాలని రాజు (సి.ఎస్.ఆర్) వెతుక్కుంటూ వచ్చి "తార" మందిరం ప్రవేశిస్తాడు. చిరకాలంగా రాజును ఎలాగైనా తన వలలో వేసుకుందామని చూస్తున్న "తార"కు అవకాశం వెతుక్కుంటూ వచ్చింది. కడకు విదోవిధంగా రాజును తన వల్లో వేసుకుంటుంది

ఈ సెట్టుయొక్క ఘనతను పూర్తిగా వినియోగించుకునేందుకు కెమరామెన్ అజయశార్ సర్వశక్తులూ వినియోగిస్తున్నాడు. శ్రీ.పి. సుబ్బారావుగారు డైరెక్టు చేస్తున్న "వయారిభామ" చిత్రానికి ఈ సెట్టు తలమానికముగా వుండగలదు

నాగేశ్వరరావు, ఎస్ వరలక్ష్మి, సి.ఎస్.ఆర్, సులోచనాదేవి ఇందులో ప్రధానమైన పాత్రలు నిర్వహిస్తున్నారు ఈ సెట్టు షూటింగ్ పూర్తికావడంతో వయారిభామ చిత్రం దాదాపు పూర్తిఅయినట్లే భావించవచ్చు.

"వయారిభామ" కథ జానపద చిత్రాల మీద సెల్లర్ కనక కథాసంవిధానం కొత్త రకంగా ఉండి విజయవంతం కాగలదనటంలో సందేహంలేదు

\* \* \*

అమెరికన్ మోషన్ పిక్చర్ ఎసోసియేషన్ చేత ఆహ్వానింపబడిన భారతీయ (56-వ పేజీ చూడండి)

# ప్రశ్నలు సమాధానాలు

ప్రభుత్వం అనేక ప్రణాళికలు ఏర్పాటు చేసింది.

ప్రభుత్వం లంచం పుచ్చుకునేవారిని, యిచ్చేవారిని కూడా శిక్షిస్తామని ప్రకటించుతోంది అయితే గ్రామమునసబు కంఠాకి జీతం రూ. 23-0-0 కదా! రైతుల దగ్గర ఏమీ పుచ్చుకోకుండాగా వారు ఆ జీతాలపై ఎట్లు జీవిస్తారో చెప్పండి? కాబట్టి ప్రభుత్వం వాళ్ళకు కూడా, ఏ రూ. 60-0-0 దాకానో జీతం పెంచి, అప్పుడు లంచము పుచ్చుకున్నవారిని శిక్షించుతే బాగుంటుందని నేను అంటున్నాను మీరు వినుంటారు?

—లంచాలకి మామూళ్ళకి తేడా ఉన్నదని ముఖ్యమంత్రి రాజగోపాలాచారిగారు కూడా ఒప్పుకున్నారు శిక్ష విషయంలో ఈ తేడా గమనింపవచ్చునేమో

\* \* \*

నాగేశ్వరరావు—పెనమలూరు నిజమైన స్నేహము ఎట్లా యుంటుందంటే? —జోహాతీతంగా ఉంటుంది

నాలుకాలలో నటించడము కష్టమని మాలలో నటించడం కష్టమంటే? —నటన చేత కాని వారికి రెండూ కష్టమే.

నటనలులు పైకి రావలయునన్న ఎవరి అభిమానము గావలయునంటే?

తెరపైకి రావాలంటే ప్రాధ్యుసరు అభిమానం కావాలి కీర్తిలో పైకిరావాలంటే ప్రజాభిమానం కావాలి.

\* \* \*

చంద్రపతిరావు—మాతల మీ పత్రికలో మిత్రలాభము సీరియల్ పూర్తికాకుండా మిత్రభేదము ప్రారంభించారు, మిత్రభేదము వ్రాయుట రచయితకు చేతికాకనా? లేక ఏ సాకుతోనో మీరు ప్రచురింపలేదా?

—మిత్రభేదం బొమ్మలు వేయటం చేతనే వ్యక్తికి, మిత్రలాభం బొమ్మలు వేయటం ఏమంత కష్టం కనుక! మిత్రభేదం పూర్తికాగానే మిత్రలాభమూ, దానివనుక పంచతంత్రంలోని మిగిలిన మూడు తంత్రాలు కూడా యిలానే బొమ్మల సీరియల్ గా ప్రచురించాలనుకుంటున్నాం.

\* \* \*

టి. పరమేశ్వరి;—చెంకటగిరి

“గడియారం చెప్పినకథ” చాల వైభావంగాను, విశోదకరంగాను వుంటుంది. ఇంకా యెన్ని వారములు వస్తారంటే? ఆకథ అయిపోతే, అలాంటిదే వేరేకథ వస్తారా?

—గడియారం కథ చెప్పటం యీ (గిరి-వ నేడీ చూడండి)

జి. యస్. రెడ్డి—కాజు వివాహము మానవునకు బంధము లాంటిది, కనుక మానవుని వివాహం చేసుకొనుట తన స్వాతంత్ర్యమును కోల్పోవుటయని మా మిత్రు డనుచున్నాడు మీ అభిప్రాయమేమి?

—ఆ దృష్టితో చూస్తే వివాహమే కాదు, నిత్యజీవితంలో అనేకం స్వేచ్ఛకి ప్రతిబంధకాలుగా కనబడతాయి బ్రతుకే బంధనమని భావిస్తే, దేహత్యాగమే పరమ స్వాతంత్ర్య సిద్ధి

మానవునకు ఏ ఆశయముండవలెను? —ఒకరిపట్ల కొట్టనక్కర లేకుండా తన పట్లపోసుకోవడం

ఎమ్. నారాయణరావు—ఆదోని. “పెళ్ళిచేసి చూడు” అను మాటకు ఇంగ్లీషులో ఏమంటారు?

—ఇంగ్లీషులో ఏమనాలో తెలియకనే వాహినీస్టాడియోలో అందరూ ఆచిత్రాన్ని “పి. సి. సి” (ప్రచీత కాంగ్రెస్ కమిటీ) కాదు సుమా, అంటున్నారు

\* \* \*

బి. విశ్వనాథరావు—కుమ్రుగిడ్డ నూతనముగా సినిమారంగమందు జేతే స్త్రీపురుషుల నటనా సామర్థ్యము నెటుల గుర్తెలుంగుదురు? —తెరవనక పరీక్షించి చూస్తారు.

\* \* \*

పి. వి. నాన్—విజయవాడ

ఆంధ్రరాష్ట్రం గురించి ఎన్ని కలుపెడితే, సైహూలగాయతు, మన నీలం సంజీవరెడ్డివరకు నిలబడితే ఒడిస్తామని కమ్యూనిస్టు లంటున్నారు! గెలుపు ఎవరిది?

—ఆంధ్రరాష్ట్రం వద్దంటూ ఎన్నికల్లో

నిలిచేవా రెవరో ముందు చూడండి. ఆపైన గెలుపుమాట ఆలోచిద్దాం.

\* \* \*

సి. శేషగిరిరావు—పైదరాబాద్. చిత్రవిమర్శకులే, చిత్రాలకి దర్శకత్వం వహిస్తే, విమర్శనలకు, వివాదాలకు తావివ్వకుండా తయారుచేసి, ప్రజలకు చిత్రాన్ని అందివ్వగలరా?

—కళావిమర్శ, కళాసృష్టి రెండు వేరు వేరు పనులని తెలియక ఇదివరలో బాబూ రావు పటేల్ “ద్రాపది” చిత్రం తీశాడు మళ్ళీ అప్పటికీ ఇప్పటికీ ఆయన చిత్ర నిర్మాణానికి పూనుకోలేదు.

\* \* \*

కె. వాణి—కర్నూలు. సినిమాలు చూస్తే కలిగే లాభాలు ఏమిటంటే?

—మీకు కాలక్షేపం, నిర్మాతకు ధన నిక్షేపం.

\* \* \*

పి. పి. రాజు—భీమవరము. ‘సర్యాయల్లిస్తుమాడ్’ అంటే ఏమిటంటే? —అధివాస్తవిక మనస్థితి

\* \* \*

పి. సుబ్బారావు—నిడదవోలు హరిజనోద్ధరణ అని చెప్పి లక్షలకొద్ది ప్రభుత్వం ఖర్చుపెట్టుతున్నదే! మిగతవాళ్ళు లోలో కూటికి, గుడ్డకు మొగం వాచినవాళ్ళు లేరనియో? వాళ్ళిగతి ఏమిటని?

—సమాజంలో చిరకాలంగా హీనస్థితిలో దిగి దొక్కి ఉంచబడినవారి సముద్ధరణకు ప్రతుత్సమూ సామాజిక సంస్థలూ ప్రత్యేక కృషిచెయ్యడం అవసరం ఇంక ఇతరుల స్థితి బాగుపడాలంటే చేతం ఆర్థిక స్థితి వృద్ధి చెందాలి ఇందుకోసమే



“పర దేశి”లో కార్టర్ ఆక్ట్రెస్ అంజలి.

## అంజామ్ సమీక్ష

నవరత్న పిక్చర్లవారి “అంజామ్” హిందీచిత్రం ఈనెల 7 వ తేదీనుండి స్టార్ టాక్స్ లో ప్రదర్శింపబడుతోంది. ఈ చిత్రంలో మద్రాసు ప్రేక్షకులకుగల ముఖ్యమైన ఆకర్షణ ఏమిటంటే తమిళతార నైజయంతీమాల మొదటి సారిగా ఈ బొంబాయిచిత్రంలో నటించటమే. అందుచేత బొంబాయిలో అంతగా రాణించలేక పోయినా ఈ చిత్రం మద్రాసులో విజయంపొందే అవకాశం ఉన్నది. కథలో

గాని, ధైర్యకుమారిగాని, పాటల్లోగాని ఎటువంటి గొప్పతనమూ లేకపోయినా చలాకీపిల్ల నైజయంతీమాలను చూట్టానికైనా వెళ్ళే ప్రేక్షకులుంటారు. అశోక్ బాబు అనే ధనికయువకుడు ఉంటాడు అతని పసల్లా చేతికందిన యువతినీ వలలో వేసుకుని చెరచటం శోభా అనే యువతినీ కూడా అలాగే వశపరుచుకోబోతాడు కాని ఆమె అశోక్ ను చెంపమీదకొట్టి అవమానిస్తుంది. అశోక్ ఆమెపై ఎలాగైనా పగతీర్చుకోవాలని

ఆమె తండ్రికి డబ్బాకే పెట్టి వివాహం చేసుకుంటాడు. శోభా మొదట వివాహానికొప్పుకోదు కాని అశోక్ చే మోసగింపబడిన యువకుల ఒత్తిచేత, అశోక్ కు బుద్ధిచెప్పాలని, అతన్ని మంచి మార్గానికి తిప్పాలని పెళ్ళికి ఒప్పుకుంటుంది చివరకి శోభా తన మంచితనంవల్ల అశోక్ ను మంచి వాణ్ణిచేస్తుంది.

శోభాపాత్ర నైజయంతీమాల, అశోక్ పాత్ర ప్రేమ్ నాథ్ నటించారు. శోభా పాత్రకు వ్యతిరేకమైన మినాపాత్రను కుల దీప్ కార్, అశోక్ కు వ్యతిరేకమైన మంచి వాడి పాత్రను యాకూబ్ ధరించారు ఈ ఇద్దరూ కథ చివరలో చనిపోతారు ఎవరికీ విచారం కలిగించకుండా. అంటే కథలో వారు ఉన్నా, లేక పోయినా ఒకటే నన్నమాట. మరొక అనవసరమైన పాత్ర దులారీ నటించిన శ్యామపాత్ర. ఈమె అశోక్ ను మనసారా ప్రేమించి అతడు మోసగించటంచేత పిచ్చిబొతుంది. ఈమె పిచ్చిచేష్టలుచేస్తూ ఉండి ఉండి తెరమీదకి వచ్చి ప్రేక్షకుల జగుప్పను మాత్రమే పొంది పెళ్ళిపోతూఉంటుంది. తను ప్రేమించిన అశోక్ ను శోభావశి పరచుకున్నదని ఈ శ్యామ పిచ్చిలో శోభానుకత్తితో పొడుస్తుంది వెంటనే ఆమెను పోలీసులు లాక్కూపోతారు ఆమె పిచ్చికి, ఇంకా అనేకమంది యువకుల శీలం పాడుకొవటానికి కారణమైన ధనికుడు అశోక్ మాత్రం సుఖంగానే ఉంటాడు. అతనిలో శోభా కలిగించిన పరివర్తన ఏవిధంగానూ నమ్మదగినది కాదు.

ఈ చిత్రం ధైర్యకుమారి చేసింది శాంతి కుమార్ సంగీతం మదన్ మోహన్. “మేరీ నయ్యా హై ముజ్ ధార్” అనేపాట ఒకటి మాత్రం చాల చక్కగా ఉంది. దాన్స్ ధైర్యకుమారి నైజయంతీమాల ఈమె భరత నాట్యంలో ఉద్బంధురాలని ప్రసేధిఉన్నది కాని ఆమె చేసిన, ఇతరులచేత చేయించిన నృత్యాలు మామూలుగా హిందీసినిమాల్లో చూసే మూక నృత్యాలకంటే భిన్నంగాలేవు.

విచారపడవలసిన విషయమేమిటంటే, ఈ రోజుల్లో వచ్చే హిందీసినిమాలు మొదటి నుంచి చివర దాకా కృత్రిమంగా నడిచిపోతాయి. చక్కని కథలు తీసుకొని, చక్కని సన్నివేశాలను ఊహించి, వాటిని పేలవంగా, నిర్దిష్టంగా, ప్రేక్షకులను కదిలించకుండా చిత్రించి వదిలి వెయ్యటం ముమ్మాలైంది. ★



సన్ రైజ్ పిక్చర్స్ వారి "అగజామ్" హిందీ చిత్రంలో  
వైజయంతిమాల

# అలుడుగారి ప్రతాపం

(35-వ పేజీ తరువాయి)

బింతుకోక దెబ్బమీద దెబ్బగా  
దెబ్బలు తగిలిస్తూనే వున్నాడు

“నీకే కదట్రా చెప్పేదీ?...  
ఇలాగైతే నీకొక దమ్మిడి కూడా  
ఇవ్వను” అని భీమన్న సణుగుతూ  
వుంటే—

“ఆ... ఏమన్నావురా!...  
ఒక్క దమ్మిడి కూడా ఇవ్వవా?...  
ఏలా ఇవ్వవో చూస్తాగా” అంటూ  
భీమన్న చేతుల్ను మెలి తిప్పటం  
మొదలెట్టాడా మునుగు మనిషి.  
భీమన్నకు ప్రాణం పోయేట్లుంది.  
‘లబోదిబో’ అని మొత్తుకుంటే,  
అత్తగారు మామగారు ఎక్కడ  
విని నవ్వు కుంటారోనని, మెల్లిగా  
ఆముసుగు మనిషి చెవులో “అబ్బ  
బ్బబ్బ...నోవేడు తూందిరా...  
మెల్లిగా త్రిప్పరా...ఇంతకీ నువ్వె  
వ్వరా గొంతు ఆనవాలు పట్టలేక  
పోతున్నానూ, మిగతా వాళ్లేరి?  
ఒక్కడివే వచ్చావేం?” అని హీన  
స్వరంతో అడిగాడు.

“మిగతా వాళ్లేమైతే నీ  
కెందుకూ, నే నెవడైతే నీకేమీ...  
ఇనప్పెట్టి తాళాలు ఎక్కడ  
దాచావో చెప్పు ఊ...చెప్తావా  
లేదా” అంటూ భీమన్న చేతుల్ని  
ఇంకా గట్టిగా మెలి త్రిప్పాడు  
అప్పటికి గానీ వాడు తన స్నేహి  
తుడుకాడనీ, ఎవరో నిజమైనదొంగే  
ననీ తెలియరా లేదు భీమన్నకు.

ఎంతసేపుగా అక్కడ నిలుచొని  
చూస్తుందో ఏమో కానీ,  
“అయ్యో!... ఆయన్ను కొట్టితే  
నీకేం వస్తుదయ్యా... నీ కేమైనా

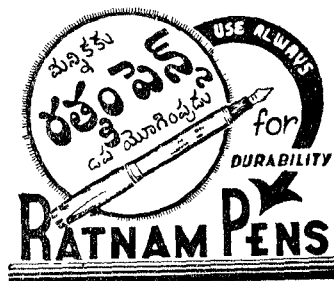
కావాల్సి న్నే మమ్మల్నుడగాలి  
కానీ” అంటూ భీమన్న అత్తగారు  
అడ్డురాబోయే సరికి, దాదాపు  
గుండె ఆగినంత పవైంది భీమన్నకు.

“ఉమ్మ్ ... గట్టిగా కేకెట్టా  
వంటే, చూస్తూ చేతులో ఏముందో-  
వీడి ప్రేగులు చీల్చేస్తాను...రక్తం  
త్రాగేస్తాను” అని బొడ్డులోనించి  
కత్తిని తీసి చూపించాడా మునుగు  
మనిషి.

భీమన్నకు కాళ్లక్రింద భూమి  
కంపించిపోయి నట్లయింది ఆ అవ  
మానంతో పాటు కోపం కూడా  
రెచ్చి పోయింది. ఏం చేయ  
టానికి తోచక ఉన్నట్లుండి అమాం  
తంగా ఆదొంగ చెంపమీదకి  
చెయ్యి విసిరాడు. ఏ మరుపాటున  
వున్నాడేమో కానీ, ఆ దెబ్బకు  
ఎగిరి అవతల పడ్డాడా దొంగ.  
వాడి చేతిలోని కత్తిజారి దూరంగా  
పోయి పడిపోయింది. ఆ దొంగకు  
కూడా కోపం ఆగిందికాదు.  
“ఆ...!” అని గర్జిస్తూ, లేచి  
భీమన్నపై పడ్డాడు. ఆ గర్జనకే  
స్పృహతప్పి, ఆ రాద్రాకారాన్ని  
చూడక మునుపే మూర్చిల్లి  
పోయాడు భీమన్న. ఇంతలోకే—  
భీమన్న మామగారు ఎలాగో  
గొంతు వెకలించుకొని “దొంగలు-  
దొంగలు” అని పెద్దగా పొలి  
కేకలు పెట్టాడు.

ఎంత సేపట్నిం వో, దొడ్డి  
వైపున కాచు కూర్చోనున్నా  
రేమో, దొంగలు - దొంగలని”  
భీమన్న మామగారు కేకపెట్టే సరి  
కల్లా, అక్కడ ఏం జరిగిందో  
ఏమిటో తెలియక పోయినా కూడా,  
వెంటనే భీమన్న స్నేహితులు

ఎనమండుగురూ ఇంట్లోకి ప్రవేశ  
శించారు. వాళ్లల్లో ఒకడు టార్ప్  
లైట్ వెలిగించాడు. ఆ దృశ్యాన్ని  
చూసి అందరూ తెల్లబోయారు.  
ఆ నిజమైన దొంగ యింతమంది  
వచ్చి పడటం చూసి నిలువునా



రత్నం పెన్స్ తిక్కవ ధరలకు  
విరివిగా తయారగుటకు అవకాశ  
మేర్పడినదని తెలుపుటకు సంతోషించు  
చున్నాము వర్తకులయొద్ద మీరు  
కోరిన కలము దొరకనిచో మాకు అర్థమ  
చేయండి

కె. వి. రత్నం అండ్ బ్రదర్స్,  
రాజమండ్రి.

## విజయదశమి

అఖిలభారతి ఇండిస్ట్రీయల్ అండ్  
కమర్షియల్ ఎగ్జిబిషన్

డి 20-9-52 నుండి డి 5-10-52 వరకు

శ్రీగౌతమీగ్రంథాలయఅవరణ, రాజమండ్రి.  
దేశమందు సలమూలనుండి చక్కని  
వస్తువుల ప్రదర్శనకును, సారస్వత విశోద  
ప్రదర్శనలకును ఏర్పాట్లుగలవు పారిశ్రా  
మికులు, వ్యాపారస్తులు తిరుణమును వ్రవ  
యోగించుకొనెదగుగాక డి1-9-1952 నుండి  
సాల్సు బుకింగ్ యుండదు వివరములకు  
ప్రధాన కార్యదర్శికి వ్రాయవలెను

ఈ స్వతంత్రదిన శుభ  
సమయంలో మా  
అభిషందనాలు





కంపించిపోయాడు.

నలుగురూకలిసి దొంగను ఒక గుంజకు కట్టేశారు. ఎవరిచేతిమీరన తీరేదాకా, వారు వాడి వంటినిండా గుడ్డలవర్షం కురిపించారు.

ఈలోగా - ముందు చిట్టెమ్మ, తరువాత అత్తగారు, ఆ తరువాత మామగారు, ఒకరితరువాత ఒకరుగా మూర్ఛపడివున్న భీమన్న దగ్గరకు పరిగెత్తారు. ముగ్గురుకలిసి భీమన్నను తీసుకొచ్చి మంచంమీద

పడుకోవెట్టి ఒకరినిమించి ఒకరు ఆయనకు సకలోపచారాలు చేశారు. కొంతసేపటికి భీమన్న తేరుకొన్నాడు.

ఈలోగా యిగుగుపూగుల వారికందరికీ యీవార్త తెలిసింది. వాళ్ళంతా లాంతర్లు పుచ్చుకొని వచ్చి, భీమన్న మామగారిని పరామర్శలుచేశారు. వచ్చిన ప్రతి మొగవాడికీ భీమన్న మామగారు, తన అల్లుని ధైర్యసాహసాలను తెగ

వర్ణించిచెప్పాడు. అతని అత్తగారియితే, పనిగట్టుకు పుల్లమ్మయింటికి, ఎల్లమ్మయింటికి వెళ్లి అల్లుడి గొప్పతనం నోరు నొప్పి పుట్టేదాకా చెప్పిచెప్పి, తెగమరిసి పోయింది చిట్టెమ్మమాట అసలు చెప్పనే అక్కరలేదు. ఆవిడ తన చూపులతోనే భీమన్నగారి బతికరాకమాలను ప్రశంశించింది. భీమన్న బ్రతుకు సార్థకమైంది. ★

కూడుగుడ్డదొరికినంత

కూడు, గుడ్డ సంపాదించుట

పాపము చేయకుండ  
దిచుకొను మనసు

నిలువ మ్రానుమీద  
క్రిస్తువైపు చూచుట

మాత్రాన తృప్తిపడుదుమా?

కొఱకు పాపముచేస్తే ఎట్లా?

కూడుగుడ్డ సంపాదించుట  
ఎట్లా కలుగును?

వైలాడుచున్నవిను  
ద్వారానే కదా?

**యేసు నిలువల్ మనమేమిచూచెదము?**

- 1 మన దోషములను బట్టి
  2. మన సమాధానార్థమైన
  - 3 అతని రక్తము ప్రతి పాపము
  - 4 తొట్టిల్లకుండ మనలను  
టకును, శక్తిగల రక్షకు
  - 5 పాపముల నిమిత్తమైనదా  
శుద్ధపరచబడువారిని సదాకాల
- యేసుక్రిస్తు జీవితచరిత్ర ఉత్తర  
టకు నీ కిప్పుడు గొప్ప తరుణము దొరికి

ఆయన నలుగురొట్టబడెను.  
శిక్ష అనుభవించెను.  
నుండి మనలను పవిత్రులనుగా చేయును.  
కాపాడుటకును, నిర్దోషులుగా నిలువబెట్టు  
డాయెను  
కాలము నిలుచు ఒక బలిని అర్పించి పరి  
మునకు సంపూర్ణులనుగా చేసియున్నాడు.  
ప్రత్యుత్తరరీతి ఉచితముగా చదువుకొను  
ఉన్నది. చదువుకొన గోరుచున్నావా?

అలాగైన క్రింది అడసుకు వ్రాయుము.

**జీవితప్రకాశ బడి రామాయ పట్టణము, నెల్లూరు జిల్లా**

# నాగమణి చదువు

(19-వ పేజీ తరువాయి)

యడ్ లో చేసి చూపించండి అన్నారు బెల్ కొట్టారు సైన్సు పీరియడ్ మాష్టరు సెలవు పెట్టారు. "ఈ వేళకి మిమ్మందరినీ ఇంటికి వెళ్ళమని హెడ్ మాష్టరు చెప్పారు" అని పూర్వక చెప్పాడు. మొగపిల్లలంతా ఎగిరి గంతేశారు అందరూ ప్లెగ్నాండులో కల్లి ఆడకొంటున్నారని క్రాసులో ఎనిమిది మంది ఆడపిల్లలు మాత్రం మిగిలారు.

"ఏంచేస్తున్నారో ఈ పీరియడ్ మీకు సెలవేగా" అంటూ మేష్టరమ్మ వచ్చింది అందరూ లేచి నిల్చున్నారు మణి కుర్చీ తెచ్చి మేష్టరమ్మ దగ్గర వేసేంది సవ్యతూ కూర్చుంది మేష్టరమ్మ. అందిరి మొఖాలూ చిన్న పోయాయి. మణి ముఖంలో కళాకాంతి లేపోయి చూసి బాధపడింది ప్రభ.

"అమ్మగారేదో పనిమీద వచ్చారే" తమాషాగా అంది మణి.

"మేష్టరమ్మ చెప్పింది ప్రభా! నీవు చెప్పావే మొన్న ఇంటర్ నెట్ లో టెచర్స్ రూమ్ లో ఆ "నాటకం" వేయించాలనుకుంటున్నాను దానిలో మీరు ఇద్దరూ రాణిస్తారని నాకు తెలుసు ఈ నాగు ఆడపిల్లలంతా చదువు నేర్చుకోవాలి. ఆడవాళ్ళకు చదువందుకు అనే మాట రూపుమాపాలి దాన్నే నాటకంగా వేద్దాం ఏం? మనువు వేసిన నాటకాలు రక్షింపలేదు ఈ నాటకం ఆకర్షించేట్టుగా తయారుచేయాలి మీ అభిప్రాయం చెప్పండి అన్నీ నేను రెడీ చేస్తాను, మీరు పడిచెయ్యండి రేపు చెప్తాను పోరాం"

మేష్టరమ్మ వెళ్లిపోయింది మణికిమరచిన గాధ జ్ఞాపకాని కొచ్చింది తన ఇంటిదగ్గర జరిగేదేగా? మళ్ళీ ఇంటికిపోతే ఏం జరుగుతుందో, అనుభవం వుంది గనుక ఆ నాటకంలో తను తప్పక రాణిస్తుంది అసలు తనకంత స్వేచ్ఛ ఎక్కడిది? మణి ఆలోచనా తరంగాలలో కొట్టుకు పోతోంది. మాకేంపని అనుకుంటూ అందరూ వెళ్ళిపోయారు.

## కుప్పూ ★ బొలి

వర్తరా మేమమచ్చలు, సెగ, సవాయి వ్యాధులకు, గ్యాంగ్రింటి చికిత్స, క్యాటలాగు ఉచితం జి వి రెడ్డి అండ్ కో., (రిజిస్టర్డ్) 'భాస్కరాశ్రమము' గోపాలపురం, తూ గోదావరి.

ప్రభ మణిని పరీక్షించి జాలిగా "నీ వేదో బాధపడు న్నావే" మణి! నాకు చెప్పతూ "అంది

"నేనేం బాధపడడం లేదే" అంది చిన్నగా సవ్యతూ "నీ కలా కన్నడు తున్నావా ప్రభా"

"సవ్య నాదగ్గర దాచిపెట్టాలని చూస్తున్నావు నాకు చెప్పనా మణి"

తను బాధపడమేగాక తోటి స్నేహితు రాల్సి కూడకష్ట పెట్టాలిసాచ్చినందుకు చాల విచార మెసిందిమణికి తనంత ప్రభకు అంత ప్రేమ ఎందుకో? వాళ్ళ అక్కయ్యకూడా తనను ఎంత ప్రేమగా చూస్తుంది! వీళ్ళకు చెప్పక, తన మనోవ్యధ నెవరికి చెప్పాలి? బంధువునైనా సమ్మకూడదు కాని, స్నేహితుని సమ్మకమచ్చ అని తన తల్లి ఎన్నిసార్లు చెప్పలేదు!

"నా చదువు గురించే ఈ బాధ. ఇంట్లో నా చదువుగురించి పెద్దగోల జరుగుతోంది మా నాన్న నన్ను చదివించాలంటున్నారు మా నాయనమ్మ మాత్రం నన్ను చదివనియకూడదని పట్టుబట్టి నన్ను బాధపెట్తోంది. మా అమ్మ మాన్పించడమా చదివించడమా అని సంకోచిస్తోంది నన్ను చదువు మాన్పిస్తారని భయంగావుంది ప్రభా నన్నే చదువు మాన్పిస్తే నీవు నన్ను మర్చిపోతావా?" కళ్ళలో నీళ్ళు జలజలారాలిపోతున్నాయి.

"ఏమిటాపిచ్చిమాటలుమణి? నిన్ను మరచి పోగలనా, నిన్ను చూడకుండా వుండగలనా నీవలా దుఃఖపడుతూంటే నేను చూడలేను మణి"

మణిచెప్పింది, "నేను బాగాచదివి, స్త్రీల బానిసత్వాన్ని బాసి అందరూ చదుకోవాలని ప్రచారంచేసి, సంఘంలోని అజ్ఞానాన్ని నిర్మూలించాలనుకున్నాను కాని వీళ్ళు అవకాశం యివ్వలేకున్నారు నా ఆశలన్నీ నాశనమయ్యాయి నా గాలిమేడలు కూలి పోయాయి నువ్వే నా ఆదర్శ స్నేహితురాలివి ప్రభా"

"నాకు తెలుసు మణి" నీ మనసు మార్చుకోకు నేనూ మా అక్కయ్య నీకు తోడ్పడతాము నీవు నాకంటే చిన్నదానినైనా, నీలోని భావాలు నాకంటే పెద్దవి నీవు బాధపడితే లాభం లేదు ఓర్పుతో అన్నికష్టాలను నేర్పుతో ఎదుర్కుని సంఘాన్ని బాగుచేయాలి మణి"

బెల్ కొట్టారు మణి, ప్రభ పుస్తకాలు తీసుకుని వీధిలోకొచ్చారు ఆలోచిస్తూ నడిచిపోతుంటే ప్రభ యిట్లు వచ్చింది 'ప్రభ వెళ్లిపోయింది మణి నెమ్మదిగా నడు

స్తూ ఇల్లు చేరింది.

మరళి బతే సంతోషంగా, "అక్కయ్యా, నీకు ఫీజేలు తెచ్చారే నాన్నగారు! రేపట్నించి మాష్టరుచేతి ఫీజేలు వేర్పిస్తారట! అమ్మ పిండి వంటలు చేసిందే" అంటూమణికి స్వాగతమిచ్చాడు.

"ఉన్న చదువుకి ఇంత రాద్ధాంత మవుతోంది ఇంక ఫీజేలు తెస్తారు! అంతా అబద్ధం" మణి పుస్తకాలు శ్రేబుల్ మీదపెట్టి కుర్చీలో కూర్చుని తల శ్రేబుల్ మీదపెడించి కూర్చుంది మరళిమ చివీళ్ళు తెచ్చిఅక్కకిచ్చి వేరే కుర్చీలో కూర్చుని, అన్నా. "నిజంగానే అక్కయ్యా నాన్నగారు నీ సంగతి ఎత్తితే వేరే రూమ్ మాసి చదివిస్తానన్నారు ఆమాట విశేసరికి నాయ సమ్మతమైన వేసలా వుండిపోయిందే! అమ్మా, నాన్నా నువ్వేడ్చినందుకు దిగులుపడ్డారే నన్నించే నీకు ఫీజేలు వచ్చిందే నాకు బాగాపాడి వినిపిస్తావుకదా" సంతోషంతో చెప్పేస్తున్నాడు మరళి.

మణి హృదయంలో దుఃఖం తొలగి సంతోషం చేరింది ఆశ్చర్యంగా సరస్వతీదేవి పటుచూసి, "మరళిపటం ఎప్పుడు కట్టించారు?" అంది.

"ఫీజేలుకొనటాని కెళ్ళటన్నడు పటం తీసుకెళ్లి అద్దంవేయించి తెచ్చారే రావే నాన్నగారి గదిలోకెళ్లి ఫీజేలు చూద్దాం" మణిని లాక్కు పోయాడు నాన్నదగ్గరకు మరళి.

"చెప్పకుండానే పోయా వేమ్మా? ఈరోజు నీకోసం ఫీజేలు తెచ్చాను, రేపట్నించి నేర్చుకుందువుగాని ఏవేవో వాళ్ళు వాగుతూంటే నీ వెండుకమ్మా బాధపడడం? వెర్రెదానా, నేనుండగా నీ చదువు మాన్పిస్తానా?" కూతుర్ని చూసి అన్నారు రామారావు.

మణి ఫీజేలుచూసి ఆశ్చర్యపోయింది వృధాగా బాధపడ్డానే అనుకుంది ప్రభ నే కుర్చీలో కూర్చుని, "నాన్నగారూ మా మేష్టరమ్మ మాచేతి నాటకం వేయిస్తానంటున్నారు నేను నాటకంలో పాత్ర వెయ్యడానికి అమ్మవాళ్ళు ఒప్పుకుంటారో లేదో" నాన్న ఏమంటాడో అనుకుంటూ, నేలనురాస్తూ అడిగింది మణి.

"వాళ్ళ నడానికీ, నాటకంలో పాత్రవేస్తే తప్పేముందమ్మా. వాళ్ళ మాటలకేం. నా ఆభ్యంతరంలేదు. కృష్ణమూర్తిగారమ్మాయి నూర్యప్రభకు చెప్పేమాష్టరే నీకు ఫీజేలు వేర్చేది. నేను పార్కు కల్పొస్తానుమణి" అంటూ రామారావుగారు ప్రేకండువా వేసుకుని వెళ్లిపోయారు.

మరళి, మణి అమ్మ దగ్గర కల్లి పీట వేసుకుని కూర్చున్నారు. జయమ్మ

రెండు పేట్లలో పకోడీలు, జాంగిలు తెచ్చి పెట్టింది. సంతోషంగా మణి, మురళి తన పేపర్లకుండ ఆడుకొంటున్న బిల్లదగర కొచ్చారు. మురళి కూడ ఆటల్లో చేరాను. తొట్టిలోవున్న గులాబీ మొక్క పువ్వులు పూసిందేమో అని చూసింది మణి. పువ్వులు లేవు వాళ్ళ ఆటలు చూస్తూ నిల్చుంది. భారతి “అక్క, అక్క” అంటూ చేతులెత్తుతోంది మణి భారతి నెత్తుకుని, గదిలోకొచ్చి పాటలు పాడుకుంటోంది ఉల్లాసంగా స్నానం చేయమని చెప్పడానికొచ్చిన జయమ్మ మణి సంతోషంగా వుండడం చూసి మురిసిపోయింది.

మరుచటి రోజే ఫిజీలు పాతాలు ఆరంభమైనాయి. ప్రారంభోత్సవానికి ప్రభునీ, వాళ్ళ అక్క సుందరినీ, తరవాత మేస్తూరమ్మనీ ఆహ్వానించింది మణి జయమ్మ అందరికీ కాఫీ ఫలహారాలు ఇచ్చి మర్యాద చేసింది. హాల్లో అందరూ కుర్చీల్లో కూర్చున్నారు “అనాటక మేమిటో చెప్పండి అమ్మగారూ” అంది మణి. మేస్తూరమ్మని.

“అనాటకం పేరు ‘నాగమణి’ చదువు ఈ నాటకం మీలాంటి గరల్స్ కు చాలా ఉపయోగకరమైంది. ఈ నాటకం నిన్ను సురించే నెయ్యాలని బుద్ధి పుట్టింది. నీ విషయం నూర్యప్రభ చాలా సార్లు చెప్పింది. ఇప్పుడు నీకాక ప్పం తీరిపోయింది. కాని, నీలాంటివాళ్ళు ఇంకా ఎంతమందో బాధ పడుతున్న వాళ్ళున్నారు వాళ్ళకోసమైనా మనం పాటుపడాలి హెడ్ మాస్టరుగారు వచ్చే ఆదివారం నాటకం జరిపేందుకు ప్లాను వేశారు రేట్లు తేలికగా ఉండాలన్నాను. లేకపోతే అందరూ చూడలేరు. కథ సారాంశమేమిటంటే; ఒక బాలిక చదువు కోవాలనే కుతూహలంతో స్కూల్లో ప్రవేశిస్తుంది. ఇంట్లో నాయనమ్మ, మేనత్త, ఇరుగుపొరుగువాళ్ళు అడ్డం పెడ్తారు తల్లి కూతురి కోర్కె తీర్చలేక, అత్త, ఆడబిడ్డల పోరు పడలేక బాధపడుతుంది. ఓర్పుతో అలా కష్టపడుతూ ఫస్ట్ మార్కులు తెచ్చుకుని, జీతం లేకుండా చదివి, ఆపైన చేశనేవచేసి ప్రఖ్యాతి తెచ్చుకుంటుంది ఈ కథలో నాయకపాత్ర నువ్వే వహించాలి నూర్య ప్రభ తల్లిపాత్ర, సుందరి ఆడబిడ్డపాత్ర, లలిత, రాధ, ఇరుగుపొరుగువాళ్ళ పాత్రలు, హెడ్ మాస్టరు, స్కూలు మాస్టరు పాత్ర, నేను నాయనమ్మ పాత్ర, మీ కౌన్ మేట్లు అందరూ స్కూలుపిల్లల పాత్రలు వేయడానికి మాస్టర్గారితో ఏర్పాటు చేశాము. మీరందరూ బాగా నటిస్తే తప్పక నాటకం రక్తి కడుతుంది. సమాజంలోని

వక్ర భావాలు పోతాయి. గరల్స్ హైస్కూల్స్ వృద్ధిపొందుతాయి.” మేస్తూరమ్మ చెబుతూంటే అందరూ శ్రద్ధతో విన్నారు. సమృద్ధిని తెల్పారు.

ఆదివారంనాడు సాయం కాలం స్కూలంతా ప్రేక్షకులతో నిండి పోయింది. కృష్ణమూర్తిగారు, సుందరి, జయమ్మ, మంగమ్మ, రామారావుగారు, వుచితంగా వేంచేశారు అనుకోకుండా స్కూలు ఇన్స్పెక్టరుగారు వచ్చారు నాటకం మేస్తూరమ్మని తెలిసి చాల సంతోషించారు. స్కూలు అభివృద్ధికై పాటుపడుతున్న మాస్టర్లను చాలా మెచ్చుకున్నారు మాస్టర్గారితో ఇన్స్పెక్టరుగారికి మర్యాదలు చేశారు “నాగమణి చదువు” నాటకం ఆరుగంటలకు మొదలుపెట్టారు. తెరవిడి పోయింది కథానాయకి మణి పుస్తకాలు చేతబట్టి దిగులుగా కూర్చున్నట్లుగా మొదలయింది. నాయనమ్మ ఈ సడింపులు, మేనత్త ఎత్తిపాడుపులు, ఇరుగుపొరుగుల గుసగుసలు, గోల, మనసులోని బాధను ఓర్చుకుని, శ్రద్ధతో చదువుతున్న ఆ అమ్మాయి బాధను మణిస్పష్టంగా నిరూపించి, ఆ బాలగోపాలం మనసును కరిగించింది మణిని అర్థంచేసుకో లేకపోయాను కదా అని పశ్చాత్తాప పడింది మంగమ్మ మంగమ్మలాంటి వాళ్ళందరో బుద్ధి తెచ్చుకున్నారు. మేనత్త గయ్యాలి తనం బాగా చూసింది సుందరి. నాయనమ్మ కోపాన్ని ఈర్ష్యను తెలిపింది మేస్తూరమ్మ. కూతురి కోర్కె తీర్చలేక బాధపడుతున్నట్లుగా నటించింది ప్రభ హెడ్ మాస్టరికి, స్కూలు మాస్టరు పాత్ర అలవాటే నాటకం చిన్నది గనుక పదిన్నరకి పూర్తయింది నాటకం లో పాత్రధరించిన వాళ్ళంతా సమస్కరించారు ప్రేక్షకులకు.

తరవాత ప్రభా, మణి ఫిజీలు వాయిం చారు ప్రేక్షకులంతా హర్షధ్వనులు చేశారు ఇద్దరికి స్కూలు ఇన్స్పెక్టరుగారు బంగారు పతకాలు బహుమతి నిచ్చారు కూమార్తెల ప్రజ్ఞను చూసి సంతోషంతో కృష్ణమూర్తిగారు, రామారావుగారు, నాగమణికి, నూర్య ప్రభకు పూలమాలలు వేశారు కూతురి ప్రతిభను చూసి జయమ్మ, మనుమరాలి చలాకీత నాన్ని చూసి మంగమ్మ, చెల్లెలి నేర్చుకు చూసి సుందరి మురిసిపోయారు మేస్తూరమ్మ స్టేజీ ఎక్కి మణి ప్రభలను మెచ్చుకుంటూ, తమ స్కూలుకు పేరు తెచ్చారంటూ ఒక చిన్న ఉపన్యాస మిచ్చి ఆశీర్వదించింది. ఇదే “నాగమణి చదువు” నాటకము. ★

## రు 1000 బహుమానం లెపర్స్ క్యూర్

(రిజిస్టర్డ్)

కుష్టు, బొల్లి, సుఖికోగాదులకు  
గ్యారంటీ చికిత్స.

అన్ని టాషలలోను కేటలాగు ఉచితం.

## లక్ష్మీ అండ్ కో

(రిజిస్టర్డ్)

H O వాల్తేరు, ఆర్. యస్.

బ్రాంచీలు:

2/135 బ్రాడ్వే, మదరాసు.

గాంధినగర్, విజయవాడ.

కటక్, సికింద్రాబాదు,

రాజమండ్రి etc.

## నవుం సకత్తైలం

అంగ నరములు బలహీనతచెంది చిన్నదైన, తిన్ని యధాప్రకారమై పూర్తి సౌఖ్య మనుభవించుటకు 45 యేండ్ల ప్రఖ్యాతి చెందినది  
1 సీసా రూ 10/కల్టర్ వి సి రూ 1-0-0.  
ఆర్డరుతో రు 1/- పంపవలెను.  
డా॥ రత్నం సన్స్ మెడికల్ హాల్  
మలక పేట బిల్డింగ్స్,  
హైదరాబాద్, దక్కన్

## ఒక గంటలో యావ్వనము

## కామ సంభవ

రామప్ప నంసారము విచ్చుకలో పాటించిది నిరాశచెందిన వృద్ధులయందు కత్తి ఉత్సాహము విచ్చును రు 2.8.0

మదన మంజరి ఫార్మసీ

184, చైన్ రోడ్, మద్రాసు  
జెజువాడ-శ్రీనివాస మెడికల్ డ్రగ్స్ షాపు  
రోడ్ రాజమండ్రి-ఈశ్వరరావు & కో.  
మొయిన్ రోడ్ నెల్లూరు అర్యన్ ఫార్మసీ.

# వాన్ గార్డు లో

- ★ విశాజీ వితవం
- ★ మోటారు కార్లు
- ★ అస్తులు వస్త్రాలు

## భీమాచేయండి



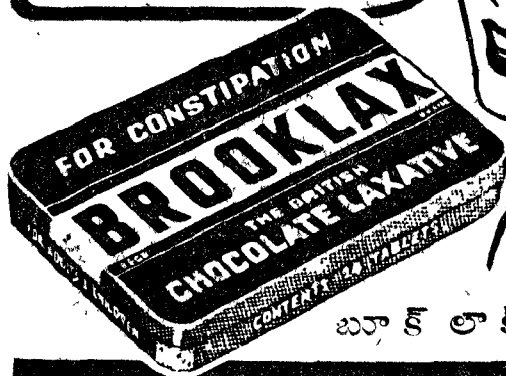
హెడ్ ఆఫీసు:

“వాన్ గార్డు హౌస్” మద్రాసు 1.

ఆంధ్రా బ్రాంచి:

“వాన్ గార్డు హౌస్” గవర్నరుపేట, విజయవాడ-2.

ఒక్కరాత్రిలో  
మలబద్ధకాన్ని  
పోగొడుతుంది



బ్రూక్ లాక్స్

మదురమైన చాకొలెట్ విరేచనకారి

ఓరియంటల్ మేరైంట్రిల్ ఏజెన్సీ,  
118-A, ఆర్మీనియన్ ఏడ్, మద్రాసు - 1.

SISTA'S-WL-39 TEL

## సినిమా వార్తలు

(48-వ పేజీ తరువాయి)

శిల్ప ప్రతినిధుల సరళిం నెట్టెంబరు మొదటి వారంలో, బహుశా, 2 వ తేదీన బొంబాయి నుండి బయలుదేరవచ్చునని తెలుస్తోంది. బొంబాయి, బెంగాల్, మద్రాసు ఫిల్మ్ ఫెరిశ్రమ ప్రతినిధులతో కూడిన ఈ సంఘం హాలీవుడ్ లో చిత్ర నిర్మాణవిధానాన్ని పరిశీలించి వస్తారట. ఈ సంఘంలో ప్రెజయెంట్ మాల కూడా ఉండవలసింది కాని ఇప్పటికే మాల మాని పేసింది. ఆమెపంట గార్మియన్ గా మరొకర్ని కూడా తీసుకువెళ్లాలని ఆమె తండ్రి పట్టుబట్టడం, ప్రతినిధులసంఘంవారందుకు ఒప్పకోకపోవటంచేత ఆమె ప్రయాణం మానివేయటం జరిగింది. దక్షిణదేశపు తారగా శ్రీమతి నూర్య కుమారి ఈ సంఘంతో వెళ్ళవచ్చునని వినికిడి.

\* \* \*

జయంతి పిక్చర్స్ లిమిటెడ్ అని కొత్తగా ఒక కంపెనీ స్థాపింపబడిందనీ, వీరు త్వరలో ఒక చిత్రం నిర్మించున్నారనీ తెలుస్తోంది. మేనేజింగ్ డైరెక్టరు పి. ఎస్. రెడ్డిగారు. ఆ చిత్రానికి శ్రీ బొమ్మకంటి సుబ్బారావు కథ వ్రాసి యివ్వారు. శ్రీ.కె.వి. రెడ్డి డైరెక్టు చేస్తారనీ, కొద్ది నెలల్లో నెట్ పూడికి వెడతారనీ కూడా తెలుస్తోంది.



## ప్రశ్నలు - సమాధానాలు

(49-వ పేజీ తరువాయి)

సంచికతో ఆపేసింది. మల్టీత్వరలో నేయూ మాదిరి కథలు వినగలరు.

\* \* \*

కె. సత్యమూర్తి భీమవరం.  
“కథ, కథానిక, స్క్రీన్-నాటిక, నాటకం-శేయం, గీతం” వీటికిగల తేడా లేమిటో తెలియజేస్తారా?

—కథ అంటే శబ్దచిత్రము చిన్న గీతావచ్చు; నవల కూడా కథ. కథాని, ఉంటే చిన్నకథ. ఇందులో కొద్దిమంది పాత్రలు, ఒకటి రెండు సంఘటనలు ఉంటే చాలు. ఆ సంఘటనకు, అవసరమైనంతవరకే పాత్రలస్వరూపం చిత్రించాలి. స్క్రీన్ లో సంఘటనలు కూడా అక్కరలేదు. నాటకంలో అనేకఅంకాలు, దృశ్యాలు ఉంటాయి. నాటికలో ఒక అంకంగాని, దృశ్యంగాని ఉంటే చాలు. శేయానికి గీతానికి తేడాలేదు.

Edited, Printed & Published by  
S. Sambhu Prasad at the Andhra  
Patrika Press,  
7, Thambu Chetty St Madras

త్వరలో విడుదల!



నేషనల్ ప్రొడక్షన్స్

# సంగారి

(తెలుగు)

లలిత, పద్మిని, రాగిణి, T.R. రామచంద్ర, V.K. రామస్వామి  
S.V. సహస్రనామం, D. బాలసుబ్రహ్మణ్యం, T.K. రామచంద్ర

సర్వహక్కులు

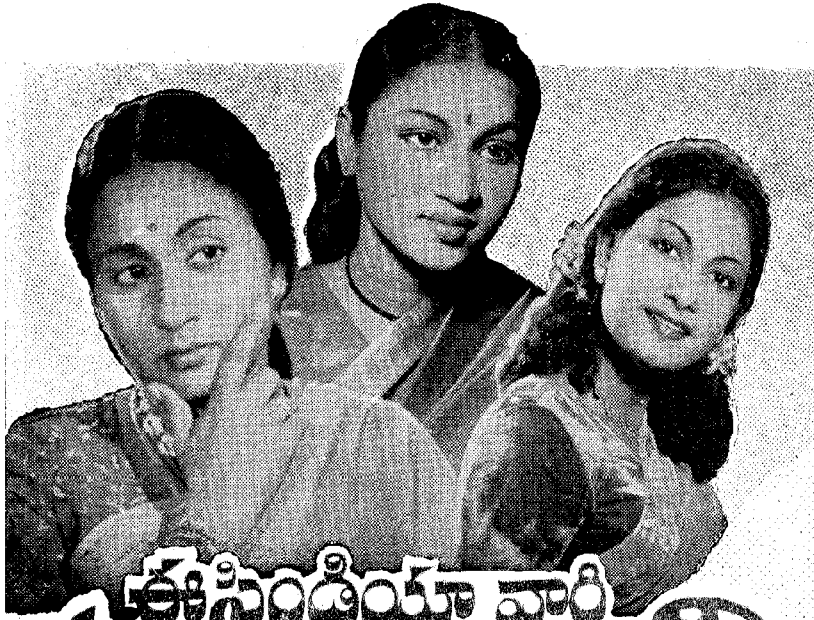
కుమరవేల్ పిక్చర్స్, మద్రాసు-7.

డిస్ట్రిబ్యూటర్లు :

ఆంధ్ర : ఆంధ్ర ఫిలిమ్ సర్క్యూట్, గాంధీనగర్, విజయవాడ. \* సిడెడ్ జిల్లాలు : జీవక్ ఫిలిమ్  
డిస్ట్రిబ్యూటింగ్ కంపెనీ, గుంతకల్లు \* వైజామ్ పేట్ : బాక్సు ఆఫీసు పిక్చర్స్, కింగ్సువే,  
సికిందరాబాద్. \* చిత్తూరు, ఉత్తర ఆర్కాట్, దక్షిణ ఆర్కాట్,  
చెంగల్పట్టు : కుమరవేల్ పిక్చర్స్, మద్రాసు-7.

త్వ ర లో వ స్తూ ం ది!

విశాలాంధ్రలో



చేసిందియా వారి  
సంతకాంతి



కొ డు కు లు దు ర్మార్గు లై నా  
సన్మార్గులైనా కడుపులో పెట్టుకొని  
బాధపడిన కన్నతల్లి కథ



డైరెక్టర్. సి. పల్లెయ్య  
ప్రొడ్యూసర్. సుందర్లాల్ నహటా

